UNION SE JUEGA LA VIDA

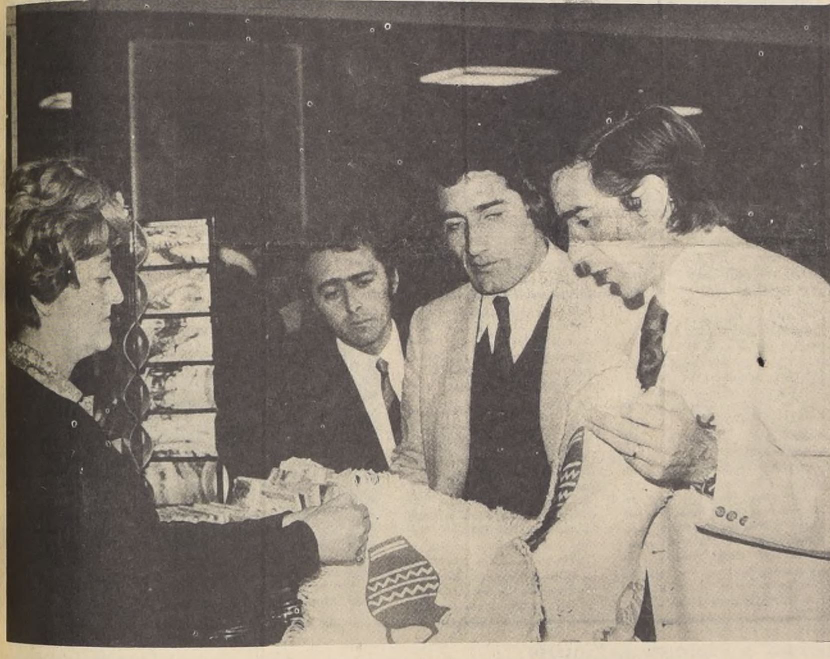


El Presidente de la República, Doctor Salvador Allende, acompañado del Comité Ejecutivo de la FECH, integrado por Alejandro Rojas, presidente; Manuel Riesco, vicepresidente; Oriel Viciani, secretario general, concurrió en la mañana de ayer al Estadio Chile para dar la bienvenida a los Mechones de la "U". El acto fue realzado con la presencia de las candidatas a Reina de la FECH 71.

LA NACION

Santiago, Martes 11 de Mayo de 1971 Año LIV Nº 19.512

PRECIO: E° 1,60



Verón y Pachamé, figuras de Estudiantes de La Plata, compran objetos típicos chilenos, recién llegados de Buenos Aires. Ayer mismo entrenaron los "pincharratas", en el Estadio Santa Laura.

Millonario de la "Polla"

LA FORTUNA SONRIO A MINERO INVALIDO

UN OBRERO lisiado, que llegó a la capital en procura de adquirir una pierna ortopédica, resultó ser el feliz poseedor del "gordo" de la Polla.

Luis Cabello Claro trabaja en el mineral de Chuquicamata. En agosto del año pasado, sufrió un serio accidente y perdió su pierna izquierda.

Según sus expresiones, "por tincada" adquirió el número en un negocio de Avenida Bernardo O'Higgins. Temeroso de ser víctima de un atraco a causa de su defecto físico, acudió a la policía para que le acompañara a cobrar los 4 millones de escudos. (Información en pág. 8).

ESPINOZA, HOMICIDA POR AMOR, SE HALLA CLINICAMENTE MUERTO

Miguel Ignomirielo, DT:

ESTUDIANTES ESTA MAL PERO PUEDE TRIUNFAR

Dijo Embajador Ramón Letelier:

CLARIDAD DE PROGRAMA UP HACE VARIAR VISION DE CHILE EN LOS EE. UU.



EL MINERO INVALIDO y ahora convertido en feliz millonario, Luis Cabello Claro, al medio, muestra al Prefecto de Investigaciones, Jorge Maluenda, el entero de la Polla.

NUEVO ANIVERSARIO. Con una ceremonia presidida por el Comandante en Jefe de la II División de Ejército, General de Brigada, Orlando Urbina Herrera, el Batallón de Intendencia Nº 2 celebró su 31º aniversario. Durante el acto que se efectuó en el Cuartel, se hizo entrega de medallas y diplomas por años de servicios. Recibió la Estrella Militar de las FF.AA., en el grado de "Estrella al Mérito Militar", el mayor Manuel Roberto Silva y medallas por 20 años, los sargentos primeros, Roberto Barra y Zoilo Lineros y el cabo primero, Víctor Manuel Tobar.

BANDAS DEL EJERCITO TOCARAN EN TODAS LAS PLAZAS DE STGO.

Las Bandas del Ejército alegrarán con sus retretas a todos los barrios de la capital durante el presente año. Será una contribución de los músicos al esparcimiento y promoción del repertorio nacional, selecto y folklórico.

Mediante esta obra de acción cívica del Ejército, se logrará una verdadera integración de la institución militar al pueblo. Para este efecto se ha elaborado un completo programa de las actividades que desarrollarán las Bandas Militares de las diferentes unidades de la Guarnición de Ejército de Santiago.

La Banda de Conciertos del Ejército bajo la dirección del Jefe del Servicio de Bandas Militares, Mayor Fernando Castro C., ofrecerá programaciones especiales en la Plaza de Armas de Santiago, todos los cuartos viernes de cada mes, de 18 a 19,30 horas. Si algunos de estos viernes corresponde a un feriado, el concierto tendrá lugar en la mañana, de 11,30 a 13,00 horas. Como Director auxiliar del conjunto actuará el Suboficial Mayor Francisco Segundo Nilo Molina.

La Banda de Conciertos del Ejército está integrada por músicos de las Bandas de la Escuela Militar, Escuela de Suboficiales, Curso de Jefes de Bandas, Escuela de Infantería, Escuela de Telecomunicaciones, Regimientos de Infantería Nº 1 "Buin" y Regimiento de Ing. Ferr. Nº 7 "Puente Alto". En total son 109 hombres.

También se ha dispuesto que la Gran Banda Militar de la Guarnición de Santiago compuesta por más de 350 hombres, quede esta vez formada por músicos de las bandas de la Escuela Militar, Escuela de Suboficiales, del Curso de Aspirantes a Clases Músicos, Escuela de Infantería, Escuela de Telecomunicaciones, R. I. M. 1 "Buin" y R. Ing. Ferr. Nº 7 "Puente Alto".

Las formaciones o actuaciones de este conjunto estarán a cargo de la Dirección de Instrucción del Ejército (Jefatura de Bandas Militares) y las fechas en que deben efectuarlas serán fijadas por la Comandancia General de Guarnición de Ejército de Santiago.

Las tocatas en plazas y paseos públicos se realizarán de acuerdo al siguiente programa:

—Banda de la Escuela Militar.

—Sector Providencia Torres de Tajamar. Primeros y terceros domingos, de cada mes, de 11 a 12,30 horas.

—Parque Forestal, Palacio de Bellas Artes. Los segundos y cuartos domingos de cada mes, de 11 a 12,30 horas.

—Banda de la Escuela de Telecomunicaciones:

—Plaza Inés de Suárez. Población Militar de Oficiales Bilbao. Los primeros y terceros domingos de cada mes, de 11 a 12,30 horas.

—Plaza Nuñoa. Los Segundos y cuartos domingos de cada mes de 11 a 12,30 horas.

—Banda de la Escuela de Suboficiales del Ejto.

—Plaza Yungay. Los primeros y terceros domingos de cada mes, de 11 a 12,30 horas.

—Plaza Brasil. Los segundos y cuartos domingos de cada mes, de 11 a 12,30 horas.

—Banda del R. I. M. Nº 1 "Buin"

—Plaza Nueva Matucana (Renca). Los primeros y terceros domingos de cada mes, de 11 a 12,30 horas.

—Plaza Quilicura. Los segundos y cuartos domingos de cada mes, de 11 a 12,30 horas.

Estos conciertos y tocatas que ejecutan las bandas militares son otra contribución del Ejército, como Institución, a la ciudadanía ya que significan un mejor esparcimiento para la población.

Gol de la DIRINCO.

¡SE ACABO EL NEGOCIADO DE LAS GUIAS TELEFONICAS!

LOS TENTACULOS del imperialismo extranjero, especialmente el norteamericano, han tejido en Chile una madeja de empresas económicas, de tal forma que, sin mayor esfuerzo, obtienen grandes utilidades gracias al trabajo y tesón de los chilenos. La firma "Guías y Publicidad de Chile S.A." intervenida por resolución de la Dirección de Industria y Comercio, a través de un convenio con la Cía. Chilena de Teléfonos, también intervenida— producía y publicaba las Guías de Teléfonos, obteniendo, con un bajo capital, grandes utilidades. Esta firma que entre sus 7 principales accionistas tiene ya cuatro norteamericanos, a un belga y dos chilenos, ha quedado hoy al descubierto, luego de una exitosa investigación realizada por la Comisión Investigadora Especializada del Departamento de Control de DIRINCO y que comanda Sergio Juárez.

Investigación de la DIRINCO descubre fantástico negociado de la compañía norteamericana ITT.

ESTA COMISION Investigadora Especializada de DIRINCO, es la misma que ha actuado en las expropiaciones de Bellavista y FIAP de Tomé, en la de Fabrilana, Lanera Austral y en las requisiciones de Yarur y otras. Este equipo que comanda Sergio Juárez, como Jefe de Control, y que en el terreno dirige el Inspector Gerardo Mancilla, también metieron sus narices y con evidente éxito en la Cía. Chilena de Teléfonos y en la firma "Guía y Publicidad de Chile S.A." Ambas, trabajando en conjunto, lograron mientras los Gobiernos anteriores se los permitieron— enormes ganancias que sacaban al exterior.

"PUBLICIDAD CHILE"

Esta Sociedad fue constituida el 11 de Diciembre de 1968 y se autorizó su existencia legal el 19 de Febrero de 1969, conforme al Decreto Supremo Nº 426 del Ministerio de Hacienda. Es decir, bajo el Régimen del Gobierno de la Democracia Cristiana y como Ministro de Hacienda el derechista D.C., Andrés Zaldivar.

El objeto de esta Sociedad es compilar y producir guías telefónicas, promover, recopilar toda clase de publicidad en dichas guías y, en general, celebrar toda clase de contratos de publicidad para las Guías Telefónicas, ya sea con avisadores nacionales o extranjeros.

En Septiembre de 1968, la Cía. de Telefónos de Chile concede a la ITT (la misma que tiene un gran porcentaje de acciones en la Cía de Teléfonos) el derecho exclusivo para promover la contratación de toda publicidad, impresión, publicación y distribución de las Guías de Teléfonos que, hasta esa fecha, eran efectuadas por la Cía de Teléfonos de Chile. Es decir que la ITT, una de las principales accionistes de la Cía de Teléfonos, le concedía a la ITT (la misma cosa) los derechos exclusivos para la publicación y contratación de avisos de las Guías. Y esto a vista y paciencia de los gobernantes chilenos de la época y de los pocos accionistas chilenos metidos en ese negocio quienes, por supuesto, hicieron la vista gorda, ya que el negocio se presentaba del "uno".

A raíz de este contrato ITT creó Guías y publicidad de Chile S.A., con un capital inicial de Eº 1.500.000, dividendo en un total de 150.000 acciones de Eº 10 cada una y siendo la principal accionista la propia ITT.

1.- ITT Worl Directories Inc. EE.UU. 149.940 acciones; 2.- TED.B. WESTFALL, EE.UU. 10 acciones; 3.- K. WOODROW BENCKERT, EE.UU. 10 acciones; 4.- Marvin A. Randall, Bélgica, 10 Acciones; 5.- Victor Berger, EE.UU. 10 Acciones; 6.- Gonzalo Van Wersch, Chile, 10 Acciones; 7.- León Berstein Román, Chile, 10 Acciones.

TOTAL 150.000 acciones.

Es decir que los gringos tenían la tajada del león y el resto se tenía que conformar con las migajas.

Por el hecho de obtener este derecho exclusivo Guías y Publicidad de Chile S.A., debía cancelar a la Cía. de Teléfonos una suma mínima, en moneda chilena, equivalente a aproximadamente a Eº 1.200, y, además, el 30% de las utilidades obtenidas.

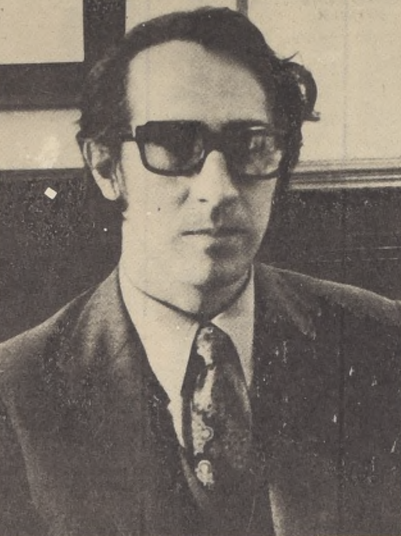
La duración del contrato de exclusividad es de cinco años a contar de Septiembre de 1969 y es renovable automática y sucesivamente y por periodos de igual duración, si ninguna de las partes da aviso de por lo menos con un año de anticipación.

GRANDES UTILIDADES A BAJO COSTO

Esta firma que en 1969 inició sus actividades de capital y de reserva con Eº 1.500.000 obtuvo como utilidad neta durante ese mismo año la cantidad de Eº 1.239.000, lo que equivale a que tuvo un retorno de la inversión del orden del 82%. Y esto es realmente extraordinario para nuestro medio. Pero, esto no es todo, ya que durante el año pasado (1970) obtuvieron una utilidad neta de Eº 2.400.000, aproximadamente. Es decir que obtuvieron, por concepto de retorno de inversión el 70%.

Es decir que sacando cuentas, la inversión inicial de 1.500.000 se ha visto superada con creces, ya que solamente en dos años han obtenido una utilidad neta superior a los Eº 3.500.000 (Tres mil quinientos millones de pesos).

Y como si fuera poco, las deudas que esta firma de "Guías y Publicidad de Chile S.A." tiene, son con la Cía de Teléfonos, que también controla la ITT. Es decir que el bolsillo derecho le debe al bolsillo izquierdo de la ITT, x cantidad de dinero.



SERGIO JUAREZ, Jefe del Departamento de Control de DIRINCO, quien ha presidido las Comisiones Investigadoras que han determinado la acción del Estado sobre los monopolios.

MAÑOSA FORMA DE DISMINUIR LA CAPACIDAD FINANCIERA DE LA FIRMA

Los ejecutivos de la firma, al ver que las utilidades de la firma eran cuantiosas, acordaron, por intermedio del Directorio de Publicidad Chile, distribuir un dividendo final con cargo a las utilidades de ejercicio financiero de 1970, ascendente, en total a Eº 2.219.000, más la suma correspondiente a la totalidad del fondo de accionista al 31 de diciembre de 1969, que asciende a Eº 1.777.000, lo que dá un total para repartir como dividendo la considerable suma de Eº 3.397.000, lo que a juicio de la Comisión Investigadora Especializada, del Departamento de Control de DIRINCO, "dejará a la Empresa en una situación financiera desfavorable", lo que incuestionablemente va a incidir en los costos de operaciones a futuro y en las rentas de los trabajadores, por cuanto al haber menos utilidades, hay menos capital para reajustar los sueldos.

ALGUNAS CONCLUSIONES DE INTERES NACIONAL.

Como la Cía de Teléfonos de Chile tiene una utilidad fija anual que no puede sobrepasar el 10% de su Inversión Neta, cuando esta Compañía mantenía la confección de guías telefónicas, la utilidad obtenida por este concepto insidía en su totalidad en la utilidad del 10% de la inversión neta y como la Cía. de Teléfonos pertenece a la ITT, la creación de Guías y Publicidad de Chile S.A. obedece, a juicio de la Comisión Investigadora Especializada del Departamento de Control de DIRINCO, "exclusivamente a un afán de ITT de obtener utilidades por el concepto de la confección de guías, que no insidian en la utilidad fija de la Cía. de Teléfonos de Chile".

Esto se puede deducir fácilmente por cuanto la utilidad obtenida el año 1969 fue el Eº 1.239.000 y la de 1970 fue de Eº 2.336.000 si hubiera insidido en la utilidad fija de la Cía. de Teléfonos, este hecho habría significado una BAJA EN LAS TARIFAS DEL SERVICIO TELEFONICO, o por lo menos un notable mejoramiento del mismo, ya que actualmente la utilidad fija de esta Compañía, se financia con el servicio telefónico y el pago equivalente en escudos a US$ 1.200.000 más el 30% de la utilidad neta de Publicidad Chile, antes de deducir los impuestos que la grave, pasando el resto de la utilidad de esa Sociedad a incrementar aún más los fabulosos y siempre insatisfechos fondos de la ITT, propietaria de ambas Empresas.

Y como se trataba de obtener el máximo de ganancias sin que ellas fueran gravadas con los impuestos legales, los gringos de la ITT se las ingeniaron para sacar capitales nacionales al exterior, mediante el concepto de pago de dividendos, que es una burla, por cuanto el mayor y principal accionista, como aparece explicado en el cuadro anterior de esta misma información, es precisamente la ITT. Así, mediante esta fuga de capitales nacionales, los siempre explotadores de la ITT obtenían alzas injustificadas en sus servicios, lo que evidentemente va en contra del público usuario chileno, quien debía seguir financiando a esta Empresa Norteamericana.

Por lo tanto, una alza en los avisos publicitarios publicados en la páginas amarillas de la Guía Telefónica, de acuerdo a la política económica del Gobierno Popular, no podía ser permitida, ya que Publicidad Chile estaba en condiciones de absorber los incrementos en los costos de operación, comisiones y otros servicios, debido al alto origen de utilidades que obtienen.

EMPRESA CREADA POR LA ITT PARA QUE LUCRE PARA LA ITT.

Publicidad Chile fue creada y se mantenía lucrando exclusivamente a la Empresa norteamericana ITT, sin atender y aún más, perjudicando enormemente a la economía del país. De ahí entonces la resolución de la Dirección de Industria y Comercio que decidió intervenir esta empresa por cuanto así se podía evitar la descapitalización mediante el pago de onerosos dividendos de esta Empresa y prestar servicios a la comunidad sin perseguir fines de lucro y menos aún para satisfacer intereses extranjeros.

Esta medida fue adoptada para proteger el interés nacional, por cuanto esta empresa (ITT) mediante sus acciones tanto en Publicidad Chile, como en la Cía de Teléfonos, obtenía grandes utilidades sin mayor aporte de capital y sacaba además capitales nacionales al exterior.

La acción fiscalizadora que efectúa la Comisión Investigadora Especializada, del Departamento de Control de la Dirección de Industria y Comercio, una vez más le ha torcido las garras al imperialismo, ha logrado asumir el control de empresas que lucraban para los consorcios económicos en perjuicio de los intereses nacionales, y está permitiendo, mediante un trabajo esforzado, valiente y honesto, convertir a la Dirección de Industria y Comercio en el principal baluarte de defensa de los intereses de los trabajadores. Esta imagen se la está conquistando gracias a una labor desinteresada, con horas extraordinarias a diario, sábados y domingos, que al Estado no le cuesta más que los sueldos de los funcionarios, y el resto de los trabajos voluntarios es un efectivo aporte a la construcción del Chile nuevo y a la Sociedad Socialista, por la cual la gran mayoría de los Chilenos hoy aspira (Miguel San Martín).



PARA CONSTATAR DENUNCIAS sobre irregularidades y desabastecimiento, Sergio Juárez, Jefe del Departamento de Control de DIRINCO, habla a los trabajadores de Tejidos Caupolicán, de Chiguayante en una visita realizada a esta empresa.

Choferes dialogan con autoridades de Gobierno:

DISPOSICIONES TENDIENTES A ELIMINAR ACCIDENTES DE TRANSITO

En la Subsecretaría de Transportes se realizó una prolongada reunión presidida por el titular Hernán Morales Garfias, y con participación de la Federación Nacional de Choferes y representantes de Líneas de buses del Gran Santiago.

El objetivo de esta reunión fue analizar la sucesión de graves accidentes ocurridos en los últimos días, en que han perdido la vida niños de corta edad y estudiantes. En un intercambio franco de opiniones, se planteó a estos trabajadores la preocupación del Gobierno por estos lamentables hechos y se demandó que hagan un esclarecimiento entre sus bases, sobre su deber de contribuir a la seguridad y defensa de los niños que conducen sus vehículos, que en casi su totalidad pertenecen a familias proletarias o de escasos recursos.

Los trabajadores señalaron que tenían comprensión de este grave problema y que reconociendo que había malos elementos en su sector, como en cualquier organización humana, en general habían entrado en una actitud más positiva y con mayor sentido social al obtener mejores condiciones económicas como resultado de los acuerdos alcanzados por el Gobierno.

La garantía de trabajo en turnos de 8 horas, con un total de 48 horas en la semana, significará un cambio importante en la modalidad de trabajo del chofer y eliminará uno de los factores más graves de la actitud a veces agresiva de los conductores, cuando han trabajado una jornada de 10 y más horas continuadas.

El subsecretario de Transportes expresó que no se trata de establecer disposiciones punitivas, que sólo agravarían a la larga este problema, sino buscar métodos humanos y racionales de trabajo que impliquen una actitud más consciente de los choferes hacia el público y particularmente respecto a los niños y estudiantes que utilizan este servicio.

La Subsecretaría de Transportes convocará a una reunión conjunta de autoridades que intervienen en esta materia, entre ellos, Instituto de Jueces de Policía Local, Confederación Nacional de Municipalidades, representantes del Ministerio de Educación, Ministerio de Justicia, dirigentes de los trabajadores y Periodistas de todos los medios de información, para entregar un análisis definitivo que conduzca a soluciones urgentes y concretas.

Esta reunión de trabajo, con participación de la prensa, se realizará los primeros días de la semana venidera.

Operación Invierno:

OBREROS DE OBRAS PUBLICAS EN TRABAJOS VOLUNTARIOS

DOSCIENTOS OPERARIOS transitorios del Departamento de Defensas Fluviales, de la Dirección General de Obras Públicas, que trabajan en las defensas ribereñas del río Mapocho, participarán activamente en la Operación Invierno que está llevando a cabo el Gobierno de la Unidad Popular al acordar, en asamblea, trabajar todos los sábados en dichas faenas durante ocho horas.

En nota enviada al Director General de Obras Públicas, Eduardo Paredes Martínez, esos trabajadores indicaron que comenzarán por sus propias poblaciones, en las comuna de Barrancas y Maipú, que se ven afectadas por inundaciones todos los años en los meses de invierno.

—"Estamos conscientes de la necesidad de que los trabajadores colaboren en la Operación Invierno, emprendida por el Gobierno Popular, y hemos decidido ofrecer nuestro trabajo voluntario para tal efecto", manifestaron los obreros al Director General de Obras Públicas, ingeniero Eduardo Paredes.

Señalaron que contaban con la colaboración de los encargados de las obras que se efectúan en el río Mapocho y del ingeniero Alberto Lobos, de la Dirección General de Obras Públicas.

Frente a la petición de vehículos y herramientas -las mismas que usan en las faenas del río Mapocho- el ingeniero Eduardo Paredes les dijo que dispusieran de ellas a fin de que comenzaran a trabajar a la brevedad posible en la Operación Invierno y solucionaran al mismo tiempo el agudo problema de las inundaciones que a ellos mismos aqueja.

Eduardo Paredes agradeció la actitud de los trabajadores y les ofreció toda su colaboración para que tengan éxito en les trabajos.

Exceso de recelo perdió a Espinoza de Zulueta:

EL HOMICIDA FRUSTRADO ESTA CLINICAMENTE MUERTO

MIENTRAS TODOS LOS CHILENOS continuaban ayer comentando en todos los tonos el espectacular caso protagonizado por el diplomático colombiano Eduardo Espinoza de Zulueta, este continúa internado en la Posta Central de la Asistencia Pública capitalina, con diagnóstico de suma gravedad y **"clínicamente muerto"** —según dijo un vocero, agregando que son muy remotas las posibilidades existentes de que escape con vida. Espinoza de Zulueta sufrió el accidente cuando intentaba escapar del país oculto en el compartimiento del tren de aterrizaje de un avión Braniff International, después de haber intentado liquidar a balazos al potentado y turfman ítalo-colombiano, Rafael Freiri. Este último se repone satisfactoriamente en la Clínica Santa María.

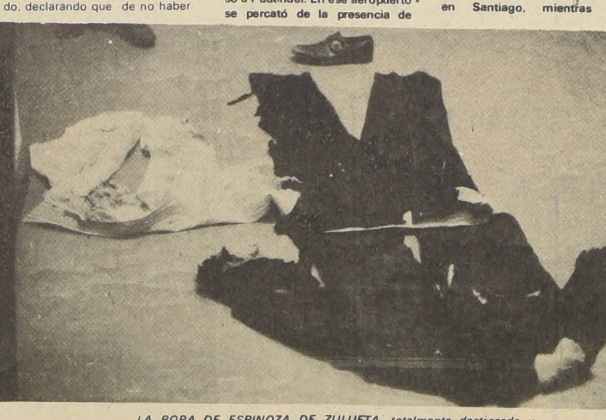
La noticia de uno de los más espectaculares casos diplomático-policiales conocido en los últimos tiempos en nuestro país, ya traspasó las fronteras y un cable fechado en Washington señala que la misión de Colombia en la capital norteamericana, guarda **"un discreto silencio"** frente al hecho.

Espinoza de Zulueta, al caer desde el avión en marcha y ser arrastrado por unos 60 metros, sufrió un **traumatismo encéfalo-craneano, un hundimiento del cráneo, cuyas astillas óseas le perforaron la masa encefálica; la fractura de ambas piernas, schock, fractura del esternón y todas las costillas y una traumatización de suma gravedad.** El informante dijo que eran mínimas las posibilidades existentes de que escapara con vida, agregando que el paciente había dado muestras extraordinarias de vitalidad, aunque clínicamente podía considerarse muerto".

PUDO ESCAPAR

El Jefe de la Brigada de Homicidios, Comisario Carlos Rodríguez Oyarzún, en una improvisada conferencia de prensa, entregó los últimos entretelones del caso caratulado como homicidio frustrado y premeditado, declarando que de no haber sido por el exceso de recelo de Espinoza, este habría logrado escapar del país, tal como lo tenía previsto a través de un plan muy bien calculado y que habría planteado a la policía un puzzle de carácter internacional que habría sido resuelto con muchas y posiblemente infranqueables dificultades.

"Se dio una situación muy especial —dijo Rodríguez— **que estoy dispuesto a señalar con toda sinceridad. Espinoza ingresó al país bajo el nombre de Jaime Fandiño y se dirigió inmediatamente desde Pudahuel a Santiago. Aquí llamó telefónicamente a Freiri para asegurarse de que se encontraba en su habitación. Disparó su arma contra la víctima y luego tomó un vehículo que le llevó de regreso a Pudahuel. En ese aeropuerto se percató de la presencia de cinco personas a quienes identificó como detectives, regresando nuevamente a Santiago".**



LA ROPA DE ESPINOZA DE ZULUETA, totalmente destrozada y convertida en deformes trozos de género.

Sin embargo, esos cinco hombres no eran detectives, puesto que la BH aún no había ordenado el control de pasajeros. **El exceso de recelo del homicida frustrado le perdió.** Por otra parte, para abandonar el país, utilizaría el pasaporte a nombre de Vicente Sanchez. Por lo tanto, de haber logrado escapar de Chile, la policía al sospechar de éste, habría opuesto la coartada de que **"jamás salió del país y eso lo habría demostrado con su pasaporte".** Además, **"los detectives se habrían lanzado a la cacería de Jaime Fandiño, quien, oficialmente, sería el autor** (de acuerdo con la fotografía) **y quien aun continuaría, para la policía, en Santiago, mientras que Espinoza de Zulueta estaría de regreso en Miami.**

Estos antecedentes llegaron a poder de la policía de acuerdo con la documentación que se encontró en su poder, como asimismo un pasaje de regreso a Miami para las 16 horas, es decir, poco menos de dos horas después de haber perpetrado el atentado en el Hotel Carrera. Su viaje habría sido relámpago y habría pasado prácticamente desapercibido e imposible de desvirtuar su declaración.

LA VESTIMENTA

En poder de la BH se encuentra el terno, la camisa y los zapatos que vestía Espinoza cuando se ocultó en el compartimiento del tren de aterrizaje del avión Braniff. Un ambo azul oscuro, muy delgado y con la etiqueta de una tienda en Washington, totalmente destrozado y convertido prácticamente en "flecos" y las suelas de los zapatos mostrando las huellas de la fuerza con que fue arrastrado por la losa del aeropuerto.

"El compartimiento era muy pequeño —dijo el jefe de la BH— **y de haber logrado mantenerse en su posición original, Espinoza habría sido triturado por el tren de aterrizaje, al recogerse".**

LA ENTREGA

No obstante, existen otros antecedentes que no están muy claros. Se dijo que Eduardo Espinoza había intentado entregarse al Magistrado del Segundo Juzgado del Crimen de Santiago, a cuya jurisdicción corresponde al sector del Hotel Carrera. Sin embargo, por una parte, se dice que desistió de ello al saber que su sede diplomática le había quitado todo apoyo, en tanto que por otra, se comenta que **"desde el exterior fue conminado a huir del país".**

LA MUJER

La arista principal del cinematográfico suceso, es hasta el momento **Patricia Restrepo**, ex cónyuge de **Rafael Frieri Mazzedo**, a quien solicitaba el divorcio para casarse con Espinoza. Extraoficialmente se dijo que la mujer podía llegar ayer a nuestro país, aunque en fuentes extraoficiales se desvirtuó esta aseveración, señalándose que el viaje de Patricia Restrepo a Chile, no haría sino confirmar su participación indirecta en el hecho. Por otra parte, la policía chilena no tiene las atribuciones necesarias para hacer detener a esta mujer. El único testigo que podría aclarar totalmente los desconocidos entretelones del drama pasional puede morir en cualquier instante.

"El caso, para nosotros, está prácticamente cerrado", comentó Carlos Rodríguez.

LA NACION

ABSOLUTA ORFANDAD

La "clave" de la situación actual es la orfandad derechista. Después de las resoluciones de la Democracia Cristiana en Cartagena, se confirma que para la reacción no existen esperanzas de sobrevivir pacíficamente. El pueblo de Chile no quiere nada con un sector social que acaparó prebendas y mantuvo privilegios, mientras el resto de la población llegaba a los mayores extremos de desnutrición y de miseria. No hay nada de común entre esta oligarquía que obsequió las riquezas fundamentales al capital extranjero y los trabajadores que se ven obligados a entregar su esfuerzo a quienes nos esquilman. Nada, absolutamente nada, entre los latifundistas enriquecidos y orgullosos y los humildes campesinos o los famélicos mapuches.

Son dos mundos distintos. Dos realidades paralelas y extrañas. Dos clases diferentes de habitantes de este pequeño país subdesarrollado. Así se explica que ni siquiera esas capas sociales intermedias, cuyas vinculaciones con la plutocracia suelen ser frecuentes, acepten presentarse en público aliadas con ella. La minoría reaccionaria ha sido proscrita del campo de la democracia representativa por la voluntad aplastante del pueblo.

Tal es la interpretación correcta de la actitud asumida por la Democracia Cristiana en su plenario de Cartagena. Ese partido tiene en su interior sectores que sienten profundamente la necesidad de "cambiar" la realidad nacional y que comparten objetivos tan importantes como la aceleración de la reforma agraria o la nacionalización del cobre. Y cuenta también con dirigentes que rechazan ese proceso y que anhelan paralizarlo.

Sin embargo, la presión de las bases se expresó en los acuerdos que, por el momento, excluyen todo "contubernio" con el Partido Nacional, pese a las imploraciones inoportunas y deshonestas del presidente de esa colectividad política.

La derecha no se ha limitado, por supuesto, a buscar el frente único con los democratacristianos, pues tiene conciencia de sus limitaciones; subterráneamente sus actividades son delictuales y sediciosas; mantiene bandas de mercenarios que atentan contra la seguridad interior del Estado, alienta a grupos desclasados a fin de que asalten edificios sin terminar, crea intrigas económicas para producir el caos financiero y recurre a toda clase de maniobras que puedan alterar la tranquilidad pública.

Nunca la desesperación ha sido una buena consejera y la derecha chilena está exasperada hasta los límites más exagerados. Se les escurre entre las manos un mundo del que disfrutaron sin medida y se les acorta la distancia que los separa de la muerte. Quizás por eso comercian con sus cadáveres y transforman en víctimas de la lucha social a muchos de los suyos que fallecen por causas naturales o por lo avanzado de su edad.

Esa gente debe aprender, sí, una lección insoslayable. El pueblo no se dejará arrebatar esta victoria que le ha costado tanto. Le ha significado, imitando a Churchill, "sangre, sudor y lágrimas". Volver atrás sería como renunciar a la esperanza. No quedarían impunes los audaces que trataran de recurrir a la violencia para torcer el curso del proceso histórico, y quienes lo procuren se exponen a una respuesta drástica, decisiva y brutal.

La Crisis del Dólar

Como era previsible, el Mercado Común Europeo ha terminado aceptando una solución "norteamericana" a la crisis del dólar. Con la oposición no demasiado firme de Francia, el marco alemán "flotará" en busca de una relación más adecuada con el dólar, pero lo hará en medio de una selva de medidas destinadas a evitar saltos bruscos. No habrá devaluación del dólar, al menos no oficial, en relación al conjunto de las otras monedas. Ni tampoco en relación con el oro, donde subsiste una paridad absolutamente novelesca.

Decir que la Comunidad Europea estaba condenada a doblegarse, no es lo mismo que afirmar que la crisis del dólar sea un fenómeno superficial. Por el contrario, es parte de un proceso prolongado, que ha tenido brotes agudos, tales como el de la libra esterlina y el franco, que debieron ser devaluados, o el del marco occidental, que debió ser **revaluado** después de una larga resistencia de algunos sectores.

Lo que ocurre simplemente es que los intereses comunes de las potencias imperialistas priman hoy sobre sus intereses particulares, nacionales. No se trata de una repentina armonía que haya comenzado a reinar entre los grandes centros capitalistas mundiales, según las viejas ideas de Kautsky sobre el ultra-imperialismo. Por el contrario, después de dos guerras mundiales los viejos centros imperialistas aparecieron sea derrotados, sea debilitados, pero, en ambos casos, desplazados, reemplazados, controlados y hasta militarmente ocupados por el imperialismo norteamericano. El sistema imperialista de naciones aparece hoy unificado desde arriba por el superimperialismo norteamericano. En cuanto al desarrollo económico registrado en Europa Occidental y Japón en la década del cincuenta, surge en el marco de una fuerte integración política y económica, dentro de una red de instituciones, tratados, bloques y regiones, algunos de los cuales tenían carácter económico, pero todos subordinados a las tareas político-militares de la guerra fría. Además, como se sabe, las economías occidentales están altamente penetradas por los capitales norteamericanos.

Sin abandonar su típica combinación de concentración y concurrencia, el capitalismo monopolista contemporáneo ya no presenta el tipo de rivalidades "horizontales" insuperables de la primera mitad de nuestro siglo, y que llevó a dos guerras mundiales. La lucha se da más bien entre los grandes consorcios que comienzan a barrer en los nuevos espacios económicos y las fuerzas que se agrupan, defensivamente, en distintas formas de "nacionalismo". Pero estas fuerzas, aunque víctimas de la actual concentración, también dependen, para sobrevivir, de la supervivencia del capitalismo.

No hay que olvidar que uno de los factores que cohesionan a las naciones capitalistas más desarrolladas es, precisamente, la necesidad de conservar su imperio ante el fortalecimiento del campo socialista y el avance de los movimientos de liberación nacional.

A Europa Occidental, por ejemplo, no le gustan la enorme ventaja que significa, para los EE. UU. el papel que tiene el dólar como medio internacional de pago.

Entre otras cosas, los norteamericanos se han podido dar el lujo de mantener una balanza de pagos negativa prácticamente desde que se creó el sistema monetario de postguerra, debido a que el papel mundial de dólar permite que salgan de los EE. UU. dólares que nunca regresan, y que nadie amenaza con convertir en oro (salvo en caso de crisis).

La baja de las reservas de oro norteamericano, en comparación a esta creciente masa de dólares, plantea el problema del precio del oro.

Francia, cuando llegó a tener enormes reservas y un franco muy sólido (justo antes de la crisis de su moneda), propuso la vuelta al patrón oro, como parte de su crítica del actual sistema monetario mundial. Para darle prestigio a su posición entre los países pobres, los franceses llegaron incluso a confesar una especie de secreto del imperialismo: que las enfermedades monetarias son sólo un reflejo de los vicios del sistema comercial mundial, que juegan contra los países subdesarrollados.

Pero, a pesar de la cierta coherencia política de las críticas gaullistas, y a pesar de que los franceses mantenían parte de sus reservas depositadas a un bajo interés en los EE. UU. (mientras los norteamericanos intervenían sus dólares a alto interés en la industria francesa. . .), el dólar no recibió de los franceses un posible golpe de gracia. Los norteamericanos, poco después, le devolvieron la mano a Francia durante la crisis del franco..

Esto indica que, cualquiera que sea la rivalidad entre potencias imperialistas, ante un punto concreto, ante el reparto de ciertos beneficios o la distribución de ciertas cargas, todas se ponen de acuerdo cuando la crisis amenaza al sistema. Esta vez, como otras, los europeos han aceptado a regaña-dientes el tipo de solución impuesto por las monedas deficitarias (las anglosajonas), lo que implica que no habrá una guerra política en torno al dólar, pero que tampoco habrá una solución seria de los disturbios monetarios. Crisis de este tipo no traerán el colapso automático del capitalismo. Pero sólo serán enterradas definitivamente, **con el capitalismo,** por una revolución socialista triunfante.

A. V.

Enseñanza Agrícola

En el sistema educacional chileno, la enseñanza agrícola no ha dejado de estar presente en los programas de nivel primario o básico y de tipo profesional medio. Tanto la rama primaria como la profesional y técnica, que tenían su tuición en el pasado, mostraron una preferencia clara por la preparación de los jóvenes de este sector tan importante para el desarrollo económico del país. Había, incluso, escuelas especiales en diversas regiones, donde grupos de estudiantes recibían la enseñanza teórica y práctica que contemplaban sus programas. Algunas escuelas normales eran específicamente rurales, y podemos afirmar que de su seno salieron valiosas promociones de maestros que ayudaron con perseverancia y eficacia al progreso agrícola y campesino. Los huertos y los pequeños predios eran el alma de estas instituciones especiales. Pero la limitación de sus medios materiales, provocada por la escasez presupuestaria, impidieron su desenvolvimiento normal, quedando rezagadas en el proceso acelerado de cambio impuesto por las circunstancias sociales y tecnológicas.

Durante los gobiernos de Carlos Ibáñez del Campo, Jorge Alessandri y Eduardo Frei, la enseñanza agrícola experimentó un avance notorio, destacándose principalmente el período del Presidente Frei. La ayuda técnica obtenida por Chile de parte de organismos internacionales, como asimismo, la cooperación económica, hicieron posible una modernización de los planes y programas de estudio y una atención preferencial por los problemas del campo, urgidos por el proceso de la reforma agraria y la consecuente preparación de cuadros profesionales que tuvieran a su cargo la incorporación de los campesinos a las nuevas técnicas agrícolas, a la elevación de sus niveles culturales y a una integración más plena en la vida comunitaria.

En coordinación con otros Ministerios e instituciones, el Ministerio de Educación llevó a la práctica un vasto plan de educación campesina, en escuelas, centros, sindicatos y agrupaciones de variada índole, tendiente a mejorar las condiciones del trabajo agrícola y la situación educacional de sus hombres. Se abordaron, entre otras, materias relacionadas con la higiene ambiental, la salud, el presupuesto familiar, la recreación, la cultura y, como es natural, la producción misma. Los resultados han sido buenos.

Hoy, el Gobierno Popular, a escasos meses de su gestión, puede exhibir un grado de notorio avance cualitativo y cuantitativo en esta enseñanza. A la extensión de la matrícula lograda en las escuelas agrícolas y profesionales, se deben agregar la revisión de los planes de acuerdo al vigor que está cobrando la reforma agraria; la iniciación de trabajos de construcción de locales especiales, instalación y equipamiento, laboratorios y talleres, dotación de personal e internados.

En el aspecto social, se está alcanzando una alta participación de la comunidad campesina en las labores del agro y en la vida familiar y grupal, con positivos beneficios para el mejoramiento de las condiciones físicas y espirituales de sus habitantes. El Ministerio de Educación, a su vez, está impulsando la preparación de docentes en número satisfactorio, e iniciará en el mes próximo el perfeccionamiento pedagógico y la formación de otros funcionarios que se desempeñan en las labores propias de la agricultura.

La profundización de la reforma agraria contará, por las razones anotadas, con los equipos técnicos y profesionales que su trascendencia requiere.

Claudiano

Ejemplo de Pluralismo

En el reciente comunicado conjunto suscrito por los Cancilleres de Colombia y Chile, se establece que "El respeto a la autodeterminación de los pueblos y la no intervención hacen posible la cooperación de Estados con regímenes políticos y económicos diversos". Los acuerdos entre ambos países, constituyen un ejemplo

Agrega el documento, que "el principio de la pluralidad ideológica de los Estados debe inspirar el entendimiento de los pueblos en los organismos internacionales, mundiales y regionales".

Se trata de una afirmación de la mayor importancia para el convivium americano, en presencia de un hecho que ha tenido las mayores y más perniciosas consecuencias: la pérdida del pluralismo ideológico en el seno de la Organización de Estados Americanos (OEA), que es una de las causas principales de su actual crisis.

En efecto, al suscribirse la Carta de la OEA en 1948, se estableció en ella, expresamente, no sólo la obligación de respetar los principios de autodeterminación, no intervención y solución pacífica de los conflictos, sino también "el derecho de cada Estado de desenvolver libre y espontáneamente su vida política, económica y cultural". Estas disposiciones, fueron avasalladas por las presiones de EE. UU. durante la guerra fría. La OEA se fue convirtiendo en un instrumento de EE. UU. y adquiriendo una ideología oficial: el anticomunismo. Al mismo tiempo, se crearon organismos que recogieron esa orientación, como la Comisión Especial de Consulta sobre Seguridad contra la Subversión Comunista Internacional, creada en 1962.

Recientemente el New York Times se refirió a los "magros frutos" alcanzados en la última reunión de la OEA en San José y a la crisis por la cual atraviesa. Como el Canciller Almeyda lo dijo en esa conferencia, ha sido la falta de pluralismo ideológico lo que impide, entre otros factores, que la OEA sea un organismo al servicio del desarrollo libre de América Latina, contribuyendo ello poderosamente a su desprestigio.



Sobre Sudor y Whisky

Para el gusto de cada cual, el whisky puede ser bueno o malo. Para todos, caro. Como los puros, como los viajes, como las queridas costosas Signos todos de la buena vida, contra la cual nada tienen los hombres de izquierda, salvo oponerse con toda furibundia a que tanto dispendio se pague con el trabajo de los obreros. Que las buenas cosas de la vida son buenas, ninguna duda cabe; ojalá alcanzaran los recursos para que la buena vida sea un derecho de todos y no un privilegio de algunos; para eso se lucha.

En un acto casi ceremonial, presidido por un espíritu de profunda reivindicación proletaria, se abrió una de las secretas bodegas de "Juan Yarur S. A. Manufacturas de Algodón", para hacer el inventario correspondiente. Y salieron:

1.222 botellas de champaña
2.938 botellas de whisky "Ye Monks"
413 botellas de whisky "Old Gold".
108 botellas miniatura de whisky.

Todo ello, a más de muchas cajas de fino té, y otra bodega repleta de vinos para dioses germanos o dulces odaliscas.

Si consideramos que en cada botella de whisky está el salario de una semana de un magnífico operario, basta ese dato para comprender cuanto sudor obrero es el que alimenta la buena vida de unos pocos. Cuánta miseria, hambre, enfermedad y muerte para que unas minorías tengan ese grato pasar.

Si Chile fuese un país riquísimo, si su riqueza estuviese muy bien distribuida, no sería tema de escándalo encontrar bodegas llenas de agrados y delicadezas; sería lo normal.

Pero somos lo que somos, y luchamos por ser otra cosa. Somos pobres pero queremos salir adelante. Por eso es necesario que ni un gramo de la riqueza que producen los trabajadores se dilapide.

Es cierto que podemos pensar que vendrá mucha ayuda y asistencia de nuevos países amigos, y que se mantendrá el nivel de cooperación que nos prestan los amigos viejos. Pero queremos construir la que Allende llamó nuestra Segunda Independencia: la económica. Por razones de dignidad patria y por afanes de verdadera independencia, el grueso de nuestro futuro debe construirse con las mismas manos nuestras, y dejar que el resto, sólo el resto más pequeño quede en manos de la solidaridad internacional. Por eso, no podemos farrearnos la poca riqueza que estamos produciendo, ni menos permitir que se la farree alguien alegremente en nuestro nombre, o encaramándose despiadadamente en los agobiados hombros de nuestras clases trabajadoras.

Siempre fue así. Hubo hombres y nombres famosos por la generosidad larga con que festejaban y se festejaban con el dinero de muchos miles. La vieja historia del salitre primero, del carbón después, del cobre ahora, y de toda la clase trabajadora siempre, es pródiga en mostrarnos a personas que lucieron como filántropos y patriotas en público, pero cuya verdadera gestión histórica será desenterrada ahora por el pueblo, como lo hizo con las bodegas de Yarur.

Nuestra oligarquía cobró caro al pueblo cuando ella asumió papeles progresistas y protagónicos en el desarrollo de nuestra economía incipiente, pero se llevó la mejor parte, la mejor vida, y se llenó de títulos patricios. Juan Pueblo nunca fue historia, a pesar de que la construyó. Pero Juan Yarur se bate hoy día en convulsa retirada, después de haber sido un poco historia sin haberla construído jamás.

Los Yarur, magníficos capitanes de empresa hasta ayer, geniales organizadores de los recursos técnicos y humanos, fueron ensalzados por su prensa adicta, por sus voceros ideológicos. Pero hoy se ha visto que por dentro les corría otra procesión: convertían el sudor en tocuyo, el tocuyo, en dólares, los dólares en whisky. Esta "ley de conversiones", que no es Yarur M. R. sino que patentada por todos los oligarcas del mundo, empieza a ser abolida: el sudor será convertible en desarrollo, y el desarrollo en bienestar, modesto al principio, pero para todos.

V. M.

Recado a un Amigo



Al iniciar mi columna en LA NACION, quiero enviarle un recado a mi amigo más querido. Ese amigo, que es muy inteligente, brillante periodista y "choro" por donde se le mire o se le busque, es Lord Callampa, que escribe en CLARIN desde hace muchos años y que espero siga haciéndolo por otros más, para solaz de sus lectores y honra del periodismo chileno.

Esto que lo digo medio en broma y medio en serio, pues la verdad es que quiero mucho a Lord Callampa, me recuerda a otro amigo periodista, igualmente preclaro, que con otro seudónimo que el suyo habitual se dedica flores, especialmente en lo relacionado con su donjuanismo, pese a que carga tanta o más sotas que yo mismo. Ese colega fue compañero mío de colegio, por lo que sé mucho acerca de sus sotas, ya que entre gitanos no nos vemos la suerte, y más de una vez se ha ponderado a sí mismo, utilizando el escondido seudónimo de marras, insinuando que es el más macho, el de mayores proezas amorosas y hasta el más buenmozo de todos los hombres.

Son pequeños placeres que a veces nos concedemos los periodistas. Por eso yo quiero darme el gusto de saludar a Lord Callampa y expresarle el testimonio de mi admiración y respeto. El tiene una ventaja sobre mí: sigue conviviendo con la alegre comparsa del tabloide de la calle Dieciocho, con el "gato" y con el "perro", con el "pelao" y con el "chivas", con el "monstruo" y con la "chica", con el "peineta" y con el "chupao". Yo tengo acá otros compañeros, y también otras compañeras, muy simpáticos y muy buenamozas, pero como soy el "director", seguramente no me harán víctima de pesadas y alegres bromas, al estilo de las que acostumbran los niños del otro lado de la Alameda.

Más de una vez me han preguntado por qué razón el columnista de CLARIN usa ese seudónimo nobiliario. La historia es la siguiente: Darío Sainte-Marie, que "años ha", como dicen los siúticos, dirigió LA NACION con un brillo que no estoy en condiciones de imitarle, bautizó a mi amigo con ese remoquete, y mi querido hermano del tabloide no pudo oponerse, porque es imposible resistir a esa fuerza desatada de la naturaleza, que es Darío cuando se le ocurre algo. Recordemos que él también bautizó a Picotón, y se le escapó Luis Maira, debido a que llegó de repente convertido en Castor, y se trataba de un hecho consumado. Por lo demás, a Mariano Egaña le decían Lord Callampa, pero era por su apariencia, chato y con un sombrero ancho; hubo otros con el mismo seudónimo en el periodismo chileno de los viejos tiempos.

Pienso, sí, honestamente, que nadie ha sabido darle más lustre a tal denominación que mi amigo clarinetista. Admiro su estilo, su ingenio, su elegancia y su versatilidad. Hasta he dicho por ahí, con grandes protestas de un colega abogado, Jorge Farah, que es justo usar el seudónimo alusivo a las cualidades que se poseen, por lo que nadie lleva con más propiedad el título nobiliario y el agregado que mi admirado amigo.

Tengo, además, algunas razones para elogiarlo, aunque se piense que lo adulo. Necesito pedirle consejos, porque él sabe mucha geografía y tiene años de navegación por el proceloso mar de la política, del periodismo y de las leyes. Como me es difícil verlo, él con sus trajines y yo con los míos, tengo que pedirle una audiencia a través de estas líneas, que confío leerá con el mismo agrado con que yo leo las suyas.

Curiosa manera, a fe mía, de iniciar la columna de LA NACION, en que todos los martes me referiré, sin temores y sin tapujos, a las cosas que pasan en este Chile tan profundamente conmovido por corrientes de pensamiento que afluyen y confluyen con la trayectoria de quienes venimos desde hace cuarenta años predicando lo mismo. Entre ellos el compañero Presidente Salvador Allende, que formó en las filas del Grupo de Avance, por los años 30, cuando nos subíamos a la tribuna del Salón de Honor de la Universidad de Chile, para anunciar el socialismo, este mismo socialismo que por fin ha llegado a renovarnos la fe y las esperanzas.

Como en esas películas donde una voz hace el "raconto" y se van esbozando las figuras y los recuerdos del pasado, veo ese Salón de Honor con su multitud juvenil vociferando: a la izquierda Salvador, Enrique Sepúlveda, Julio Cabello, Haydeé Alarcón, Tomás Chadwick, Magallanes Díaz Triviño, Roberto Alvarado, Raúl Vicencio, David Albala y tantos más, y a la derecha, Tomás Reyes, Bernardo Leighton, Manuel Garretón, Juan Francisco Becca, Ignacio Palma y otros campeones del aún no nacido falangismo.

Han pasado los años. Han surgido las nuevas promociones. Pero seguimos adelante, y eso es lo que cuenta.

Nuevas normas para Asoc. de Ahorro y Préstamos:

Abaratamiento de viviendas y rebaja en los intereses

UNA SERIE de nuevas normas se implantarán en el otorgamiento de préstamos a través de las Asociaciones de Ahorro y Préstamo, que permitirán el abaratamiento de las viviendas, rebaja de intereses, mayores plazos en el pago de las deudas, y otras ventajas, según se informó ayer en el Ministerio de la Vivienda y Urbanismo.

Las medidas favorecerán a miles de ahorrantes del Sistema Nacional de Ahorro y Préstamos, principalmente a aquellos de menores ingresos, que les permitirán obtener en mejores condiciones la tan anhelada casa propia.

Las modificaciones introducidas al sistema son las siguientes:

1) Se establecen nuevos montos máximos de préstamos (E° 180.000) con el objeto de adecuar las operaciones al costo real de las viviendas. El préstamo máximo anterior alcanzaba hasta 140 mil escudos.

2) Se fijan medidas para abaratar el sistema de los prestatarios:

a) Rebajas de intereses sobre préstamos.

b) Rebaja del % de comisión (del 4.5% al 3.5% en promedio).

c) Rebaja de los gastos de operación (del 1.5% al 0.5%).

3) Se otorgan mayores facilidades para aplicar préstamos para la construcción (se difieren intereses de construcción).

4) Se rebajan los montos de ahorro previo y se concede mayor plazo para facilitar el acceso al préstamo a personas de menores recursos. Esto significa que los préstamos se otorgarán en base a la renta líquida del interesado o del núcleo familiar, lo que determinará un menor ahorro previo.

5) Se considera por primera vez un sistema que implica un mayor plazo para pagar las deudas, hasta 28 años, a los prestatarios con mayor número de cargas de familiares. Antes se concedían pocos préstamos con largo plazo para el pago de la deuda.

6) Para nuevas construcciones se establecen tres categorías distintas de viviendas, según especificaciones. Como consecuencia de lo anterior:

a) Las tasaciones serán reales.

b) Se establecerán precios de venta. La Caja Central de Ahorros y Préstamos ratificará las tasaciones de las Asociaciones lo que redundará en un control del precio de las viviendas.

c) Queda precisada la calidad de la vivienda, hecho que facilita el control.

7) Se efectuó una estimación del monto de las viviendas del SINAP para coordinar su acción con los convenios de materiales que suscriba el Estado. Al respecto, el Ministerio de la Vivienda cursó un Decreto que fija una política de precios y control de los materiales de construcción.

8) Se determinó una permanencia de un mes del ahorro previo, para préstamos hasta de 80 mil escudos; 2 meses para préstamos de 80 mil a 130 mil escudos y, 3 meses para préstamos de 130 mil a 180 mil escudos.

Según manifestaron ejecutivos del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo las medidas de menores cobros por parte de las Asociaciones de Ahorro y Préstamo no pone en peligro su estabilidad económica y financiera. Por el contrario sitúa los ingresos reales de estas instituciones dentro de un marco razonable.



Hernán Cerda, Manuel Roa, Patricio Núñez y Juan Corrales, vigilantes de la ETC, que donaron un día de trabajo.

Trabajo voluntario de vigilantes de la ETC

"**COMO UN RECONOCIMIENTO a la Política de este Gobierno, que después de diez años de tramitación de los anteriores nos ha mejorado nuestra situación, trabajamos el día Primero de mayo con el compromiso que ese día sea descontado a beneficio de los cesantes de Santiago**", nos dijeron los dirigentes de los Vigilantes de la ETC, de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado.

Para respaldar la acción del Gobierno de la Unidad Popular, un grupo de funcionarios del sector técnico de esa empresa estatal, formó Comité de Producción que ha entregado trabajo voluntario para recuperar para el servicio de movilización colectiva, trolebuses que en otros tiempos fueron dejados en abandono.

El gesto de los Vigilantes ha sido reconocido por el Director de la ETC quien declaró ... a "**demuestra el alto grado de conciencia social de un sector de trabajadores de la Empresa que tiene, precisamente, bajas remuneraciones, lo que hace más significativa su cooperación**".

Agregó: "**Al congratular a los compañeros vigilantes, estoy seguro de interpretar el sentimiento de todo el personal**".

Presidente Allende a los Mechones:

"VUESTRA RESPONSABILIDAD ES RESPONDER AL PUEBLO, QUE HA CREADO LAS UNIVERSIDADES"

—"**LA GRAN TAREA de las Universidades contemporáneas es estar comprometidas junto al pueblo, junto a las grandes transformaciones y ser, así, el faro que ilumine el camino de la Ciencia y de la Tecnología. Ustedes, los estudiantes, no pueden pasar por las aulas con el espejismo de tener un título profesional. Uds. van a tener un título porque el pueblo ha contribuido a hacer posible las Universidades**".

Con las palabras del Presidente de la República, doctor Salvador Allende, quien se identificó como un mechón más, se dio ayer la bienvenida a los estudiantes de primer año que ingresan por primera vez a la Universidad de Chile.

En un acto masivo, que se realizó en el Estadio Chile, organizado por los ejecutivos de la Federación de Estudiantes de Chile, que preside Alejandro Rojas, el Primer Mandatario se dirigió a los estudiantes mediante un diálogo sencillo, lleno de frases que golpearán la conciencia de los estudiantes universitarios chilenos.

NO A LOS FRACASOS

Alejandro Rojas fue el primero que se dirigió a los estudiantes señalándoles que el papel de la juventud chilena es aspirar a que nadie fracase este año, "**el fracaso de uno de nuestros compañeros, es el fracaso de todo el movimiento estudiantil**".

—"Es necesario, agregó, **plantear a los profesores jornadas de trabajo voluntario. Hay que consolidar la Reforma Universitaria, ya que la tarea de ésta es inaplazable para el movimiento estudiantil**".

Destacó que la responsabilidad de los estudiantes ante el pueblo era colocar el ingenio de los estudiantes al servicio de ellos, para contribuir en la solución de sus problemas. "**Hemos sido llamados a trabajar en la Operación Invierno, y de aquí en adelante, los fines de semana serán los fines de semana de los Trabajos Voluntarios, para que los niños de nuestra Patria se desarrollen como deben y crezcan para ser mañana los constructores de esta Patria Nueva**".

YO FUI UN MECHON

En medio de un marco de bellezas, todas candidatas a Reina de la FECH 71, el Primer Mandatario esperó pacientemente su lugar para hacer uso de la palabra. Sergia Bravo, Reina de 1970, le hizo entrega de un canastillo de flores para la esposa del compañero Presidente, y la candidata del Instituto de Educación Física le regaló una insignia de su Escuela.

El humor que caracteriza al Jefe del Estado fue muy aplaudido por los estudiantes, que repletaron las graderías del Estadio Chile, gritando consignas y avivando a sus Reinas.

—"**Compañeros jóvenes, dirigentes de la Federación de Estudiantes de la FECH, es para mí extraordinariamente grato y significativo conversar con Uds. y creo que somos uno de los pocos países, en el mundo entero, en que un Presidente de la República dialoga con los jóvenes y les dice que viene a hacerlo como el Compañero Presidente**".

—"Hace la miseria de 45 años, continuó, yo también fui mechón. En esa época no había "mechudos", dijo refiriéndose a los muchachos de pelo largo, "había sólo mechones". Además, he participado en muchas elecciones, algunas para tratar que me eligieran y otras elegir yo. Si ahora fuera mechón tendría un grave problema: elegir entre tanta Reina buena moza".

A continuación, saludó a todos los mechones fueran o no partidarios de la Unidad Popular. "**Este es un acto que no tiene fronteras partidarias y es realmente expresivo y democrático de los universitarios de mi país**".

TODOS A LA UNIVERSIDAD

Desde las graderías del Estadio, las palabras del Presidente Allende eran calurosamente aplaudidas y los estudiantes las realzaban aún más con gritos de sus respectivas escuelas.

El Jefe del Estado destacó, más adelante, la importancia que tenía en la vida de un joven su ingreso a la Universidad, y el privilegio que para él significaba.

—"**Quiero decirles a Uds., que respetando la autonomía universitaria el Gobierno que presido ha contribuido tesoneramente a través del presupuesto para que este año puedan ingresar el mayor número de jóvenes a las aulas universitarias. Sin embargo, muchos han quedado afuera. Piensen Uds. lo que esto significa para ellos y lo que representa para Uds.**

—"Piensen en el drama de sus compañeros que, por diversas razones, y muchas veces económicas, no están con Uds.". Agregó que un gran número de ellos no ha podido encontrar trabajo, pues no existe este tipo de orientación para las promociones jóvenes y, como consecuencia del sistema, hay miles de adultos que tampoco tienen trabajo en su Patria.

—"**La Universidad a la que Uds. ingresan es una Universidad que, por su propia decisión, siendo libre y crítica, está comprometida con el pueblo y las grandes transformaciones**".

RESPONSABILIDAD ESTUDIANTIL

Más adelante, el Presidente de la República hizo una pequeña comparación entre los estudiantes de su época y la actual.

—"**Hubo otras generaciones que pasaron por la Universidad en condiciones diferentes a las de Uds. Esos jóvenes, entre los que me conté, luchabamos dentro de la Universidad por alcanzar etapas que Uds. han logrado. Nosotros criticabámos el régimen capitalista, Uds. luchan por vencer la dependencia cultural y el atraso científico-tecnológico**".

—"Eso, agregó, no es criticar al régimen, sino que contribuir a los cambios que necesita Chile para elevar su nivel científico-tecnológico".

Hizo especial hincapié en el sentido que los estudiantes deben luchar, criticar y construir. "**Para ello hay que ser buen estudiante y por lo mismo, deben ser buenos profesionales y no estar en la Universidad sólo para que, finalmente, obtengan un título con el cual ganarse la vida**".

Hizo también un llamado a la juventud para que eleve sus responsabilidades y el nivel político. Dijo que debían llevar la discusión no sólo al plano estudiantil, sino que, la palabra escrita, hacia los grandes sectores marginados del desarrollo, a las poblaciones, al campo.

—"**Tienen que ser Uds. la vanguardia creadora y estimular a aquellos que, cuando jóvenes, no tuvieron la oportunidad de estar en la escuela primaria y decirles lo que los estudiantes saben y lo que se debe hacer**".

Criticó, mas adelante, lo que llamó la actitud escapista de muchos jóvenes frente a la vida. **Muchos caen en el escepticismo y en el vicio que envilece a la juventud. El ejemplo de Uds. podrá rescatar a esos jóvenes, que los necesitamos junto a nosotros para construir la Patria Nueva**".

"NO NECESITO DEFINIR EL SOCIALISMO"

Finalmente, el Jefe del Estado insistió que en Chile habrá Universidad para la mayoría, además de pensionados y becas; Universidad para los trabajadores; no habrá un niño sin escuela y sin juguetes. Todo ello, cuando se haya logrado "**romper las cadenas de la explotación del hombre por el hombre, cuando dejemos de ser dependientes en lo económico y en lo político**".

—"El proceso que vive Chile es único en el mundo, agregó, porque es el primero que busca cambiar el régimen capitalista para construir una sociedad humanista. Esto debe hacerse dentro de una democracia burguesa, lo que es muy difícil ya que no tenemos modelos que imitar".

—"**Uds. empiezan a caminar con una mayor responsabilidad en la vida. Tenemos que crear nuestras formas de lucha y, de acuerdo a esta realidad, tenemos que transformar las conquistas en conquistas sociales. Para ello yo no necesito definir el socialismo, porque socialismo es una auténtica democracia y entrega una auténtica libertad**".





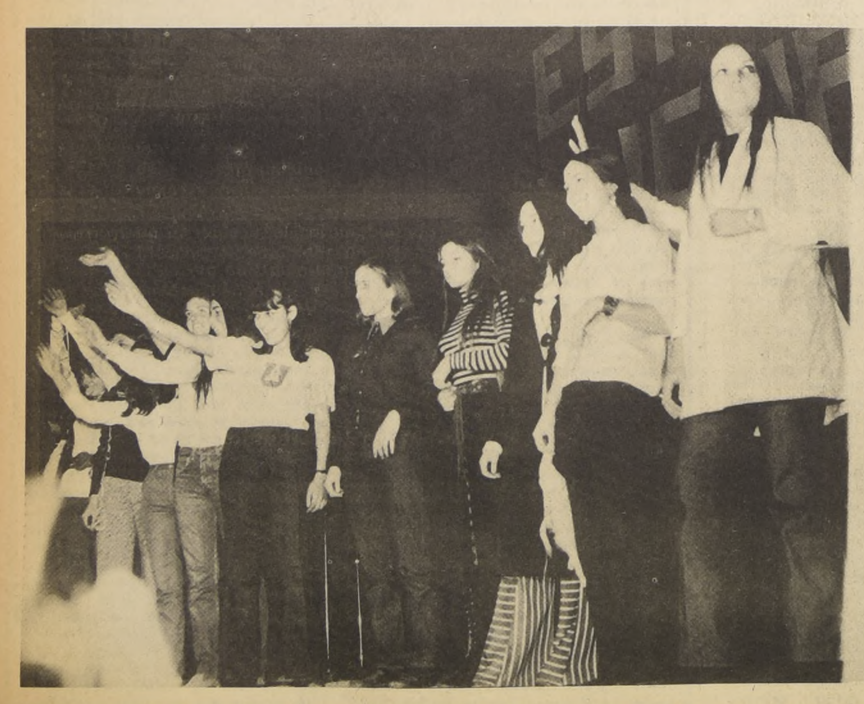
Sergia Bravo, Reina de la FECH 70, hace entrega al Presidente Allende de un canastillo de flores para su esposa, Tencha de Allende.



A pesar de los gritos y aplausos de los estudiantes mechones de la Universidad de Chile, el Presidente de la República, Doctor Salvador Allende, se dirigió a todos haciendo un llamado a participar en los Trabajos Voluntarios.



Con plumeros de colores, gorros de fiestas, serpentinas y chayas los mechones avivaron a sus escuelas y a las respectivas candidatas a Reina.



Un poco tímidas, pero a la vez audaces, las candidatas a Reina de la FECH' 71 posaron en la mañana de ayer para los fotógrafos. Cada una mostró la mejor sonrisa y su simpatía.



La barra de la Escuela de Medicina fue la que mas entusiasmo demostró por avivar a su candidata a Reina de la FECH.

CONSTRUIRAN NUEVAS AULAS PARA LA "U"

UN CONVENIO por 35 millones de escudos será firmado durante la presente semana entre la Dirección de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas y la Universidad de Chile.

Con el convenio se construirán diversas aulas y dependencias para ampliar la capacidad de recepción de nuevos alumnos en esa Universidad.

Primera prioridad se fijó para la construcción de la Escuela de Bellas Artes, la que quedará ubicada en el conjunto universitario de la Avenida Macul.

Para este efecto, la próxima semana se estudiarán los planes y proyectos elaborados por el Departamento de Construcción de la Universidad y la Dirección de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas procederá a abrir un registro especial de contratistas para los efectos de las propuestas públicas.

Las obras se iniciarán con un aporte de cinco millones de escudos por parte de la Dirección General de Obras Públicas.

Todos los antecedentes fueron afinados ayer durante una reunión que sostuvieron autoridades de Obras Públicas con el Secretario General de la U. de Chile, Ricardo Lagos y otras autoridades universitarias.

SOLUCION A PROBLEMAS DE POBLADORES EN EL MINVU

—"**Buscaremos solución al problema de los pobladores dentro de la justicia y la colaboración general**", dijo ayer el Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Carlos Cortés, a una delegación de dirigentes poblacionales de la Junta de Vecinos "Las Acacias" y de Comités de la Población "Benítez del Canto", ubicadas en el Paradero 36 de la Gran Avenida.

El Ministro agregó que no deseaba "**persecuciones ni sectarismo y menos pasar por injusto, pero respetaremos la organización como herramienta fundamental**".

Los dirigentes plantearon al Ministro de la Vivienda lo referente a la asignación definitiva de sitios a las personas integrantes de los 41 comités presentes en la reunión, el alejamiento de ese núcleo habitacional de las personas que han sido expulsadas por actitudes delictuales y malas costumbres; y la erradicación de las nuevas poblaciones "El Olivo" y "Lo Sierra" de las familias no afiliadas. Solicitaron, además, la terminación de la Escuela Básica que está construyendo el Ministerio de la Vivienda.

Carlos Cortés quedó de buscar soluciones justas en el más breve plazo. Respecto a la terminación de la Escuela Básica les indicó que las labores de construcción fueron retardadas debido a la no entrega de materiales por los productores por falta de capacidad en la producción, pero que eso se estaba solucionando.

Además, agregó el Ministro, se harán las gestiones pertinentes ante el Ministerio de Educación para que preceda a enviar profesores a la nueva escuela, para que éstos adelanten labor inscribiendo y matriculando a los 1.500 niños del sector.

OBRAS DE MEJORAMIENTO EN CANAL MAULE NORTE

LA DIRECCION GENERAL de Obras Públicas dispuso que se dé término al ensanche y revestimiento de cuatro túneles del canal matriz Maule Norte, en Talca, obra que al entrar en operación incorporará 10 mil 500 hectáreas a la agricultura de la zona.

Con ese objeto, la Dirección de Riego está llamando a propuestas públicas a las empresas contratistas especializadas. Las propuestas se abrirán el 18 del mes en curso.

Anteriormente, por convenio entre la Dirección General de Obras Públicas y la Asociación Maule Norte, se ejecutaron obras diversas destinadas a mejorar doce kilómetros del canal Maule Norte, segunda sección. Las obras comprendieron rectificaciones del trazado del canal, revestimiento de hormigón para impedir pérdidas y filtraciones y mejoramiento de los niveles del cauce.

Los trabajos proyectados se realizarán en los túneles 2, 3, 4 y 5, con un costo aproximado de 5 millones 707 mil escudos.

El Canal Maule Norte regaba hasta hace algunos meses 1.500 hectáreas, las que se incrementarán notoriamente una vez en funcionamiento todas las obras que están habilitándose y las que aún se encuentran en poyecto.

Alumnos se tomaron radio de San Fernando

De situación muy delicada y hasta grave, calificó el Subsecretario del Interior, Daniel Vergara, la ocupación de la Radioemisora Manuel Rodríguez, de San Fernando, por parte de unos 100 alumnos de esa ciudad.

Señaló el Subsecretario Vergara que había conversado con el Intendente y se le habían dado instrucciones perentorias para conminar a los jóvenes que abandonen de inmediato la radioemisora ocupada.

"Le ordenamos, agregó, que si los ocupantes no deponían su actitud, les fuera cortado el suministro de energía eléctrica.

La emisora transmite normalmente todos sus programas, a veces interrumpidos para manifestar su apoyo al Intendente Juan Codelia.

ASILO CONTRA LA OPRESION

Un diario que tiene más recovecos que un laberinto ha editorializado llamándole la atención al gobierno por su liberalidad en aceptar refugiados, que llegan a Chile debido a represiones políticas en sus países de origen.

Los dueños de ese rotativo se han olvidado de la letra -o jamás la aprendieron de nuestra canción nacional, que nos enseña a ser "la tumba de los libres o el asilo contra la opresión.

Hay individuos que gozan hablando de la libertad pero negándola en los hechos.- Son los mismos que declaman sobre la democracia y preparan la sedición.- Los que invocan el orden pero fomentan el caos.

El gobierno de la Unidad Popular entiende en otra forma las cosas, les da su verdadero sentido a las palabras y aplica rectamente la letra y el espíritu de nuestra canción nacional. Chile tiene sus puertas abiertas al mundo y en su suelo encontrarán acogida todos los que huyen de la tiranía y la persecución, buscando un lugar de la tierra donde vivir, trabajar y pensar libremente.



UN CENTENAR de Presidentas de Centros de Madres de la capital efectuaron en la Universidad Técnica del Estado una asamblea para debatir la importancia de la creación del Ministerio de la Familia y entregar, desde ya, su aporte al cumplimiento de esa aspiración.

MINISTERIO DE LA FAMILIA UNA ASPIRACION DE LOS CENTROS DE MADRES

LA IMPORTANCIA DE LA CREACION del Ministerio de la Familia, que se discute en la Comisión de Gobierno Interior de la Cámara fue analizada por las representantes de numerosos Centros de Madres de las poblaciones marginales de Santiago, el sábado pasado en el Paraninfo de la Universidad Técnica del Estado.

A la asamblea asistió la diputada Mireya Baltra quién hizo una amplia exposición del significado que tendrá para la familia chilena la formación de un Ministerio que solucione los problemas cotidianos de los hogares.

La iniciativa estaba contemplada en el programa de la Unidad Popular y con ella se da cumplimiento a uno de los anhelos más sentidos por las madres de familia.

Durante la reunión las presidentas de los Centros de Madres tuvieron la oportunidad de informarse sobre la participación de estos organismos en los lineamientos básicos de esta nueva Secretaría de Estado.



MIREYA BALTRA, diputada comunista y miembro de la Comisión de Gobierno Interior de la Cámara que estudia el proyecto del Ministerio de la Familia, informa a la asamblea sobre las proyecciones de él.

CHILE Y CUBA: INTERCAMBIO SANITARIO

El doctor Hernán Durán concretará durante su viaje el primer paso de la nueva política de intercambio entre las autoridades sanitarias de la Isla del Caribe y nuestro país.

Partió a Cuba el Doctor, Hernán Durán y su esposa, en misión oficial de la Oficina Sanitaria Panamericana. Durante su permanencia en ese país el Dr. Durán tomará contacto con los diversos niveles del Ministerio de Salud Cubano y la Oficina Sanitaria Panamericana. Su regreso al país se anunció para fines de mes.

Entrevistado el Subsecretario de Salud, Carlos Molina, declaró: "El viaje del Dr. Durán reviste la más alta significación para el Ministerio de Salud y todas las organizaciones de salud del país por cuanto, además de su calidad de funcionario de la Oficina Sanitaria Panamericana, el compañero Durán está a la cabeza de la Oficina de Planificación y Presupuesto de nuestra organización y, como tal, **concretará durante su viaje el primer paso de la nueva política de relaciones e intercambio que nos correspondió acordar con las autoridades cubanas en nuestro último viaje a ese país".**

"Por otra parte —expresó el Doctor Molina— el Ministerio de Salud chileno ha tomado ya los contactos necesarios con nuestro Embajador en La Habana, compañero Juan Enrique Vega, para que por su intermedio se afine y detalle la puesta en práctica de esta nueva política."

CON MINISTROS A LA CABEZA SERA DIA NACIONAL DEL TRABAJO VOLUNTARIO

Reunión preparatoria del acontecimiento en el Congreso contó con la participación de varios Ministros.

CON LA ASISTENCIA de tres Ministros de Estado, quienes demostraron así su adhesión al acontecimiento; se celebró ayer en la tarde, en el Congreso, una reunión de apoyo al Día Nacional del Trabajo Voluntario, que se realizará el próximo domingo 16 de mayo.

La reunión fue convocada por el Coordinador Nacional de las Juventudes, y contó con la asistencia del Ministro de Educación, Mario Astorga, de Obras Públicas, Pascual Barraza, y de Trabajo, José Oyarce. Concurrieron también al acto el Rector de la Universidad Técnica, Enrique Kirberg, la diputada, Gladys Marín, el Secretario General de la misma Universidad, Tomás Ireland, el Presidente de la Federación de Estudiantes de la Universidad Técnica, Alberto Ríos, y otras personalidades.

Pedro Enríquez, encargado juvenil de la Central Unica de Trabajadores y miembro del Coordinador de las Juventudes, inició el acto señalando que se está trabajando intensamente para recalcar mucho más la iniciativa del trabajo voluntario surgida entre las masas.

"Pensamos que el día 16 de mayo, el pueblo chileno va a echar la casa por la ventana", dijo.

"Al invitar a las personalidades presentes, continuó, queríamos hacerles llegar en forma directa nuestra invitación a los trabajos voluntarios del próximo domingo".

Enríquez señaló que en las tareas de coordinación de los Trabajos Voluntarios, han surgido notables iniciativas, como la de los estudiantes secundarios, quienes estimaron más conveniente pintar sus aulas y arreglar sus escuelas que salir a hacer Trabajo Voluntario fuera de ellas.

Informó que 250 funcionarios de la Salud decidieron trabajar en la construcción de policlínicas.

Agregó que se había propuesto que el domingo en la tarde se realizaran mitines a lo largo de todo el país para entregar las obras que se efectúen durante el día.

Francisco Díaz, Secretario General del Coordinador de Juventudes, informó a la reunión y a los periodistas presentes que se había instituido un libro de Adhesiones al Día del Trabajo Voluntario, donde distintas personalidades políticas, y dirigentes de diversos organismos de masas, han firmado como muestra de apoyo al acontecimiento. Inmediatamente, procedieron a firmar el Libro los Ministros y demás personalidades presentes en la reunión.

Manuel Guerrero, de las Juventudes Comunistas, pidió la palabra para informar a la reunión de los esfuerzos que se han estado realizando en el país para elevar la producción. Narró los esfuerzos de las industrias del área social, mixta e incluso privada, como es el caso de los trabajadores de SORENA.

CONVOCATORIA

Reproducimos a continuación la Convocatoria de los jóvenes chilenos al Día Nacional del Trabajo Voluntario, dice así:

Las organizaciones juveniles chilenas, conocedoras de la amplia participación popular en las tareas de la construcción de la Nueva Sociedad que surge como producto del esfuerzo creador, abnegado y colectivo de todo el pueblo, han acordado invitar, convocar y llamar a todas las organizaciones populares, a los obreros, campesinos, pobladores, artistas e intelectuales, a mujeres, jóvenes chilenos a instaurar el 16 de mayo como el DIA NACIONAL DEL TRABAJO VOLUNTARIO.

El cariño con que todo el pueblo ha acogido y hecho suyas las iniciativas y el trabajo voluntario iniciado por la juventud chilena, se expresa en las jornadas de trabajo voluntario iniciadas por obreros, empleados y mujeres chilenas. Así la Patria nueva la levantan y construyen las propias manos del pueblo.

En este espíritu hacemos un llamado e instamos a todos los chilenos a que juntos expresemos a través de acciones concretas, de obras y construcciones de bien colectivo, nuestro irrenunciable compromiso con Chile y su destino.

Con este fin proponemos que el día Nacional del Trabajo Voluntario se aúnen, se coordinen y se expresen con toda fuerza y en mil formas, las iniciativas, las labores y los trabajos que permitan resolver los problemas más sentidos por la población de cada lugar. Que en todo Chile se constituyan Brigadas de Trabajo Voluntario que durante todo el día realicen labores tales como salubridad, que incluya vacunatorios, prevención de diarreas, aseo de calles y poblaciones, quemas de basura, limpieza de desagües, higiene ambiental, etc. Tareas de urbanización, trazado y construcción de calles, construcción de alcantarillas, construcción, limpieza u ornato de plazas, tendido de cañerías, de agua potable, construcción de sedes de Juntas de Vecinos o Centros de Madres, etc. Actividades educativas y artísticas, tales como, festivales folklóricos, exposiciones, charlas y conferencias en organizaciones populares, etc. Junto a estas manifestaciones de trabajo voluntario las metas y compromisos que los trabajadores se propongan cumplir en sus propios frentes de trabajo, en servicios de utilidad pública, etc. En general, llamamos a incorporarse con espíritu creador y responsabilidad a esta manifestación masiva de la conciencia y el compromiso de todo Chile en la construción de la Patria Nueva.

Llamamos a las organizaciones del pueblo, a los trabajadores, mujeres, estudiantes, artistas, universidades, municipios y regidores, parlamentarios, a sacar pronunciamientos, en apoyo de esta iniciativa y fijarse sus propios objetivos específicos de Trabajo para el DIA NACIONAL.

Llamamos a todos los chilenos a difundir la celebración del Día Nacional del Trabajo Voluntario. A transformar esta jornada de abnegación, esfuerzo y trabajo en una manifestación de todo el pueblo en apoyo a las transformaciones revolucionarias impulsadas por el Gobierno Popular.

Las organizaciones juveniles chilenas tienen la certeza de la amplia acogida que recibirán de todo el pueblo en esta tarea, y por lo tanto invitamos al compañero Presidente de la República y al Gobierno que él preside a estar en la primera fila de combate en el DIA NACIONAL DEL TRABAJO VOLUNTARIO.



CON LA PARTICIPACION de los Ministros Mario Astorga (a la izquierda en el grabado), Pascual Barraza y José Oyarce, se celebró ayer en el Congreso una sesión de adhesión al Día Nacional del Trabajo Voluntario, que se celebra el próximo domingo en todo el país.

"LA DERECHA DEL PDC PASO A LA DEFENSIVA"

Declaraciones de dirigentes de partidos de la Unidad Popular coincidieron en señalar que los resultados del Plenario DC de Cartagena fueron positivos. Nacionales enojados.



RODRIGO AMBROSIO, Secretario General del MAPU

PARLAMENTARIOS Y DIRIGENTES de las colectividades políticas que integran la Unidad Popular coincidieron en señalar que si bien el voto aprobado por el Pleno del Partido Demócrata Cristiano no es muy claro, es francamente positivo para aislar a los sectores derechistas dentro de la DC.

Por su parte los parlamentarios del partido Nacional se mostraron molestos por lo que ellos llamaron la actitud ambigua del oficialismo DC.

Comentando el voto y los alcances políticos derivados de él, se pronunciaron el Senador Volodia Teitelboim del partido Comunista, Rodrigo Ambrosio, Secretario General del MAPU, Fernando Maturana, del partido Nacional; y Carlos Morales Abarzúa, presidente del partido Radical.

AMBROSIO

El Secretario General del MAPU, dijo: "Nos parece que los acuerdos de Cartagena del partido Demócrata Cristiano son extraordinariamente positivos.

Naturalmente que ellos reflejan el pensamiento de un partido que está en la oposición, y que no comparte ni el programa de la Unidad Popular en su totalidad, ni sus fundamentos.

Sin embargo, y también de manera igualmente clara, esos acuerdos abren la posibilidad para una multiplicación de entendimientos tácticos en torno a puntos concretos de acción que están contenidos tanto en el programa de Gobierno de la Unidad Popular como en el programa que Radomiro Tomic planteó durante la campaña presidencial. Obviamente es el Parlamento donde esos acuerdos pueden adquirir mayor fecundidad.

Creemos que en la reunión de Cartagena las fuerzas derechistas se han visto a la defensiva. Era un repliegue táctico imaginable, después del fracaso que significó para esa ala del partido la elección Municipal, y la manera de conducir el PDC.

En cambio, hemos podido observar que las fuerzas de la izquierda cristiana, apoyada en las realidades que esa misma elección mostró, han podido pasar a la ofensiva y aglutinar un amplio frente de sectores no vinculados al freísmo, y que buscan traducir su lealtad a los principios y a la historia de su partido en una forma de colaboración en las grandes tareas históricas que el pueblo chileno ha empeorado.

MATURANA

El diputado del partido Nacional, Fernando Maturana un tanto molesto por el "recato" mostrado por lo que él llama el "oficialismo" dentro del PDC, dijo:

Es doctrinariamente anticuado seguir planteando la alternativa socialismo-capitalismo. El problema surge cuando se analiza qué clase de socialismo vivimos, y allí se nota la preocupación demócratacristiana sobre lo que ellos llaman eufemísticamente estatismo y que no es otra cosa que la dictadura marxista.

Cartagena demuestra que el oficialismo Democratacristiano ha terminado por darse cuenta que son abrumadoramente mayoritarios en el partido, pero lo expresa con el recato que ellos gustan, y así, tímidamente expresan que son un partido de oposición, pero dejan abierta la puerta para recibir ayuda del Gobierno y para prestarle colaboración, naturalmente siempre que sea muy concreta y definida".

VOLODIA TEITELBOIM

El Senador del partido Comunista expresó que ya era hora de que los DC se definieran, señalando:

"El Consejo Plenario de Cartagena ha hecho un esfuerzo para configurar una posición estratégica y táctica frente al Gobierno de la Unidad Popular. Creo que ya era hora de que su actuación no estuviera determinada por actitudes y gestos profundamente contradictorios, no exento de personalismos y del sello de grupos.

Después de una actuación madura y responsable, como era lógico, apoyando conforme al hábito histórico chileno la consagración de Salvador Allende en el Congreso Pleno como Presidente de la República, sobre todo en el período que precedió a las elecciones de abril, la DC se distinguió bien poco del partido Nacional en su desempeño político. Tal conducta es una de las razones básicas de su descenso electoral.

Es muy alentador que la DC se defina como un movimiento revolucionario que lucha por una sociedad socialista, comunitaria, democrática, popular, pluralista, lo cual en el fondo, más allá de términos, coincide con el planteamiento de la Unidad Popular. Sin embargo, hay una insistencia equívoca al decir que no apoyan el socialismo estatista y al sostener que los cambios son para el pueblo y no para el Estado. Profundo error si así pretenden marcar una diferencia con la Unidad Popular, porque exactamente, la revolución se hace para el pueblo y no para el Estado y un grupo de personas. Establecer una serie de supuestos abismos entre un socialismo estatista y aquel que postula teóricamente la DC, es tratar de crear un problema inexistente.

Además toda la práctica de medio año de Gobierno Popular demuestra que éste ha llevado la democracia más lejos que nunca, y ha tenido frente a los ataques inmisericordes de la derecha, que abusa de la democracia, la más alta de las paciencias, y no lo ha hecho por convicción franciscana, sino porque corresponde a su principios más hondos.

Por cierto que esa reunión no terminó con las diferentes opiniones que se ventilan en el seno de la Democracia Cristiana, y por cierto que la Unidad Popular no hará nada ni se propone la división del PDC. Pero esperamos que una línea de avanzada en un partido que levanta la bandera de la revolución se imponga conforme a lo que dijo Luis Badilla, de que el cristianismo es una visión que sirve para la liberación de los pobres.

Estamos dispuestos a aceptar el desafío de este dirigente juvenil en el sentido de que a la U.P. hay que disputarle mano a mano el pueblo, y no a los burgueses, que nos embarquemos en la competencia sobre quienes están más firmes en la defensa de los trabajadores, y esa competencia puede perfectamente hacerse sobre una base real encaminándonos al socialismo con o sin apellidos, donde los cristianos realmente quieren la revolución tienen ciertamente un sitio, no porque nosotros nos allanemos a dárselo, sino porque les corresponde por derecho propio.

MORALES

Finalmente, el presidente del partido Radical, Carlos Morales señaló que el voto aprobado en Cartagena tiene algunos conceptos que valoraba como positivos, como el 4 donde reconoce que Salvador Allende representa la autoridad legítimamente constituida. Agregó que como Radical le satisfacía que el Gobierno estuviese cumpliendo en forma estrecha con los principios esenciales de la democracia.

RETIRADA URGENCIA AL PROYECTO FONDO DE CAPITALIZACION

El Ejecutivo retiró ayer el trámite de urgencia al proyecto de ley que crea el Fondo Nacional de Capitalización.

Esta medida se adoptó, según el Subsecretario de Hacienda Patricio Morales, para que algunos grupos políticos discutan con mayor profundidad la importancia de dicha iniciativa.

El Fondo funcionaría con un aporte de un 15 por ciento sobre las utilidades de las empresas mineras, industriales, pesqueras y otras cuyo capital exceda de los dos millones de escudos.

El proyecto fue aprobado en general en la Comisión de Economía, Fomento y Reconstrucción de la Cámara de Diputados y, por acuerdo de Comités, en su discusión participarán también los miembros de la Comisión de Hacienda de la corporación.

El Fondo de Capitalización tiene una gran trascendencia para los planes económicos futuros del Gobierno Popular.

SE TOMARON DIARIO DC, DE CAUQUENES

Periodistas y personal de talleres acusan al diputado democratacristiano, Juan Valdés.

PERIODISTAS Y PERSONAL DE TALLERES del periodico "La Verdad", de Cauquenes, se tomaron el local en protesta por el no pago de los sueldos, asignaciones familiares e imposiciones previsionales.

El diario pertenece al diputado democratacristiano, Juan Valdés, y según los empleados, hace un mes se firmó un acta de avenimiento la cual no fue cumplida por el propietario.

La ocupación del inmueble es indifinida señalaron los periodistas de "La Verdad".

P.R. de Ñuñoa eligió nueva directiva

NUEVA directiva tiene la Asamblea Radical de la comuna de Ñuñoa. Presidente fue designado Carlos Guerra; Vicepresidente, Fernando Ulloa; Segundo Vicepresidente, Alejandro Strangue; Secretario General, Luis Aguilar; Tesorero, José Castro; Organización, Fernando Pardo Soto; Sindical, Benito Acevedo; Electoral, Santiago Smitt, y Actas, Gladys Soto Marambio.

CONSTITUCION DEL SINDICATO PROFESIONAL DE TECNICOS DE LA EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION"

Ante el Inspector del Trabajo, señor Nicolás Protopsaltis A., se llevó a efecto, el día viernes 7, a las 17 horas, la elección complementaria de un Director, siendo elegido Manuel Quiroz Gutiérrez, quedando la organización constituida de la siguiente forma:

Lautaro Ponce Espinoza, Presidente; Fedor Mejías Guzmán, Secretario; Sergio Vásquez Ramírez, Tesorero, y Guillermo Vera Orellana y Manuel Quiroz Gutiérrez, Directores.

Se hace la presente publicación de acuerdo a las disposiciones legales vigentes.

El Secretario

SEVERAS MEDIDAS PARA AGRICULTORES QUE TIENEN DEUDAS CON EL FEES

—Chonchol se reúne hoy con dirigentes campesinos para buscar una solución.

SOLO EL DOCE POR CIENTO de los propietarios agrícolas que hay en el país, cincuenta mil según el último, censo, están cancelando el aporte que por ley deben entregar a las organizaciones campesinas y al Fondo de Extensión y Educación Sindical Campesino, para su financiamiento.

La Ley de Sindicación Campesina establece que tanto trabajadores como patrones deben dar, mensualmente, a estos organismos un dos por ciento del sueldo que reciben o pagan.

La burla que la mayoría de los patrones ha hecho de esta disposición impide en estos momentos realizar programas de capacitación sindical y técnica para miles de campesinos.

SEVERAS MEDIDAS

Por orden del Presidente Allende, hoy se reúnen en el gabinete del Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol, los ejecutivos de los organismos del sector agrícola y de los dependientes del Ministerio del Trabajo, con el objeto de analizar las medidas que se pondrán en marcha para fiscalizar estos aportes patronales.

Los propietarios agrícolas deben al Fondo 82 millones 710 mil escudos, y 37 millones 290 mil escudos a las organizaciones gremiales.

El Primer Mandatario dió intrucciones expresas de analizar, a la brevedad posible, un proyecto de ley, para que se aplique hasta la pena de cárcel a los patrones que hayan traspasado esta disposición legal. Proyecto que fué propuesto por las Confederaciones campesinas a través de un memodrándum, junto con otras medidas, como la petición de que el Banco del Estado entrego un préstamo para financiar el déficit actual de los programas sindicales.

En la reunión que sostendrán hoy los expertos del agro con los representantes campesinos, se estudiarán también la aplicación de medidas de control, como la supresión del crédito a todos los empleadores agrícolas que no estén al día en el pago de sus cuotas al Fondo o impedir, a través del Banco Central, sus derechos de importación.

CAPACITACION

En estos momentos los trabajadores del Agro están conscientes de la importancia clave que significa su capacitación para realizar las tareas de trabajar y producir más, para abastecer al país de los alimentos que su población necesita.

El Gobierno ha decidido poner fin al paternalismo que ha mantenido durante siglos al campesino sin decidir y participar. Entregarles las armas y la preparación para que en forma responsable participen en la elaboración de la política agraria es la meta.

De ahí que el Presidente Allende haya manifestado, en múltiples ocasiones, a los propietarios que no cumplen con estas leyes sociales y que pretenden explotar al campesino, que no encontrarán tolerancia de parte del actual Gobierno.

INCUMPLIMIENTO

Según las cifras oficiales, los campesinos imponentes del Servicio de Seguro Social sumaron el año pasado alrededor de 450 mil. Sin embargo, sólo 5 mil empleadores agrícolas pagaron su aporte por 50 mil obreros del agro. Entretanto, todos los campesinos debieron aportar el porcentaje que obliga la ley 16.625.

Según el Ministro de Agricultura, en 1968, cuando se creó la ley, los patrones debieron haber aportado 10 millones de escudos, pero sólo entregaron un millón. En 1969 aportaron 8 de los 14 millones de escudos obligatorios. Al año siguiente la cuota de los empresarios debía llegar a 24 millones, pero apenas alcanzó a 11 millones de escudos.

—Las perspectivas de este año, afirmó Chonchol, **son poco optimistas. El aporte patronal debe superar los 60 millones de escudos, pero en los primeros tres meses apenas se han integrado 4 millones".**



MINISTRO DE AGRICULTURA, Jacques Chonchol.

SIETE AÑOS DE VIDA TIENE "U" DE TALCA

SIETE AÑOS de labor docente cumplió la Sede de la Universidad de Chile de Talca, para lo cual se organizó un Acto Académico que fue presidido por el Ministro de Minería, Orlando Cantuarias.

Desde su creación, esa sede mantiene un diálgo permanente con la comunidad talquina y demás ciudades que integran la llamada Cuenca del Maule, a través de conferencias, actos culturales, asesoría de estudios, actividades de post-grado y prácticas de los alumnos en los diferentes organismos fiscales y privados de la zona.

Según esta línea de trabajo, se lleva a cabo un plan que incluye cursos de perfeccionamiento para la Escuela de Educación Básica, encuentro entre obreros y otros sectores con la Universidad y la continuación de un Plan Piloto para la Rehabilitación de Menores Dislexicos, iniciativas que ya fueron una realidad en 1970 y que serán la base de las realizaciones correspondientes al año en curso.

LAS INVESTIGACIONES

En la actualidad, el plantel universitario tiene una matrícula cercana a los 2 mil alumnos, lo que representa un aumento en más de 500 personas. Es así como las nuevas vacantes en las sedes estuvieron sujetas a la construcción de los pabellones y otras ampliaciones de la planta física, cuya capacidad original era para 700 estudiantes.

Alicia Gebbard, directora del establecimiento, manifestó que el campo educacional en las diferentes carreras que allí se imparten puede clasificarse de bastante aceptable, advirtiéndose una gran demanda en las especialidades de Enfermería, Obstetricia, Nutrición, Técnicos Agrícolas y Pedagogía , a todo esto hay que agregar la carrera de Educadoras de Párvulos, que comenzó a funcionar este año, debido a las exigencias de la zona en esta materia.

En el terreno de la investigación la Universidad de Chile-Talca ha emprendido una serie de estudios encaminados a clasificar los recursos naturales existentes en la Cuenca del Maule y establecer hasta qué punto aquellos sufren un proceso de extinción. Con este objetivo, un equipo de profesores y alumnos realizó un profundo análisis en el Valle El Venado y Balneario de Llico.

Cabe destacar, finalmente, que todas estas funciones académicas están a cargo de seis departamentos que abarcan las áreas de Ciencias Agropecuarias, Ciencias Naturales y Matemáticas, Educación e Idiomas, Ciencias Sociales, Salud, Arte y Construcción.

LOS RUMANOS también quieren colaborar en la construcción de una nueva sociedad en nuestro país. Una misión especial estudia con autoridades de Gobierno la manera de incrementar el intercambio comercial y técnico. En el grabado aparecen durante una reunión que sostuvieron con el Ministro Pascual Barraza, de Obras Públicas.

RUMANIA QUIERE INTENSIFICAR SU COMERCIO CON NUESTRO PAIS

Con el fin de especificar algunos rubros del intercambio comercial chileno-rumano, concurrieron en la mañana de ayer al despacho del Ministro de Obras Públicas y Transportes, Pascual Barraza, el Embajador de esa república socialista en nuestro país, Vasile Domitresco, y el Secretario General del Ministerio de Comercio de Rumania, Mircea Badica, que encabeza una misión técnica y comercial que se encuentra desde hace una semana en Santiago.

Badica expresó al Ministro Barraza que su misión era explorar las posibilidades de intercambio comercial y crear, al mismo tiempo, otras condiciones de cooperación entre los dos países. Por parte de Chile partirá una misión comercial a Rumania dentro de los próximos días- anunció el Ministro- para investigar las condiciones y posibilidades de un mayor intercambio en rubros específicos.

Los rumanos ofrecen a nuestro país una planta de cemento, oferta que es considerada por técnicos chilenos como una de las mejores en ese campo.

Pascual Barraza dijo que el ofrecimiento de equipo para la construcción sería estudiado por la Dirección de Arquitectura de su Ministerio.

Dijo que, como se había conversado en anteriores reuniones, Obras Públicas se interesa mucho por los equipos móviles de perforación de pozos profundos, en lo que Rumania está altamente especializada por su trabajo de buscadora de petróleo y fuentes subtarráneas de agua.

Los rumanos sostendrán diversas reuniones en el curso de la semana con autoridades del Gobierno Popular, con el fin de concretar más los acuerdos de intercambio comercial.

DESIGNADA COMISION QUE ESTUDIARA RENTAS TOPES

El Subsecretario de Hacienda Patricio Morales, informó en la mañana de ayer que fueron designados los integrantes de la Comisión que estudiará la nómina de funcionarios que podrán percibir remuneraciones superiores al tope de veinte sueldos vitales.

La Comisión estará integrada por el Contralor General de la República, Héctor Humeres en representación del Jefe del Estado; por Rubén Oyarzún Gallegos en representación del Consejo de Rectores y por Oscar Ruiz en representación de la Comisión Nacional de Investigación Científica y Tecnológica.

En las deliberaciones también deberá estar presente el Presidente del Colegio Técnico, o profesional respectivo.

Las personas mencionadas deberán determinar, en un plazo muy breve, qué funcionarios están en condiciones de recibir rentas superiores a los veinte sueldos vitales. Entre estos se cuentan aquellos que prestan servicios en la minería, industria e Instituto de Investigaciones Científicas o de aplicación tecnológica.

AUTORIDADES UNIVERSITARIAS DELEGAN SUS FUNCIONES

MAÑANA ASUMIRA sus funciones como Rector Subrogante de la Universidad de Chile, Enrique D'Ettigny, Decano de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas en su calidad de más antiguo, y el secretario de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales, Luis Cousiño como Secretario General de esa Corporación de estudios superiores.

La medida se hace en virtud de que las actuales autoridades universitarias, Edgardo Boeninger, Rector y Ricardo Lagos, Secretario General, pedirán permiso de acuerdo al estatuto administrativo, de la "U", de un mes sin goce de sueldo, por su postulación como candidatos máximos a la Universidad.

Por otra parte el actual Rector Boeninger ofrecerá hoy una conferencia de prensa con el objeto de presentar su postulados como candidato a la reelección de su cargo y en la misma oportunidad dará a conocer a la persona que se presentará como Secretario General.

LA "ESMERALDA" RECALO EN PUERTO ARGELINO

LA ENFERMEDAD de un marinero obligó al Buque Escuela "Esmeralda" a efectuar una recalada de emergencia en el puerto de Orán, situado en la costa de Argelia, en el Mar Mediterráneo.

El buque Escuela llegó al puerto de Orán el sábado 8, luego que el Marinero-Cocinero, Guillermo Mardones Cabrera, presentara un cuadro clínico de obstrucción intestinal, después de una operación de apendicitis practicada a bordo del mismo buque.

Luego del fondeo en este puerto, el paciente fue trasladado al Hospital de Orán, donde se le practicó una nueva intervención quirúrgica, quedando hospitalizado en este establecimiento, donde se recupera rápidamente.

Posteriormente el mencionado tripulante de la "Esmeralda se dirigirá por vía aérea a Balboa con el objeto de reintegrarse al buque, a su paso por esa ciudad, lo que ocurrirá el próximo 14 de junio.

El Comandante de la nave agrega en su comunicado que el resto de la dotación se encuentra sin novedad y que continúa su navegación hacia Las Palmas (Islas Canarias) esperando arribar a ese lugar pasado mañana.

El Bergantín Goleta, que se encuentra efectuando su decimosexto Crucero de Instrucción para Subtenientes y Grumetes de la Armada Nacional inició su regreso a la patria desde Split (Yugoslavia) recalando previamente en Las Palmas, Balboa (Panamá), Guayaquil (Ecuador) y Callao (Perú), para arribar a Valparaíso el día viernes 16 de julio, con lo cual pondrá término a su gira por el exterior.





LONDRES.— Transeúnte se protege con paraguas mientras lee titulares de los diarios que anuncian la crisis del dólar, crisis que de monetaria podría transformarse en política y que tendría delicada repercusión en el valor del dólar. Por otra parte, se anuncia, hoy que Alemania Federal reabrió el mercado monetario. (Radiofoto UPI)

REANUDADAS OPERACIONES CAMBIARIAS EN EUROPA

Comisionistas y especuladores mantienen la esperanza que el marco alemán aumente su valor. Holanda y Bélgica imponen una "cotización flotante".

BONN, 10 (UPI). Una carrera internacional para descargar multimillonarias existencias de dólares a cambio de monedas europeas "duras" aparentemente fue contenida esta noche, cuando el valor de la divisa norteamericana cayó a su nivel más bajo en más de 20 años.

Sin embargo, la salida de dólares que los gobiernos europeos esperaban para aliviar la presión de la inflación en sus economías no se concretó en el primer día de operaciones desde que Alemania Occidental Suiza, Austria, Holanda y Bélgica suspendieron las operaciones de cambio el miércoles por la mañana.

Los comicionistas y especuladores aparentemente no concurrieron al mercado con la esperanza de que el marco aumente su valor aún más en los próximos días en que el gobierno de Bonn se vea obligado a desconocer su compromiso de no subir la tasa oficial de cambio, según señalaron los banqueros de Francfort.

Una cautela similar se registró en Londres, París, Zurich, Viena y otras capitales europeas.

Mientras Holanda y Bélgica seguían el ejemplo alemán, aceptando una "cotización flotante" para sus monedas, Suiza aumentó el valor de su franco en el siete por ciento para dejarlo en 4,08 por dólar y Austria también elevó el del Schilling en el 5,05 por ciento, a razón de 24,75 por un dólar, esta última cotización fue la más baja para la moneda de Estados Unidos desde el fin de la Segunda Guerra Mundial.

El tono general de la jornada fue dado por los mercados de cambio de Alemania Occidental. Después de una mañana de pocas operaciones fuera de los mercados oficiales, tres representantes del sistema oficial se reunieron en Francfort a mediodía para fijar el tipo de cambio del día. Tras 13 minutos de deliberaciones se anunció una cotización de 3,525 marcos por dólar, comparada con la tasa oficial de 3,66 y la de 3,63 mantenida por el Banco Central hasta que dejó de comprar dólares el miércoles, cerrando los mercados.

El Banco Central alemán se vio forzado a comprar miles de millones de dólares en las últimas semanas cuando los especuladores se apresuraron a convertir sus dólares en marcos, con la esperanza de que la moneda alemana fuera revaluada.

El Canciller Willy Brandt y su Ministro de Economía, Karl Schiller han atribuido la presión inflacionaria y los aumentos de precios a la "avalancha de dólares", resolviendo liberar el tipo de cambio de toda cotización oficial hasta que la moneda norteamericana comience a retirarse del mercado. Al mismo tiempo, el Gobierno alemán anunció un programa interno de ahorros para combatir la inflación.

En otra medida encaminada a estimular la salida de dólares del mercado nacional, el Gobierno decretó que las cuentas en esas monedas sólo percibirán intereses si cuentan con una autorización especial del Banco Central. También se requiere la aprobación del Banco Central cuando se intenta comprar con dólares ciertas acciones y títulos de crédito.

Suiza y Austria revaluaron su moneda, mientras que Holanda y Bélgica optaron por la cotización "flotante", para evitar ser inundadas por una corrientes de capitales especulativos que se retirara de Alemania tan pronto cómo surtieran efecto allí las medidas oficiales.

Francia e Italia declinaron seguir el precedente alemán, aumentado las tensiones internas en el mercado común europeo.

Una posible consecuencia de este desacuerdo podría ser una demora en el cumplimiento de la primera etapa de la contemplada unión monetaria

Preocupa a los Gobernadores:

CRISIS DEL DOLAR EN ASAMBLEA DEL BID

LIMA, 10 (UPI).— La Asamblea de Gobernadores del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) inició hoy su duodécima asamblea anual en medio de una latente preocupación por la crisis monetaria europea y el futuro del dólar.

Las deliberaciones de la asamblea, el máximo organismo del BID, durarán hasta el viernes y estarán dirigidas sobre todo a determinar el próximo desarrollo de la institución y la forma de obtener nuevos recursos de países industrializados que no pertenecen al Banco.

Pese a que la crisis monetaria no está incluida en el temario de la reunión, es evidente que el asunto será el punto central de las conversaciones privadas entre los 15 Ministros de Economía y ocho altos funcionarios del ramo, que actúan como gobernadores de la entidad.

Fuentes del Banco se abstuvieron de hacer comentarios sobre el asunto de la crisis monetaria europea y del dólar, pero señalaron que "es lógico" que, tratándose de una reunión de esta naturaleza, el tema ocupa la atención de los asistentes.

A la Asamblea asisten, además de los 130 delegados oficiales de los 23 países miembros, entre Gobernadores titulares y suplentes y sus asesores, unas 1.200 personas como observadores e invitados especiales. Entre estos últimos figuran destacadas personalidades del mundo financiero del continente y de otros 16 países de europa, Asia y Africa.

Los jefes de las delegaciones de los 23 países miembros del Banco se reunieron temprano en la mañana para establecer la mecánica de la reunión, que será formalmente inaugurada por el Presidente Juan Velasco Alvarado a las 5.00 P. M. (2200 GMT).

En la sesión preliminar, realizada bajo la dirección del Presidente del BID, Licenciado Antonio Ortíz Mena, los Gobernadores aprobaron la agenda provisional de la reunión y designaron Presidente del Certamen al Ministro de Economía y Finanzas del Perú, General Francisco Morales Bermúdez.

En esta misma oportunidad, los Gobernadores decidieron establecer dos grupos de trabajo para realizar los diversos aspectos del temario. Uno de ellos se hará cargo del estudio de los informes del directorio del Banco sobre el programa para el financiamiento de las explotaciones y sobre la constitución de un mecanismo regional para la expansión de la empresa Industrial Latinoamericana.

El segundo grupo de trabajo se ocupará de estudiar otro informe respecto a la integración del directorio del Banco.

El Presidente del BID, Antonio Ortíz Mena, presentará su primera memoria anual desde que se hizo cargo del puesto en reemplazo de Felipe Herrera. El documento será leído durante la Segunda Sesión Plenaria que debe realizarse mañana por la mañana.



Américo Zorrilla, Ministro de Hacienda de Chile.

ASISTENTES A REUNION DE LIMA

Lima (UPI).I). La lista de Gobernadores asistentes a la reunión es la siguiente:

Argentina: Aldo Ferrer, Ministro de Economía y Trabajo. Barbados: Phillip M. Greaves, Ministro del Interior. Bolivia: Flavio Machicado, Ministro de Finanzas.

Brasil: Ernane Galveas, Presidente del Banco Central. Colombia: Alfonso Patino Roselli; Ministro de Hacienda. Costa Rica: Claudio A. Volio, Gerente del Banco Central. Chile Armerico Zorrilla Rojas, Ministro de Finanzas. Ecuador: Alonso Salgado Guevara, Ministro de Finanzas. El Salvador: Armando Interiano Ministro de Económia. Estado Unidos: Charles E. Walker, subsecretario del tesoro. Guatemala: Jorge Lamport Rodil, Ministro de Hacienda y Crédito Público.

Haití: Antonio Andre presidente Director General del Banco Nacional.

Honduras: Mahuel Acosta Bonilla, Ministro de Economía y Hacienda.

Jamaica: G. Arthur Brown, gobernador del Banco de Jamaica.

México: Hugo B. Margain, secretario de Hacienda y Crédito Público.

Nicaragua: Juan José Martínez, Ministro de Economía, Industria y Comercio.

Panamá: José Guillermo Aizpu, Ministro de Hacienda y tesoro.

Paraguay: César Barrientos Ministro de Hacienda.

Perú: Francisco Morales Bermúdez, Ministro de Economía y Finanzas.

República Dominicana: Diógenes Fernández, Gobernador del Banco Central.

Trinidad-Tobago, Francis C. Prevatt. Ministro de Finanzas Planificación y desarrollo.

Uruguay: José Carlos Peña, Presidente del banco de la República Oriental del Uruguay. Venezuela: Luis E. Oberto Director de la oficina Central de Coordinación y Planificación.

COMANDO GUERRILLERO INTERCEPTO VEHICULO MILITAR ARGENTINO

CORDOBA ARGENTINA (PL). Un comando del Ejército Revolucionario del pueblo (ERP) interceptó anoche a un jeep del ejército y tras incendiar el vehículo y despojar de su armamento a sus dos ocupantes. Desapareció del lugar en un taxímetro.

La primera versión de los hechos fue proporcionada por los ocupantes del vehículo asaltado, el sargento Benito Ricardo Ceballos y el soldado Juan Domingo Genes.

Ambos dijeron que cuando circulaban por la calle Montevideo en un jeep perteneciente al grupo de artillería del tercer cuerpo del ejército, fueron sorprendidos por el impacto que hizo al estallar una bomba incendiaria.

Agregaron que detuvieron la marcha y bajaron del vehículo en llamas, momentos en que seis hombres y una mujer que viajaban en un taxímetro se les aproximaron encañonándolos con armas que portaban. Acto seguido los despojaron de un fusil "fall", una ametralladora "pam" con dos cargadores, un sable bayoneta y un casco militar, y de inmediato desaparecieron en el mismo taxímetro en que llegaron al lugar del asalto.

Con posterioridad un comunicado del ERP, cursado telefónicamente a algunos diarios, atribuyó la acción al comando "forti" Lescano Taborda de la propia organización revolucionaria".

Niña raptada

GENOVA (ANSA). Para la familia del industrial genovés Arturo Sutter comenzó hoy un nuevo día de acongojada espera: los raptores de Milena, la hija de trece años del industrial de origen suizo, probablemente recibieron anoche la suma pedida como rescate- 50 millones de liras (80 mil dólares) pero todavía no han hecho saber nada.

Según trascendió, un abogado que actúa por cuenta de la familia Sutter se encontró alrededor de medianoche (23 GMT) en una calle del centro de Génova con un hombre, al que habría entregado una ingente suma de dinero.

Confuso episodio en un hotel entre una mujer tupamaro y un policía

MONTEVIDEO, 10 (ANSA).— Una mujer, presumiblemente miembro del "Movimiento de Liberación Nacional" (Tupamaros), resultó herida en un confuso episodio, mientras compartía la habitación de un hotel con un funcionario policial de la Dirección de Seguridad.

La mujer, que se registró en el hotel bajo el nombre de Nina Miriam Rodriguez, resultó con una herida profunda en el arco superciliar derecho, en circunstancias que se desconocen, estando internada en el Hospital Militar, donde se aguarda su recuperación para ser interrogada.

De acuerdo a la versión de su acompañante, el agente Huelmo Rosas Escalante, ambos se conocieron circunstancialmente en un bar cercano al Palacio Legislativo, la madrugada de la víspera, cuando aquel, que circulaba por la zona, se apercibió de que desde el interior del negocio la mujer le hacía señas para que se acercase a su mesa.

Huelmo Rosas accedió y tras conversar un rato con la atractiva mujer, de unos 29 años de edad, se dirigieron a un hotel céntrico, donde transcurrieron varias horas, al cabo de las cuales, el policía decidió ir en busca de un taxímetro para retirarse del lugar.

Así lo hizo, y al regresar -siempre según su relato- encontró a Nina Miriam Rodriguez en el lecho, desmayada y con una profunda herida en el arco superciliar derecho.

Inmediatamente, el agente dio cuenta del hecho a la seccional policial correspondiente y llevó a su amiga a un hospital para ser atendida.

Posteriores investigaciones permitieron establecer que la mujer había ingerido algún barbitúrico, relacionándose en primera instancia, el golpe en la cabeza con este hecho, aunque no se descartan otras posibilidades. Poco después, funcionarios de la Dirección de Información e Inteligencia, organismo que tomó a su cargo el caso, halló entre las pertenencias de Nina Miriam, varios papeles que la conectarían con el "MLN" (Tupamaros), sin que trascendieran detalles del contenido de los mismos.

Las investigaciones policiales están encaminadas a esclarecer varios puntos oscuros que presenta este extraño caso, y se aguarda que la joven esté en condiciones de prestar declaraciones, para someterla a los interrogatorios pertinentes.

HISTORICA CIUDAD COLOMBIANA VISITO CANCILLER ALMEYDA

CARTAGENA (Colombia) 10 (ANSA). El Presidente Pastrana realizó una visita a esta histórica ciudad de la Costa Norte, para acompañar al Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, Clodomiro Almeyda quien hizo una visita oficial a Colombia. El Presidente Pastrana y el Canciller chileno recorrieron los más importantes sitios históricos de Cartagena, especialmente las murallas y castillos, en las horas de la noche el Presidente y el Canciller chileno regresaron a Bogotá.

FACILITAN INGRESO DE GRAN BRETAÑA A MERCADO COMUN

BRUSELAS (UPI). Francia cedió hoy en dos de los cuatro puntos que obstaculizaban el ingreso de Gran Bretaña en el Mercado Común Europeo, pero mantuvo su rígida posición en los dos restantes.

La atenuación aparente de lo que hasta ahora parecía ser posición inflexible frente a las tentativas del Gobierno de Londres por incorporarse a la agrupación económica de seis naciones, sobrevino en víspera de las cruciales conversaciones que se mantendrán aquí mañana entre Gran Bretaña y la Comunidad Económica Europea (CEE).

Por tercera vez en un decenio, Gran Bretaña trata de ingresar en la CEE, compuesta de la República Federal de Alemania, Francia, Italia, Bélgica Holanda y Luxemburgo. Francia, que en dos ocasiones opuso su veto a la admisión de Gran Bretaña, se considera que sigue siendo la nación clave para resolver la cuestión.

En un "esfuerzo de imaginación", como lo calificó el Ministro de Relaciones Exteriores de Francia, Maurice Schumann, el Gobierno francés retiró su exigencia de que Gran Bretaña disminuya a la mitad sus importaciones de azúcar de los países caribes del Comonwealth, al entrar en la CEE.

La posición original francesa obedecía, al parecer, a que en tal caso Gran Bretaña se vería obligada a cubrir sus necesidades azucareras mediante compras a las antiguas colonias de Francia en Africa.

Francia también presentó proposiciones para calcular a cuánto habría de ascender la cuota británica al presupuesto de la CEE. Gran Bretaña se ofreció anteriormente a pagar el tres por ciento del mismo, pero Francia rechazó la oferta por insuficiente. Francia ha invitado ahora al Gobierno de Londres a hacer una nueva proposición.

Pero Schumann declaró a los periodistas que la última oferta británica acerca de las medidas transitorias a adoptar para ir disminuyendo progresivamente el trato preferencial que Gran Bretaña otorga a determinadas importaciones agrícolas "todavía no es satisfactoria para Francia".

Francia mantuvo asimismo inalterable su insistencia en que las exportaciones neozelandesas de productos lácteos a Gran Bretaña sean eliminadas gradualmente en el curso de cinco años, si ese país es admitido en la CEE. En tal caso, Gran Bretaña tendría que recurrir al mercado francés para abastecerse de esos productos.

Refiriéndose a la nueva actitud francesa, más transigente, una fuente allegada a la CEE expresó: "Mañana al menos tendremos algún margen para negociar".



EL CAIRO.— Joseph Sisco (derecha) Secretario Asistente de Estado norteamericano, aparece luego de entrevistarse con el Ministro de Relaciones egipcio, Mahmoud Riad. Sisco se reunió también con el Presidente Anwar Sadat, a quien informó de lo conversado por Rogers con los gobernantes israelíes, sobre el conflicto en el Medio Oriente. (Radiofoto UPI)

ROMA SIN AGUA Y CONVERTIDA EN UN GRAN BASURAL

ROMA, 10 (UPI). La ciudad que inventó el baño, sufre hoy los rigores de una temperatura de 27 grados centígrados al sol, sin agua para la mitad de la población y con escasos servicios municipales para el público en general.

La basura continúa acumulándose en las calles en forma de montañas mal olientes, lo que hace irrespirable la atmósfera en algunos puntos.

Los obreros del servicio de limpieza se hallan en huelga desde el miércoles pasado, junto con los otros 24.000 trabajadores de la municipalidad.

Los empleados municipales exigen la ejecución de un contrato laboral ya firmado, pero el ayuntamiento alega no poderlo cumplir sin la asistencia financiera del gobierno nacional.

El corte del agua, que comenzó el sábado y durará al menos por otros dos días, se debe a que se realizan trabajos para unir uno de los depósitos de la ciudad con un nuevo acueducto. Se calcula que al menos 1.300.000 personas están afectadas por la falta del precioso líquido.

Entretanto centenares de cadáveres permanecen sin enterrar porque los sepultureros de los dos cementerios romanos se han declarado en huelga.

La ausencia de empleados en las oficinas municipales impide que la población pueda inscribir en los registros oficiales los nacimientos, matrimonios y defunciones. Existe además la posibilidad de que el paro obligue a aplazar las elecciones municipales fijadas para el 13 del mes próximo. El Alcalde, Clelio Darida, ha anunciado que tomará medidas para evitar el aplazamiento, pero no ha ofrecido pormenores.

Los turistas se ven afectados por los conflictos laborales desde el momento mismo en que llegan al aeropuerto de Fiumicino. La huelga del personal de tierra causa demoras considerables en la salida de los viajeros.

En los hoteles también hay para mozos de restaurant y del personal de aseo de los cuartos, por lo que los huéspedes se ven obligados a hacer sus propias camas aún en los establecimientos hoteleros de más lujo.

Los empleados de hotel exigen un nuevo contrato laboral, con aumentos de salario.

ISRAEL ACEPTARIA ALGUNAS DE LAS EXIGENCIAS EGIPCIAS

TEL AVIV (ANSA).- A dos días de la partida de Israel del Secretario de Estado norteamericano William Rogers se confirma entre los observadores la impresión de que se hizo algún paso adelante durante las conversaciones, a menudo muy "animadas". (según la expresión usada por el vocero de Rogers), del jueves y del viernes.

Ahora parece seguro que el gobierno isarelí ha aceptado la presencia de limitadas fuerzas de policía egipcias en la orilla oriental del Canal de Suez en el caso de que se abra de nuevo. Israel retiraría por lo tanto sus tropas pero habría pedido garantías contra la eventualidad de que los egipcios o los soviéticos atraviesen el Canal. Rogers habría asegurado que si los egipcios violaran los acuerdos, los Estados Unidos darían a Israel su apoyo material y político, pero no habría querido especificar detalles de este apoyo. Los detalles serán dicididos —habría afirmado— cuando se presentara el caso.

Una píldora amarga que los israelíes tuvieron que tragar. Pero, por otro lado, la actitud norteamericana era descontada.

El diario de la noche "Maariv" publicó una información que podría servir a explicar lo que ocurrió en los dos días de conversaciones de Rogers en Israel. Según refiere "Maariv", Rogers declaró a sus interlocutores israelíes que el Presidente egipcio Anwar El Sadat se le quejó de la presencia soviética en Egipto afirmando en particular: "Es cierto, tenemos muchas tropas soviéticas y expertos soviéticos, pero soy yo quien pagó sus sueldos y en divisa extranjera. Esto produce una gran falta en mis reservas de divisas".

EL CAIRO, 10 (ANSA). El vice Secretario de Estado estadounidense Joseph Sisco, que por encargó del Secretario de Estado William Rogers mantuvo ayer en El Cairo conversaciones con los más altos dirigentes egipcios, partió esta mañana de esta capital con destino a Washington, vía Londres.

Al hablar brevemente en el eropuerto con los periodistas, Sisco afirmó que expuso al Presidente egipcio Anwar El Sadat los resultados de las conversaciones que Rogers mantuvo con los representantes del gobierno israelí.

Sisco mantuvo ayer una conversación de unas cuatro horas con Sadat.

Los observadores señalan que el comunicado del Ministro de Relaciones Exteriores de la RAU sobre la visita de Joseph Sisco a esta capital, aunque declara, que "no se ha producido ningún cambio", después de los coloquios de Rogers en Israel, anuncia que "continuarán los contactos entre egipcios y estadounidenses".

Según los observadores, se trata de un modesto pero efectivo éxito de la misión del Secretario de Estado Rogers. Evidentemente, se dice en El Cairo, lo que Sisco comunicó ayer al Presidente Sadat y a los principales miembros del gobierno, aún confirmando que la divergencia entre el punto de vista israelí y el de la RAU es grande, no lo es tanto como para justificar la negativa a ulteriores discusiones. Es interesante además que en un documento oficial como es el comunicado, la RAU admita que prácticamente existe una negociación en curso entre egipcios e israelíes no ya mediante el Embajador Jarring sino por intermedio del Secretario de Estado del país identificado muy a menudo como "todo uno" con Israel.

Tiene solo pocas semanas -señalan los observadores— la polémica de "Al Tomhouria" contra Hassanein Heykal por haber teorizado la posibilidad de "neutralizar" la posición estadounidense.

Confiando al Secretario de Estado norteamericano la tarea de continuar la búsqueda de un punto de convergencia El Cairo se inclina por la doctrina de la "diplomacia tranquila" y reconoce que Rogers, como escribió "The Times", es en primer lugar "el abogado de los intereses de su país y no el perro guardián diplomático de Israel".

SEXTO TRASPLANTE REALIZA DR. BARNARD

CIUDAD DEL CABO, 10 (UPI). El cirujano sudafricano Christian Barnard, que recientemente acusó a sus colegas de no enviarle pacientes, cumplió hoy su primer transplante cardíaco en más de dos años, insertando el órgano en un hombre de 44.

El beneficiario es Dirk Van Zyl, un experto en explosivos contratado por el gobierno de la provincia del Cabo para construir caminos en el balneario de Mossel Bay, 320 kilómetros al nordeste de Ciudad del Cabo.

Un portavoz del hospital Groote Schuur declaró que se había encontrado "un donante adecuado" pero no se le identificó.

La operación comenzó poco después de mediodía y debió prolongarse seis horas.

El mes último Barnard amenazó con abandonar el Groote Schuur y prestar servicios en "otro centro" dando a entender que sería en el exterior, sino se le brindaban oportunidades para continuar su revolucionaria técnica quirúrgica.

Barnard defendió la operación, que ha sido imitada por muchos cirujanos en otros países del mundo, afirmando que constituye un tratamiento medicamente válido para personas con afecciones cardíacas terminales.

El médico agregó que el motivo por el cual no había hecho nuevos transplantes desde el 17 de abril de 1969, cuando dio un corazón ajeno a Dorothy Fisher, es porque sus colegas no le envian pacientes.

"Se está mandando a los enfermos a morir en sus casas antes de hacer que los vea yo", se quejó Barnard con amargura.

La operación en Van Zyl es sexta desde que el cirujano sudafricano cumplió la primera intervención de este tipo, el tres de diciembre de 1967, cuando dio un nuevo corazón a Louis Washkansky, quien falleció 18 días más tarde.

La señorita Fisher era la única paciente de Barnard que aún vivía con un corazón ajeno hasta la operación de hoy.

GUERRA DE VIETNAM ANALIZA EL PAPA

CIUDAD DEL VATICANO, 10 (ANSA) — La situación en Indochina ha sido examinada hoy en el Vaticano durante una conversación entre el Papa Paulo Sexto y el Ministro de Relaciones Exteriores de Vietnam del Sur Tran Van Lam, según informaron fuentes no oficiales.

La Santa Sede se ha limitado a dar el anuncio de una audiencia concedida por el Pontífice al Jefe de la Diplomacia de Saigón, el cual se encuentra en Roma en visita privada.

El ministro subvietnamita —según trascendió— pasó en reseña con el Papa la situación en su país, en Camboya y Laos. Nada se ha sabido de los detalles de este coloquio ni tampoco cuanto duró.

No es la primera vez que la situación en Indochina es discutida por el Pontífice con un Ministro del Vietnam del Sur. Ya en el pasado, miembros del gobierno de Saigon visitaron al Papa

LA CLARIDAD DEL PROGRAMA UP HA HECHO VARIAR LA VISION DE EE.UU. SOBRE CHILE

—"Las distorsiones que en un principio llegaron a Estados Unidos sobre el proceso chileno, ha cambiado en forma muy clara y de manera categórica. Es un hecho que las declaraciones del Presidente Salvador Alllende y la claridad con que ha expuesto el programa de Gobierno de la Unidad Popular, es un factor que ha influido enormemente y que facilita la labor de los embajadores chilenos en cualquier lugar".

De esta forma se expresó el Embajador de Chile en Estados Unidos, Orlando Letelier, al ser consultado de cuál era la visión que había podido observar en el pueblo norteamericano en los tres meses que lleva su representación diplomática en el país del norte.

Señaló que su visita a Chile era solamente de rutina para informar al Gobierno sobre la marcha de su misión. Consultado acerca de si había sido llamado, señaló que no, sino que el viaje obedecía a un acuerdo al que, luego de tres meses en Washington, vendría a Chile para informar.

—"Con Estados Unidos, explicó, estamos en una relación muy clara, en la cual ha habido un diálogo permanente, Naturalmente que hay sectores dentro de ese país, vinculados a determinados intereses privados que no tienen una posición positiva frente a Chile".



—"Sin embargo, a nivel de Gobierno, hay una actitud bastante clara y un diálogo bastante abierto y cordial. Dentro de este contexto, la opinión pública norteamericana, que al principio había recibido un impacto muy negativo a través de las informaciones de prensa, ha ido asimilando el proceso chileno y yo les diría que hay una actitud, en general en el pueblo norteamericano, de simpatías hacia lo que está ocurriendo en Chile".

Señaló que esto era mucho más evidente a nivel de la juventud donde el proceso chileno tiene una gran adhesión y simpatía. **"Esto lo he podido experimentar muchas veces al asistir y dar charlas y conferencias en Universidades donde he sido especialmente invitado para referirme al proceso que vive nuestro país".**

—"A nivel de distintos senadores y miembros del congreso, también hay posición de simpatía sin que por ello haya algunos sectores que expresen que el camino hacia el socialismo escogido por Chile es la negación de una serie de principios filosóficos y que, naturalmente, no les resulta de fácil comprensión".

Más adelante, al consultársele acerca de la visión que se tenía en USA por la nacionalización del cobre, el Embajador Letelier señaló que el pueblo norteamericano estaba viviendo su propia revolución y que en ese proceso de cambios hay un afianzamiento de las ideas de reconocer que cada pueblo tiene derecho a elegir su propio camino.

—"A nivel de opinión pública hay en Estados Unidos una opinión que permite entender en forma más clara el derecho indiscutible de nuestro país de recuperar para su su principal fuente de riquezas".

—"Existe sí, una posición de espera y expectativa sobre la forma en que se establecerá la eventual indemnización. Y en eso hay, diría yo, una posición de espera de que se cumpla el proceso de reforma constitucional en Chile y de que al mismo tiempo se determine la forma de esa indemnización".

En general, expresó, hay una posición más serena y tranquila, sobre todo en la opinión pública. Señaló, también, el diplomático chileno, que hace algunos días el Presidente de la Kennecott, en un discurso, había reconocido este derecho de Chile, tema que no se discute.



EL MINISTRO de Relaciones Exteriores, Clodomiro Alemyda, con el Presidente de Colombia, Misael Pastrana.



ORLANDO LETELIER, Embajador de Chile en Estados Unidos: "simpatía en la opinión pública norteamericana por proceso que vive Chile".



IRMA DE ALMEYDA, esposa del Canciller chileno, conversa con la Primera Dama de Colombia.

Más adelante señaló que el proceso mismo de la elección municipal fue informado sin prejuicios y con objetividad por todos los sectores de la prensa de Estados Unidos.

En cuanto a las relaciones entre ambos gobiernos señaló: **"Creo que estas son bastantes cordiales y claras. Hay un entendido de ambas partes ya que estamos en muchas cosas cooperando y trabajando en forma conjunta, habiendo, también, muchos puntos en los cuales tenemos divergencias. Pero como el Presidente Allende, lo ha señalado en varias oportunidades, creemos que podemos mantener relaciones con cualquier tipo de país, sin que ello implique una adhesión o una identificación total desde el punto de vista filosófico".**

Con respecto a la repercusión que tuvo en Estados Unidos el establecimiento de relaciones de Chile con la República Democrática Alemana y la República Popular China, señaló que en ambos casos había sido distinto.

—"En el caso de la República Democrática Alemana, produjo una gran impresión, pese a que ya algo se sabía y, además, por la actitud de Alemania Occidental que lo tomó en forma muy serena".

—"Con respecto a China Popular, esta había sido un tema muy difundido en Estados Unidos en días anteriores ya que, por declaraciones en distintos niveles, hay una especie de acercamiento. El establecimiento de relaciones fue vista como una especie de antesala natural que está ocurriendo, como parte del proceso que el propio Gobierno de Chile había ya planteado".

Al ser consultado sobre el problema de la soberanía marítima, señaló, como ya se sabía hay conversaciones entre algunos países como Ecuador, Perú, Chile y Estados Unidos al respecto.

—"En el Congreso de USA hay una posición más flexible de las 12 millas frente a las 200. Incluso en América Latina hay algunas posiciones divergentes, Chile está por las 200 millas de uso de recursos naturales y Ecuador es más categórico sobre la soberanía total".

"En todo caso, la opinión pública no está muy enterada. Sólo se hace más evidente cuando los barcos norteamericanos son capturados, como ha sucedido en los últimos meses con tanta frecuencia.

Finalmente, el Embajador Orlando Letelier expresó que personalmente él estaba optimista de lo que eran las relaciones entre ambos países.

Llega Canciller Almeyda

Para las 17 horas, de ayer estaba anunciado el arribo del Ministro de Relaciones Exteriores, Clodomiro Almeyda, quien participó en las conversaciones de la Reunión Mixta Chileno-Colombiana, realizadas en Bogotá.

Por otra parte, en la Cancillería También se anunció la llegada del nuevo Embajador de Polonia en Chile, Eugeniusz Nomoryta.

DEPARTAMENTO SINDICAL DEL PDC

Una visita al Ministro del Interior, José Tohá, realizó en la mañana de ayer el Director del Departamento Sindical del Partido Demócrata Cristiano.

A la salida de la reunión, este señaló que habían venido a plantearle al Secretario de Estado su posición acorde con algunos proyectos de ley que benefician a los trabajadores, especialmente lo que dice relación con la reforma del Código del Trabajo.

Señaló que estaban de acuerdo a integrarse a la CUT, por cuanto en la realidad, ellos estaban incorporados.

Adhesión al Día del Trabajo Voluntario

Con el objeto de prestar su apoyo al Día Nacional del Trabajo Voluntario, que se efectuará el próximo domingo, ayer a las 17 horas se realizó una reunión en la antesala del Salón Honor del Congreso Nacional.

A ella asistieron Ministros de Estado, el Secretario General de la Universidad de Chile y Técnica del Estado; el Presidente Subrogante de la Central Unica de Trabajadores, el Intendente de la Provincia y el Alcalde de Santiago.

Junto a ellos también participaron los presidentes de las Juventudes de los diferentes partidos que integran la Unidad Popular, el Presidente de la JDC y los presidentes de las Federaciones Nacionales del Trabajo, además de representantes de otras organizaciones.

La reunión es organizada por la Secretaría General de la Juventud de la Unidad Popular y por la Secretaría Juvenil de la Presidencia de la República, con el objeto de fijar las tareas que cumplirán ese día los participantes. Además se firmó un libro para dejar constancia de la participación de cada una de las autoridades de Gobierno y de las diferentes entidades gremiales y políticas.



PEDRO VUSKOVIC

MINISTRO VUSKOVIC RESPONDE CATEGORICAMENTE A LA FORD

EL MINISTRO de Economía, Pedro Vuskovic, envió la siguiente carta respuesta al Gerente General de la Ford:

"Señor Josué Marroquín,
Gerente General, de Ford Motor Company, Chile
Presente
Señor Gerente:

"Me refiero a su carta de 7 de mayo y a la entrevista que sostuviéramos con los señores Stevenson, Mocina y usted mismo.

"Deploro que las acciones emprendidas por usted, inmediatamente, después de esa entrevista, no guarden relación estricta con lo manifestado por sus superiores a las autoridades de Gobierno. Reconocieron ellos, como lo ha hecho usted mismo, que este Gobierno ha estado abierto a encontrar soluciones positivas a problemas que esa empresa viene arrastrando desde la administración anterior, y señalaron su interés en agotar el examen de posibilidades que pudieran llevar a una normalización de sus actividades.

En lugar de ello comunica usted que se procederá a "la terminación de los contratos del personal", lo que ha reiterado en anuncios públicos y en la circular dirigida con la misma fecha al personal. Lamento que esta decisión unilateral, haya cerrado el paso a nuevas comunica[ciones] que fueron solicitadas po[r el] Vicepresidente General [de la] compañía y respecto de la[s cua]les le anticipé la dispo[sición] favorable del Gobierno.

"Como es obvio, este M[iniste]rio, así como el Ministe[rio del] Trabajo con el que se ha [...] do esta comunicación, [...] cuanto esté al alcance d[e sus] facultades legales para pro[teger] los legítimos intereses d[e los] trabajadores afectados po[r esta] decisión.

Saluda atentamente a usted.

Pedro Vuskovic Bravo
Ministro de Economía

Premiado con el "gordo" de la Polla:

LA FORTUNA ELIGIO ESTA VEZ A UN MODESTO MINERO INVALID[O]

UN OBRERO DE 38 AÑOS DE EDAD, lisiado e identificado como **Luis Cabello Claro**, quien se desempeñaba en el mineral de Chuquicamata, resultó ser el feliz favorecido con el premio mayor de 4 millones de escudos, del sorteo efectuado el domingo último por la Polla Chilena de Beneficencia. Una serie de pequeños detalles hicieron que el modesto obrero se convirtiera, sorpresivamente, en millonario.

Cabello, en un accidente del trabajo ocurrido el 30 de agosto del año pasado en ese centro minero nortino, perdió su pierna izquierda cuando, desde una considerable altura, le cayó una cadena, parte de una correa transportadora. Fue operado de urgencia en el hospital de Chuquicamata, pero debió amputársele su pierna.

Hace varios días llegó a Santiago para adquirir una pierna ortopédica articulada y debió permanecer varios días en esta capital para poder finiquitar detalles acerca de su diligencia. Para ello, alquiló una habitación en el Hotel Florida, ubicado en calle General Mackenna 1250.

Al enterarse de que era el poseedor del número premiado, que le convertía automáticamente en millonario, en la mañana de ayer concurrió hasta el despacho del Prefecto de Investigaciones, Jorge Maluenda Ponce, a quien solicitó protección policial para cobrar el **"gordo"** de la Polla. Señaló en esa oportunidad al jefe policial que, debido a sus condiciones de inválido temía ser seguido por algún delincuente habitual y robado, sin que pudiese defenderse. De esta manera, acompañado de [...] funcionarios del Servicio [de] Investigaciones, concurrió [a] las oficinas centrales de la P[olla] Chilena de Beneficencia, do[nde] cobró el cheque, dirigiéndo[se] posteriormente, a un banco [don]de cobró el dinero en efectivo [del] premio.

UNA TIPICA "TINCADA"

El trabajador lisiado no [tuvo] empacho en conversar sobre [sus] futuros proyectos con [los] periodistas. Señaló que [el] número premiado lo adquirió [el] sábado último en un nego[cio] ubicado en Alameda, junto al [...] San Martín. Añadió que busca[ba] un número terminado en "4[...]" pero, como no lo encontr[ó] decidió adquirir uno de termina[ción] **"93"**.

Hizo presente que desde ha[ce] mucho tiempo, con típica "tinca[da]", sigue la terminación 3 [por] cuanto nació el 3 de noviembre. Siguiendo en el terreno de [las] confesiones personales, [el] ganador del **"gordo"** avisó [...] en conocimiento de este [...] acontecimiento, había da[do] aviso a su prometida, Olga G[...] vez, residente en Calama, pa[ra] que viajara a Santiago.

—"Lo primero que haré se[rá] comprarme un automóvil últ[imo] modelo y una casa en Antofagas[ta]. Otro auto y otra casa [en] Antofagasta la regalaré a [mi] padre".

—"Estoy feliz —dijo [el] trabajador, con la emoci[ón] pintada en su rostro— **Todavía no me puedo convencer ... [al] pensar que cuando trabajaba [en] "Chuqui" ganaba 93 escudos diarios"...".**

POSITIVA VISITA DE MISION FINLANDESA

GRATAMENTE IMPRESIONADA por los proyectos chilenos que darán prioridad a la industrialización del sector forestal, hasta convertirlo en uno económicamente estratégico de nuestro desarrollo, abandonó el país la misión forestal de Finlandia. El objetivo de su viaje fue estudiar una asistencia técnica permanente a Chile en la industrialización de la madera, la celulosa y el papel.

Antes de irse, expresaron que informarán positivamente para que Finlandia preste a Chile una asistencia permanente, la cual tendrá un costo de 300 mil dólares. Esto significará un estudio de 18 meses que se realizará a partir de la próxima primavera chilena.

Una vez que los especialistas informen al Gobierno de Finlandia, éste deberá elaborar un proyecto que tendrá que ser ratificado por el Parlamento finés. Para firmar los acuerdos correspondientes viajará a dicho país un funcionario chileno, dentro de los 15 días venideros.

Los especialistas chilenos aprobaron en general el informe Exlund, que trajeron los fineses, con algunas modificaciones que reflejaron la nueva política del sector introducidas por el actual Gobierno. Durante su estada en nuestro país, se entrevistaron con el Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol; el Gerente General de la CORFO, Darío Pavez y otras autoridades.

SANTIAGO

Capital de la República

tiene la obligación de mostrarse como una ciudad limpia que refleje la cultura cívica de sus habitantes y el progreso que hemos alcanzado.

Por tanto, y en uso de las facultades que me confieren los artículos 475, 476 y 477 de la ordenanza General de Edificación y el artículo 73, letra e, de la Ordenanza Local de Edificación de Santiago,

DECRETO

ORDENASE a todos los propietarios de inmuebles de la Comuna de Santiago, proceder a pintar o lavar las fachadas de sus casas o edificios, que aparezcan manifiestamente sucias o con escrituras que dañen su estética y la vista de calles y avenidas.

ANOTESE, publíquese, transcríbase a la Intendencia de la Provincia, Prefectura General de Carabineros, Departamento de Obras Municipales y pase a la Tesorería Municipal para los efectos de la publicación de este Decreto en los diarios de la Comuna y al Departamento de Salubridad e Inspección General para su cumplimiento y demás fines procedentes.

IGNACIO LAGNO CASTILLO - ALCALDE DE SANTIAGO
LUIS MANRIQUEZ REYES - SECRETARIO DE LA ALCALDIA.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

EL MINISTERIO DEL TRABAJO NO ACEPTA DESPIDOS EN LA FORD

El Ministerio del Trabajo no permitirá los despidos que está realizando la Empresa Ford, que aduce término de labores, por considerarlos ilegales.

En relación con el despido colectivo de 400 trabajadores de esta industria, ubicada en la localidad de Casablanca, en el Ministerio mencionado se informó que la medida es ilegal, porque infringe disposiciones vigentes.

El Ministerio considera, además, estos despidos como arbitrarios, por cuanto la Empresa Ford no ha solicitado la terminación de faenas con reducción de personal como lo dispone la ley. En todo caso, se señaló que la solicitud debió hacerse al Ministerio del Trabajo y al Ministerio de Economía, requisito que no se ha cumplido.

Fuentes autorizadas de esa Secretaría de Estado señalaron que de todo esto se desprende que el Gobierno hará uso de sus facultades legales, para que se cumpla con la ley y se reintegre al personal notificado de cesantía y que si la empresa persiste en su intención, los organismos del trabajo aplicarán drásticas sanciones, de acuerdo a la calificación de la infracción que en este caso es grave, aparte de disponer la reposición de los afectados en sus cargos.

Mientras tanto, desde Casablanca se informó que los trabajadores habían concurrido a sus labores en forma habitual, sin considerar la orden de despido que se había anunciado.

Anoche los dirigentes sindicales de estos trabajadores continuaban reunidos, tratando la situación producida en la empresa.

Mañana en el Teatro Bulnes:

TRABAJADORES DE ASMAR PARTEN CON SU CONGRESO

A LAS 19 HORAS de mañana, en el Teatro Bulnes, se iniciará el Congreso Constituyente de la Federación que agrupará a empleados y obreros de los astilleros y maestranza de la Armada.

A este acto, que agrupará a los delegados que representan a 2.500 trabajadores de este astillero, ha sido especialmente invitado el Presidente Allende. Además, los trabajadores de ASMAR esperan la presencia de los Ministros de Defensa, Interior y Trabajo; el Subsecretario de Economía y el de Marina, como También la de numerosos dirigentes gremiales y de la CUT, que han sido invitados a participar en la reunión inagural.

Luis Riquelme, presidente de la Comisión Organizadora, de Talcahuano, señaló que "El Congreso Constituyente de los trabajadores de ASMAR, de Magallanes, Talcahuano y Valparaíso, abordará materias relacionadas con aspectos de la plataforma de lucha de este sector laboral, participación de los personales en la administración de la empresa, de acuerdo con la política del Gobierno de la Unidad Popular, calidad jurídica de los trabajadores y otros puntos.

Riquelme se encuentra en Santiago junto con los demás integrantes de la comisión: Luis Fuentes de Valparaíso, Ricardo Derch, de Punta Arenas, Luis Carrasco Saavedra, de Talcahuano, Nelson Villegas, de Valparaíso, con el fin de tomar todas las medidas para que el Congreso resulte todo un éxito.

"La CUT nos ha dado todo su respaldo —agregó Riquelme— para hacer realidad esta vieja aspiración de la unidad de los trabajadores de ASMAR, conjuntamente con la COMACH. También hemos encontrado el apoyo de los parlamentarios Gerardo Espinoza y Manuel Montero".

Expertos galos con Chonchol

UNA ENTREVISTA con dos expertos franceses en racionalización sostuvo el Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol. Los especialistas Jean Paul y George Sicherman permanecieron un mes en el país.

Durante su permanencia en Chile estudiaron y propusieron al Secretario de Estado un plan de racionalización, para la solución integral de los problemas del sector agrícola.

La misión fue solicitada a fines del año pasado, por el Ministerio de Agricultura, a petición de la Oficina de Planificación Agrícola, ODEPA.

Los expertos desarrollaron sus labores, básicamente, en los asentamientos campesinos.



TRABAJOS VOLUNTARIOS EN LA GRANJA.— La juventud de esta comuna y los pobladores en general han emprendido una campaña para eliminar todos los focos de basura que hay en el sector. En el grabado los pobladores limpian calles y pasajes.

Canciller informará de su viaje a Colombia

Hoy, a las 12 horas, el Ministro de Relaciones Exteriores, Clodomiro Almeyda, ofrecerá una conferencia de prensa para dar a conocer las alternativas y conclusiones de las conversaciones sostenidas en la reunión de la Comisión Mixta Chileno-Colombiana.

El Canciller Almeyda que regresó ayer, poco después de las 17 horas, se reunirá con los periodistas en el Salón Rojo del Ministerio de Relaciones Exteriores.

El Canciller Clodomiro Almeyda a su llegada a Pudahuel ayer en la tarde, manifestó que estaba muy contento de lo logrado en la reunión.

"La visita fue muy positiva en todos sus aspectos. Las resoluciones a que se llegó son extraordinariamente provechosas desde el punto de vista cultural, comerciales, asistencia técnica y en lo político".

Dijo más adelante que con esta importante reunión se había confirmado que los acuerdos de Cartagena eran realmente provechosos.

Consultado acerca de la posible visita del Presidente de la República, Doctor Salvador Allende, a Colombia, expresó que las autoridades de Gobierno de este país habían reiterado la invitación al Jefe del Estado, pero que la fecha no estaba precisada aún.

Santiago, Martes 11 de Mayo de 1971

LA NACION

Deportes, Hípica y Espectáculos

Opina el técnico Ignomiriello:

"ESTUDIANTES MANTIENE SU ESQUEMA..."

● "Mi equipo juega mejor como visitante". ● "No he visto jugar a Unión Española". ● "Ganar no es asunto de vida o muerte".

Alrededor de las 10.45 llegó ayer a Santiago, el famoso equipo argentino. Estudiantes de La Plata, que mañana enfrentará en el Estadio Nacional por la semifinal de la Copa Libertadores, a Unión Española. La delegación trasandina, quedó alojada en el Hotel El Conquistador y según lo manifestó el té... o, Miguel Ubaldo Ignomiriello, entrenará hoy en Santa Laura.

La nómina de Estudiantes es la siguiente: Presidente, Mario César Martínez; delegados, Juan Barinaga, Héctor Nocetti y Raúl Carlos Dente; director técnico, Miguel Ubaldo Ignomiriello; preparador físico, Jorge Everardo Kistermacher; médico, Héctor Juan Di María; kinesiólogo, Luis Jorge Elorga; utilero, Cecilio González; jugadores, Mario Gabriel Flores, Ramón Alberto Aguirre Suárez, Néstor Tofneri, Carlos Oscar Pachamé, Oscar Miguel Malbernat, Camilo Abelardo Aguilar, Juan Miguel Echecopar, Juan Alberto Taverna, Daniel Mario Romeo, Juan Ramón Verón, José Hugo Medina, Rubén Oscar Pagnanini, Christian Rudzki y Pedro Andrés Verde.

Ignomiriello, el técnico de los "pincharratas" conversó con La Nación. Como preámbulo de esta charla muy informal, reconoció un hecho que es claro: Estudiantes está jugando mal. **"En realidad esto es efectivo, pero hay algunas circunstancias que lo explican. En primer lugar que en el actual equipo de Estudiantes, hay varias ausencias muy importantes y que cuando jugaban le daban al cuadro una consistencia que ahora no tiene. Los nombres son bastante conocidos: Poletti, Madero, Bilardo, Conigliери, Funseco, Fortei. Si a esto se agrega que están lesionados, Eduardo Flores, Spadaro y Manera, es atendible que el equipo no sea en rendimiento el de temporadas pasadas.**

¿Ha variado Estudiantes su esquema de juego?

Por el momento, no. El estilo se mantiene, pues ya los jugadores están habituados a jugar como lo hacían con Zubeldía. Por lo demás, los conozco a todos los que forman el actual plantel, salvo a Tognen, Aguilar y Rudzki, que llegaron después, cuando yo no estaba ya en Estudiantes.

¿Significa esto, que en el futuro variará el esquema?

Es posible. En eso estoy, pero mientras no se supere esta etapa de transición, se tendrá que jugar en la modalidad que los jugadores mejor conocen.

¿A qué atribuye la derrota con Barcelona?

Tal vez a un exceso de confianza, producto de la facilidad con que ganamos a Guayaquil. Esta victoria, nos hizo suponer que el elenco ecuatoriano no sería mucho rival en La Plata. Este fue nuestro error y a él atribuyo en gran parte el resultado desfavorable. El resto corrió por cuenta de Barcelona, que indiscutiblemente mejoró por lo menos en el aspecto defensivo.

¿Qué piensa del match con Unión?

Fundamentalmente que es un partido difícil, como lo son todos los que se juegan en canchas extrañas. Sin embargo, esta circunstancia, no creo que nos perjudique mucho, ya que en La Plata, Estudiantes juega menos que fuera. Tal vez sea por la presión del público, o tal vez porque los jugadores, buscan un fútbol que no conocen mucho. En todo caso, es un hecho evidente que como local Estudiantes, rinde menos que como visitante. Por otra parte, ganar para nosotros no es en estos momentos asunto de vida o muerte. Hay otros problemas que nos deben preocupar más y entre ellos indudablemente que superar la etapa de transición, es el de mayor urgencia.

¿Qué sabe de Unión Española?

Muy poco. **Tengo algunas referencias, pero al equipo no lo he visto jugar. Las informaciones me han permitido formarme la opinión de que es un conjunto de buen fútbol, con una defensa muy sólida y cuya base la constituyen los dos backs centrales. Sé también que tienen un puntero izquierdo excepcional que según los informes podría jugar perfectamente en cualquier equipo grande de Argentina, de Brasil o de Uruguay. En cuanto a jugadores conozco a Gonzalito, por haberlo visto bastante en Boca y tengo la impresión de que el otro González, jugó en algún equipo que yo dirigí.**



LA RUBIA cabellera de Malbernat, como símbolo de un conjunto lleno de gloria y que ahora vive una etapa de transición.



EN LA PUERTA del ascensor pocos rostros conocidos, salvo el de Malbernat.



MIGUEL IGNOMIRIELLO: hay ausencias importantes, que aún pesan en el equipo".

La "Bruja" Verón:

"SI, ESTUDIANTES ES PARA FUTBOL DE COPA"

La "Bruja" Verón, uno de los delanteros más efectivos del cuadro "pincharrata", acaparó la atención de los periodistas en el Hotel El Conquistador. Se mostraba con un excelente ánimo, y respondió amablemente cualquier cantidad de preguntas.

—¿No cree que Estudiantes está un poco disminuido en relación a los equipos que ganaron otras Copas?

—"Lo que pasa es que tenemos un equipo demasiado joven. Varios de los muchachos que jugaban en esos equipos ganadores ya no están. Pero creo que de todas maneras con la juventud de los nuevos volveremos a estar en primer plano".

—¿Qué sabe de Unión?

—"Bueno, que es un equipo bastante efectivo. Es un rival muy difícil, pero esperamos llevarnos un buen resultado".

—¿Por qué andan tan mal en el torneo argentino?

—"Y bueno, estamos también en la Copa Libertadores ¿No? Y ésta es la que interesa. Allá en el nuestro nos recuperaremos luego".



VERON: "Sabemos que Unión es un equipo difícil".

URSS 87 - Chile 36:

SOVIETICAS JUSTIFICARON SUS TITULOS MUNDIALES

● Pese a la baja calidad de sus rivales las soviéticas supieron mostrar toda la gama de recursos que las mantiene en la primacía del básquetbol femenino mundial.

TERESA DIAZ cae después de un "tope" con Natasha Nazemblo, la socorren Sonia Galindo y Marta Guzmán.

Una resonante victoria, que justifica con mucho su título de campeonas mundiales, obtuvieron el domingo en la noche las seleccionadas de básquetbol de la Unión Soviética, las que derrotaron a la Selección Santiago por 87 puntos a 36.

Decimos que justificó sus dos títulos mundiales, ya que nada pudo hacer el elenco nacional contra un quinteto de su categoría, calidad y movilidad de juego, al que le agregan, además, un físico privilegiado.

La disparidad de los cuadros se mostró desde el primer momento, bastando informar que a los 5 minutos de iniciado el encuentro la cuenta ya les favorecía con 11 puntos contra 4 de la Selección Santiago.

La realidad es que sin apurarse, dando sólo una imagen de lo que pueden dar y de lo que son capaces, mostrando en todo momento un básquetbol no de área o de busca del balón, sino de la posición de ataque, lograron el triunfo. La principal inquietud del elenco de la URSS fue la búsqueda de la posición de tiro, la cual, una vez lograda, se traduce inalterablemente en dobles.

Si a ello agregamos que nuestra Selección fue "casi" improvisada, ya que no dispuso ni del tiempo ni de la asistencia de todas sus jugadoras para su adiestramiento, se verá el por qué decimos que Unión Soviética dio "sólo" una imagen, en ningún momento se esforzó por el triunfo, ya que de haberlo deseado habría abultado mucho más el marcador.

EL PARTIDO

Pisaron el parquet del Nataniel, al inicio del match, las jugadoras Zinaida Chernikova, Raissa Kurviakova, Nadiezda Zajárova, Nelly Bilmaijer y Lidia Guseva por Unión Soviética, en tanto que por Selección Santiago lo hacían Alejandra Guzmán, Obdulia González, Eugenia Toro, Sonia Galindo y María Guzmán.

El cuadro campeón del mundo de inmediato se fue hacia el aro nacional, logrando marcar 18 puntos promedio cada diez minutos.

Nada pudieron, en cambio, hacer las representantes nacionales las cuales chocaron en todo momento con sistema defensivo bastante fuerte, con un marcado 3 - 2, el que incluía a las jugadoras más altas en la base de la zona, lo que prácticamente hizo imposible lanzar, y originó en cambio el continuo dominio soviético de los rebotes en su propio cesto.

Lo que sí se notó claramente en el cuadro de la URSS fue la falta de los jugadores pivotes, casi tradicionales de su juego, costumbre que fue suplida con la búsqueda continua de una rotación, abarcando en cada instante toda la cancha.

El segundo tiempo no varió en nada, salvo en la alineación soviética, la que entró ahora con Angela Jankunaite, Tatiana Lemijova, Uliana Simenova, Larissa Vinchaite y Natashe Nazemblo.

En esta segunda fracción la novedad la constituyó el verdadero gigante soviético que es Uliana Simenova, la que aparte de demostrar gran dominio de las dos manos, demostró también una falta de recursos técnicos y de la movilidad necesaria, aún cuando desde luego la suple con su estatura y sus excelentes disposiciones para efectuar los llamados "tornillos" del básquet.

En este segundo tiempo la ventaja para el cuadro visitante era de 58 puntos por 21 en los primeros cinco minutos, ventaja que se mantuvo durante todo el tiempo. Fue imposible para la Selección Santiago marcar, y hubo momentos en que por más de cinco minutos sólo pudieron anotar un punto.

Al término del partido quedó demostrada entonces la categoría soviética, su velocidad, su rápida salida de zona, lo que les permitió siempre llegar a las mejores condiciones para anotar su excelente estado atlético y la recuperación con rapidez increíble del balón fueron manifiestas y, de haber usado mejor la anotación, habría subido esta en un 100%.



ULIANA SIMENOVA lista para anotar, atrás vigila Raisaa Kurviakova.

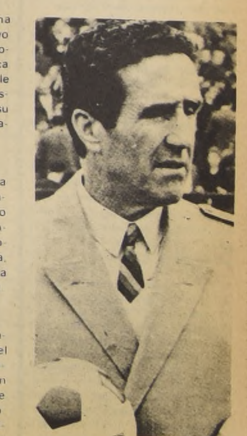
ZINAIDA CHERNIKOVA y Raissa Kurviakova están también en el salto, nada pueden hacer Alejandra Guzmán, Erika Toro ni Teresa Díaz.

Le ruegan a HH para que vuelva al Inter

MADRID, 9 (ANSA).— En una entrevista al diario deportivo "As" del que es reportero su propio hijo, Helenio Herrera explica una vez más los motivos que le indujeron a no pagar los impuestos que debe al fisco italiano: su contrato con la "Roma", que "habla claro al respecto".

Sin embargo no parece esta una razón para no regresar a Italia. Helenio Herrera ha anunciado desde Madrid a España y al mundo que la "Inter" de Milán, neo campeona italiana, le reclama, que sus jugadores le quieren otra vez al mando del once negroazul.

"¿Será verdad? nos preguntamos. ¿O será una treta más del mago para realzar sus cotizaciones en España en vista de un compromiso en Sevilla? No se puede decir nada al respecto. Con el "Mago" del balompié, sólo el tiempo sirve para despejar incógnitas", concluye la nota.



HELENIO HERRERA

Australia venció a la Selección Joven 56 - 44

BASQUETBOLISTAS NACIONALES MOSTRARON "PASTA" MUNDIAL

Con un marcador más o menos estrecho, las discípulas de Ricardo Stevens abrieron grandes perspectivas al baloncesto femenino nacional.

En el primer match por el cuadrangular internacional de básquetbol femenino que se desarrolla en nuestra capital venció el elenco australiano a la Selección Joven de Chile por un estrecho margen de 56 a 44.

El marcador es estrecho si se considera que el quinteto nacional hace sólo un año que inició sus prácticas y Australia, en cambio, nos mostraba una alineación con mucho "roce" internacional y todas titulares, además de ostentar el título de campeonas de Oceanía.

La superioridad auspiciada, sin embargo, no se vio en el parquet del Nataniel. Desde un primer momento el quinteto nacional mostró que no sería un rival fácil y su actuación, incluso, dejó ver los defectos del cuadro visitante, al que por momentos enfrentó de igual a igual.

Lo mejor del partido fue dejar en evidencia que Chile cuenta con una selección femenina capaz de enfrentar rivales internacionales con su misma calidad, aun cuando la retirada del primer tiempo fuera también favorable a las australianas por 28 a 18.

El triunfo de la noche, en cambio, fue demostrar "en la cancha" que tenemos una selección joven capaz de dar problemas de luchar y estrechar marcadores aunque su preparación sea inferior y tengan menos "cancha" mundial.

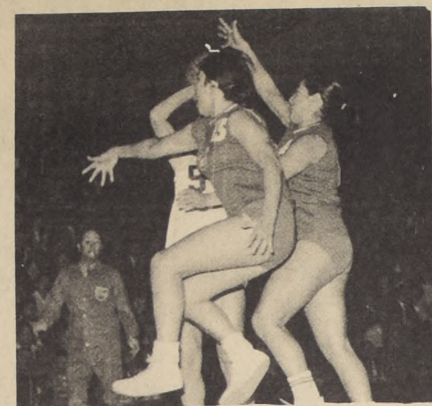
En el primer partido triunfó el básquetbol nacional, aun cuando las cifras indiquen lo contrario.

EL PARTIDO

La relativa paridad quedó manifiesta desde el comienzo.

La Selección chilena logró "entrar" en un sistema defensivo bastante difícil, lo que obligó incluso a las visitas a variarlo muy rápidamente.

Nuestro equipo en formación exigió el rendimiento de las visitas, las que basaron prácticamente su triunfo en dos o tres figuras de real categoría: Sandra Tonlimson y Rhonda Hynes se transformaron en los pilares del triunfo.



1.— BERNARDA GARCIA Y MERLY VALDES "tapan" completamente a Pat Rawe, capitana del elenco australiano. Esa presión existió durante todo el partido

El segundo tiempo mostró también la intención de nuestro seleccionado, la ya tradicional Paloma San Antonio, sin querer desmerecer en nada al resto del equipo, logró disminuir la ventaja, y ello obligó a Australia a recurrir a su carta de triunfo, la estatura.

A medida que pasaban los minutos se multiplicaron los cambios en las visitas y cada uno de ellos fue para jugadoras de mayor estatura, las que lograron mantener el score y lograr finalmente una diferencia de 12 puntos.

Fue un disputado partido que dio a las visitas el triunfo en el marcador y a Chile un triunfo en la esperanza.

LAS FIGURAS

Nombrar aquí a cada una de las figuras del encuentro sería largo. Cada una hizo méritos y tendría que ser nombrada pero es imposible, y, por ello, sólo mencionaremos a las mejores de cada quinteto.

En Chile desde luego está Paloma San Antonio, con doce puntos; Elisa Alamos, la hija del "Zorro", con 10; Liliana Manríquez, con 7 y Sandra Zamorano con 6 puntos. Merece también destacarse la actuación de Carmen Echeverría, hija de Irene Velásquez, quien se nos presenta como uno de los mejores valores del baloncesto femenino a futuro.

De las visitantes ya nombramos a Sandra Tonlimson y Rhonda Hynes, pero aparte de ellas) también destacaron Jill Hammond, con 8 puntos y Pat Rowe con 10. Habría que destacar también la actuación de Glenys Baver, quien, pese a su baja estatura, supo estar en todo momento en el juego, imprimiéndole una velocidad y ocupación de cancha extraordinarias.

Los equipos iniciales, muy bien dirigidos por los árbitros Vladimir Kostin, de Unión Soviética, y Félix Lobato, de Chile, fueron los siguientes:

CHILE: Paloma San Antonio (5), Elisa Alamos (6), Sandra Zamorano (8), Marly Valdés (14) y Bernarda García (15).

AUSTRALIA: Jean Bain (5), Carole Wakers (6), Jill Hammond (8), Agnes Dhu (10) y Sandra Tonlimson (11).

LO QUE NOS HACE CONFIAR

La confianza que hizo nacer en cada uno de los espectadores el cuadro de la Selección joven no sólo impresionó a los chilenos: entrenador y manager del elenco australiano también lo reconocieron.

Mevu Horris, el entrenador, fue el primero en afirmar "que si bien creíamos que Chile podía entrentarnos con mucha calidad, nunca pensamos que nos fuera tan difícil conseguir una ventaja. El equipo visto hoy tiene un largo camino por delante, ojalá continúen".

Lo mismo ocurre con la manager Pam Willmette, la que reconoció en nuestro quinteto "una capacidad que si bien no está pulida totalmente dará mucho que hablar. Tienen la velocidad, la intención y los recursos necesarios, agregó, como para ser un gran equipo ... y eso me alegra mucho".

Les Gough, el árbitro que las acompaña y a cuyo cargo estaría el partido de fondo, también lo dijo: "en este básquetbol, aunque joven, hay fuerza ... y mucha fe".

Tienen razón.



1:— PERO TAMBIEN se cae. Yvonne Wakers cae, pero no suelta la pelota. El gigante cae bajo el peso de la Paloma

2.— YVONNE WAKERS, Pat Rowe y Agnes Dhu, de Australia, practicamente rodean a Sandra Zamorano, quien es yada por Merly Valdés. Desde atrás, observa Paloma San Antonio

No se sabe si actuarán en Chile:

CHINA POPULAR ES LA INCOGNITA DEL BASQUET

Problemas de visa en México podrían impedir la actuación de su selección femenina

Hasta hoy se mantiene la incógnita sobre la llegada del seleccionado de básquetbol femenino de la República Popular China.

Su llegada había sido anunciada en un principio para el sábado pasado y fue gradualmente postergada, aun cuando no se perdía la esperanza de poder realizar hoy un encuentro entre este seleccionado y el de Unión Soviética, aprovechando la participación de este último en el cuadrangular internacional que se desarrolla en el Estadio Nataniel.

Trascendió, sin embargo, que el elenco representativo de China habría tenido dificultades para obtener visa en México, situación que lo obligaría a volver hasta Praga para efectuar de allí su viaje a Chile, lo que hace prácticamente imposible su enfrentamiento con la URSS.

En todo caso, se informó, si llegara, sería muy posible que se organizara una actuación oponiéndoles como rivales a una selección chilena, la que se efectuaría este fin de semana acá en Santiago, existiendo incluso la posibilidad de presentarlas en provincia, lo que serviría para que el elenco visitante pudiera hacer realidad una de sus condiciones, costearse ellos mismos la visita.

Nada se sabe de cierto y China, como dijimos, continúa siendo la incógnita.



EQUIPO DE VIEJOS TERCIOS DE LA NACION, que aún perdiendo por mínimo score fue un anfitrión ejemplar. En la foto, posan junto a sus rivales del San Luis, de Isla de Maipo.

Viejos Tercios de LA NACION perdieron con San Luis, de Maipo

Como un homenaje al día del trabajador, se enfrentarón recientemente los conjuntos de fútbol de los viejos tercios de La Nación con San Luis, de la Isla de Maipo, en dos series.

En lo futbolístico, las visitas ganaron por estrechos marcadores que no hablan de superioridad de uno y otro bando. Por la tarde, se atendió como es debido a los visitantes, a quienes se les ofreció una manifestación.

Un bien regado asado al palo permitió que los jugadores de ambas instituciones confraternizaran durante el resto del día. Al terminar la reunión social, el presidente de la delegación del San Luis, emocionado, agradeció las múltiples atenciones de que fueron objeto, ofreciendo la revancha para un futuro cercano.

Tema de Soc. Médica Deportiva

IMPORTANCIA DEL TRABAJO CON PESAS EN EL DEPORTE

El próximo jueves 13 del presente, la Sociedad Chilena de Medicina del Deporte realizará su sesión científica mensual, en el Auditorium del Colegio Médico, Esmeralda 678, a las 19.30 horas, destinando la reunión a un tema de especial trascendencia en el deporte: "Importancia del trabajo con pesas en el deporte".

Expondrá la parte general del tema el Profesor de Educación Orlando Guaita, y la parte específica de aplicación a los diferentes deportes, Sergio Guarda.

La Sociedad Chilena de Medicina del Deporte invita de manera especial a los profesores y alumnos de Educación Física, alumnos de medicina, entrenadores, dado el interés del tema y la importancia que ha significado la introducción de esta actividad para el avance en los rendimientos deportivos.

Por otra parte, se informó que ha entrado a sus 16 años de vida la publicación "Archivos de la Sociedad Chilena de Medicina del deporte" y que se encuentra en circulación el número de abril, que contiene temas interesantísimos como: Ejercicios en la vejez; Control Médico de la Educación Física; Psicopedagogía del entrenamiento de natación; Aspectos médicos deportivos del boxeó; La lucha antidoping en el ciclismo, además de otras secciones importantes.

MUNDIAL DE BASQUETBOL

LA HABANA (ANSA).- La Selección cubana de Básquetbol Femenino viajará mañana, lunes, a Brasil para participar en el Sexto Campeonato Mundial de ese deporte que se celebrará en Río de Janeiro.

OVALLE, SAU, NAVAL Y ÑUBLENSE, LOS PUNTEROS

Faltando el partido entre Ferroviarios y Santiago Morning, por la primera fecha de la segunda rueda que debe jugarse mañana en el Estadio Nacional de preliminar del encuentro Unión Española - Estudiantes, las colocaciones de los equipos en la Serie de Ascenso, por la Copa Corbinos, es la siguiente:

ZONA NORTE
OVALLE 8 puntos
Ferroviarios 5 puntos
Coquimbo 3 puntos
Santiago 2 puntos
San Luis 4 puntos

ZONA CENTRO
S. A. U. 5 puntos
Colchagua 2 puntos
Bádminton 2 puntos
Palestino 1 punto

ZONA SUR
Naval 7 puntos
Ñublense 7 puntos
Independiente 6 puntos
L. Rossel 3 puntos
Iberia 1 punto

Los equipos agrupados en la Zona Centro, comienzan a jugar la segunda rueda en la tercera fecha del certamen.



Se reúne Comisión de Arbitros

LIMA, 10. La comisión de arbitraje de la Confederación Sudamericana de Fútbol se reunirá en esta capital el sábado veintidós del presente mes, bajo la presidencia del Dr. Teófilo Salinas Fuller (Perú), para estudiar la actuación de algunos referée en recientes partidos por la Copa Libertadores de América.

La comisión de arbitraje de la Confederación Sudamericana de Fútbol, presidida por el Dr. Teófilo Salinas Fuller, es integrada además por Aurelio Bossolino (Argentina), José María Codezal (Uruguay), y Adolfo Reginatto (Chile).

Ellos estudiarán entre otros casos las actuaciones de los árbitros argentino Humberto Dellacasa, el colombiano Guillermo Velásquez y el paraguayo Pérez, en los partidos que les correspondió dirigir a cada uno de ellos.

Dellacasa dirigió el partido de revancha que esta semana sostuvieron en San Pablo, Palmeiras y Universitario de Deportes, subcampeón de Brasil y Perú, respectivamente. Durante el encuentro el juez argentino expulsó a tres jugadores de Universitario de Deportes (antes de la finalización del primer tiempo).

UNIVERSITARIO

MONTEVIDEO, 9 (ANSA). El equipo de Universitario de Deportes, de Perú, que desde la tarde de la víspera se encuentra aquí, para enfrentar el martes próximo a Nacional por el grupo uno de clasificación de la Copa Libertadores de América, entrena esta mañana en el campo de "Los Céspedes" (alojamiento de Nacional) y mañana realizará un nuevo movimiento en base a fútbol, para observar absoluto reposo el día del encuentro con el campeón uruguayo.

Así lo manifestó su técnico, Roberto Scarone, que ante las expulsiones de Challe, Chumpitaz y Salinas en el partido con Palmeiras en San Pablo, y las ausencias de Percy Rojas, por problemas de contrato, y De la Fuente, lesionado, anunció que formará su equipo para el martes, con Ballesteros en la valla, una línea de cuatro con González, Soria, Cuellar y Luna, el medio campo con Cruzado, Uribe, y Jurado, y adelante Munante, Bailetti y Osvaldo Ramírez.

Refiriéndose a la actuación de Universitario en el presente certamen, Scarone, señaló: "la verdad que yo pensé que mi equipo iba a cumplir un mejor papel en la Copa América, pero, y aunque no quiero anteponer disculpas, se sucedieron un montón de aspectos desfavorables justamente cada vez que le correspondió actuar al equipo, que al final lo radiaron de la competencia.

Nacional por su parte, que ayer cayó ante el conjunto de Gremio por 2-1 en Porto Alegre, realizará esta tarde un movimiento suave con los fútbolistas, que no intervinieron en el encuentro mencionado, para posteriormente quedar concentrados en "Los Céspedes" hasta la hora del partido, que aún no se decidió si se inicia a las 20,30 horas (23.30 GMT) o treinta minutos después.

El excelente zaguero Juan Masnik, recientemente incorporado a la institución y titular en el equipo, regresó de Porto Alegre lesionado, descartándose su participación frente a Universitario. Posiblemente tampoco sea de la partida Luis Cubilla, dado que se encuentra lesionado desde el partido con Palmeiras en San Pablo. El efectivo puntero está siendo sometido a intensos tratamientos por los médicos de la institución para posibilitar su actuación en la ofensiva tricolor.

Masnik será sustituido por Angel Brunell, mientras que Cubilla, en caso de no jugar, sería reemplazado por Bareño, entrando en la punta izquierda Julio César Morales.

NI GISELA HOSSBACH SE APROXIMA A MARCAS DEL COCH

En el control del fin de semana, la rubia alemancita hizo 1.077 puntos. Roberto Huber, Bernardo Cisternas y Sidney Ojeda, los vencedores.

1.077 puntos logró este fin de semana la campeona alemana del Tiro al Blanco, Gisela Hossbach, en la categoría Tres Posiciones, en el respectivo control federativo con miras al Sudamericano de Perú y los Panamericanos de Cali.

Gisela no puede concurrir al Panamericano por ser de nacionalidad extranjera, de tal manera que su participación está limitada sólo a Perú.

Roberto Huber, el único chileno clasificado para Cali, hizo 585 puntos en la categoría Match Olímpico.

Bernardo Cisternas, por su parte, venció en Pistola Precisión y Sidney Ojeda ganó en Silueta.

Los resultados generales de la jornada fueron los siguientes:

PISTOLA PRECISION: Bernardo Cisternas, 533; Rigoberto Fontt, 527; Patricio Vial, 522; Humberto Villalobos, 520; Atilio Garibaldi, 503; Luis Heinecke, 485; Francisco Gironés, 484 y Luis Meneses, 480.

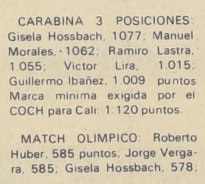
Cabe hacer presente que la marca mínima exigida por el Comité Olímpico Chileno, son 543 puntos.

SILUETA OLIMPICA: Sidney Ojeda, 572 puntos; Rigoberto Fontt, 559; Francisco Gironés, 552; Atilio Garibaldi, 550; Juan Hugo Ojeda, 457; Gabriela Molnar, 544; Luis Meneses 542; Ignacio Cruzat, 512. Marca mínima para Cali, exigida: 578 puntos.

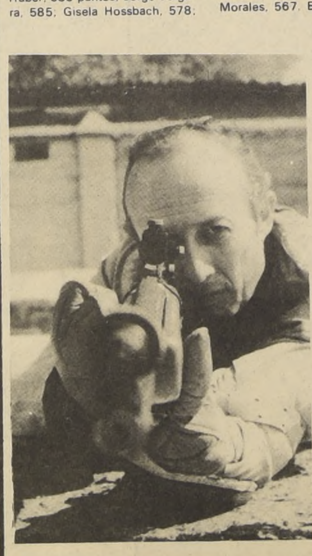
CARABINA 3 POSICIONES: Gisela Hossbach, 1077; Manuel Morales, 1062; Ramiro Lastra, 1.055; Víctor Lira, 1.015; Guillermo Ibañez, 1.009 puntos. Marca mínima exigida por el COCH para Cali: 1.120 puntos.

MATCH OLIMPICO: Roberto Huber, 585 puntos; Jorge Vergara, 585; Gisela Hossbach, 578; Leticia Figueroa, 568 y Manuel Morales, 567. Esta especialidad tiene como mínima exigencia 590 puntos.

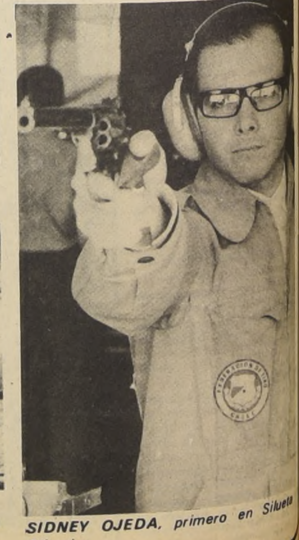




GISELA HOSSBACH dispara para concurrir al S. A. de Perú.



ROBERTO HUBER, el único clasificado para Cali.



SIDNEY OJEDA, primero en Silueta Olímpica.



Momento en que Sabino Aguad K. Director General de Deportes y Recreación de Chile firma en Cali, Colombia, el documento de intención. Lo observa el representante máximo del deporte colombiano, Humberto Zuluoaga Monedero.

Complementación del Pacto Andino.

TORNEOS PERIODICOS ENTRE CHILE Y COLOMBIA

Un amplio Programa de Cooperación subscribieron en Bogotá los Directores de Deportes de Chile y Colombia, SABINO AGUAD KUNKAR y HUMBERTO ZULOAGA MONEDERO, respectivamente, como resultante de las conversaciones que sostuvieron para buscar un mayor intercambio y un acercamiento efectivo entre los deportes de ambos países.

Estas conversaciones fueron parte de las que sostuvieron los integrantes de la Comisión Mixta Chileno-Colombiana que se reunió en la capital del país amigo presidida por los Cancilleres Clodomiro Almeyda y Alfredo Vásquez, respectivamente, para estudiar una mejor aplicación del Pacto Andino y en cuyo temario, a iniciativa de nuestro Gobierno, se incluyeron las actividades deportivas dándoles así la jerarquía que merecen.

No hay dudas que la aplicación de este Programa será de gran provecho para los deportes de ambos países ya que ello permitirá un acercamiento efectivo y un intercambio que elevará los niveles que tienen en la actualidad.

Damos a continuación el texto del documento subscrito por Aguad Kunkar y Zuloaga Monedero:

DOCUMENTO DE INTENCION.

En desarrollo de las recomendaciones contenidas en el convenio bilateral de asistencia económica, técnica, cultural y científica, firmado entre los Gobiermos de las Repúblicas de Chile y Colombia, dentro del espíritu del Pacto Andino, los directores de los Organismos Gubernamentales encargados de promover y orientar la Educación Física, el Deporte y la Recreación, declaramos nuestra intención de concretar en forma rápida y positiva un Programa de Cooperación, convencidos de la importancia que tienen estas actividades en la formación integral del hombre.

Recomendamos la adopción inmediata de los siguientes proyectos específicos:

1°) Intercambio de Técnicos en Educación Física, Deportes, Recreación y Medicina Deportiva. En estos campos, previo un detenido estudio, determinaremos cuáles serán las áreas donde se debe incrementar más la cooperación técnica recíproca.

2°.) **Becas.**

Concretaremos el otorgamiento de las facilidades necesarias para que los nacionales de los países signatarios del Pacto Andino puedan participar en los cursos de formación, capacitación, actualización y perfeccionamiento en Educación Física, Recreación, Deportes, Medicina especializada y construcciones deportivas, mediante la concesión de becas.

3°.) **Torneos.**

Siendo el deporte uno de los mejores medios para conseguir una real integración regional y motivo de acercamiento de las juventudes de nuestros pueblos, declaramos la necesidad de organizar periódicamente torneos deportivos entre los países incorporados al Pacto.

4°.) **Visas.**

Los deportistas de los países signatarios del Pacto Andino que viajen en intercambios deportivos oficiales, deberán gozar de todas las facilidades aduaneras y de visas que tiene determinados el Convenio "Andres Bello" para los grupos Culturales y Artísticos.

5°.) **Fabricación de Artículos Deportivos.**

Para el mayor desarrollo del deporte masivo en los países del área es fundamental el fortalecimiento de las industrias productoras de artículos deportivos, que puedan ser distribuidos a muy bajos costos. Se fomentará la creación de industrias multinacionales capaces de absorber la demanda de artículos deportivos en los países signatarios del Pacto.

En ambos casos se otorgarán las facilidades arancelarias contempladas en el citado acuerdo.

6°.) **Comisión Permanente.**

Propugnaremos por la creación de una Comisión permanente para el desarrollo de la Educación Física y el deportes en los países andinos, solicitando el apoyo financiero de los respectivos Gobiernos.

Bogotá, D. E. mayo 8 de 1971
SABINO AGUAD KUNKAR, Director General de Deportes y Recreación de Chile

HUMBERTO ZULOAGA MONEDERO Director Ejecutivo Instituto Colombiano de la Juventud y el Deporte.

Cualquier cosa puede suceder:

Rebollo - Molina... ¿habrá lona el viernes?

Con el atractivo combate Mario Rebollo Héctor Molina, sigue el boxeo el próximo viernes en el Estadio Chile.

El uruguayo Rebollo es el mismo que protagonizó, hace un par de semanas, un espectacular combate con Joaquín Cubillos y que injustamente fue declarado perdedor. Pero como el público comprendió que la actuación de Rebollo no era para derrota, lo ovacionó al término del combate.

Su presentación, 2° en Chile, para el viernes venidero, ha causado gran expectación, toda vez que su nombre se anuncia frente a Héctor Molina, peleador tan valiente como el uruguayo, con mucho más técnica que Cubillos y que el mismo Rebollo.

Serán 10 rounds de incertidumbre donde cada tres minutos habrá un drama. Si cayó Cubillos, de la misma forma puede caer Molina. ¿Y por qué no puede ganar Molina si es más técnico que Cubillos y que el uruguayo?

MEXICO "CON" MEXICO

Por cinco victorias contra tres, los "mexicanos" de Santiago se impusieron a los de Osorno.

Grandísima resultó la velada que contó con la participación de autoridades de la Embajada de México en Chile y con la presencia del Ministro Jaime Suárez, que resultaron valiosos incentivos para esta confrontación entre clubes de Santiago y Osorno que llevan el mismo nombre.

Ocho fueron los combates, válidos para el computo de la confrontación. Los resultados fueron los siguientes:

MOSCA JUNIOR: Pablo Vidal (Osorno), ganó por KO a Luis Sotelo (Santiago).

GALLO: Gastón Silva (Osorno) ganó por puntos a Narciso Herrera (Santiago).

PLUMA: Daniel Iturriaga (Stgo) ganó por KO a Guillermo Hernández (Osorno).

MOSCA: Ricardo Alvarez (Santiago) ganó por KO a Martín Vargas (Osorno).

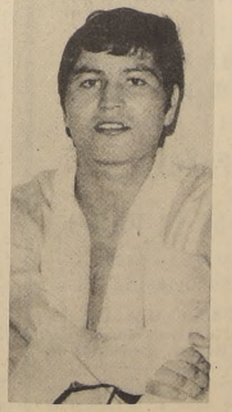
PLUMA: Miguel Merino (Santiago) ganó por puntos a Luis Pincheira (Osorno).

LIVIANO: Alfonso Saldías (Osorno) ganó por puntos a Nelson Torres (Stgo) Mosca, Guillermo Cerda) (Santiago) ganó por puntos a Sergio Azócar (Osorno)

MEDIOMEDIANO: Renato García (Santiago y Campeón de Chile) ganó por puntos a Manuel Tapia (Osorno).-

PERALTA CAMPEON

El uruguayo Jorge Peralta se proclamó campeon sudamericano de la categoría mediano ligero, al vencer al argentino Ramón Pereyra por puntos en un combate realizado en el Estadio "Cilindro" de Montevideo.



HECTOR MOLINA, su técnica es clave para salir del paso.

De esta manera, los uruguayos entran a tallar en el boxeo profesional sudamericano, después de un largo silencio.

OTRO PERALTA

Pero este es "Goyo" Peralta, que pelea con Foreman y de ganarlo desafiaría a Joe Frazier. No es de extrañarse, los argentinos son todos "cortos de genio", especialmente para pedir...

LA CONTUNDENCIA DEL FUTBOL ACONCAGÜINO

—Un vistazo al fútbol de Primera División.

Cuando se inició el campeonato, los primeros triunfos de Calera y, especialmente, de Unión San Felipe fueron recibidos como algo enteramente casual. Por lo general algunos equipos denominados "chicos" realizan algunas" gracias". Y esto fue lo que el aficionado pensó que habían hecho los elencos aconcagüinos. Pero la solvencia de caleranos y sanfelipeños con el correr de los partidos se mantuvo inalterable.

Se disputó, la quinta jornada de la rueda inicial y San Felipe y Calera se mantienen al tope de la tabla de posiciones. Uno de ellos, San Felipe, viene de jugar el año anterior en Segunda División. El otro, el equipo cementero, pasó por serios aprietos la temporada pasada. Incluso, disputó con Palestino el derecho de permanecer en Primera. Son dos equipos modestos, sin estrellas. Pero que en el campo, realizando una función colectiva, rinden una enormidad. Es cuestión de mirar sus últimos resultados. Y conste que no son fortuitos.

En Santa Laura, el sábado, San Felipe demostró todas sus cualidades y propinó una contundente goleada a Audax. Con una formación rápida, veloz y que cuando es necesario jugar fuerte lo hace, terminó por doblegar a un cuadro demasiado juvenil e ingenuo. El domingo, en Calera, la hinchada del cemento vivió un día de fiesta. Su representativo obtuvo un amplio triunfo sobre Huachipato, derrotándolo por el expresivo marcador de 5 goles a 1.

No hay duda que los equipos aconcagüinos están transformándose en una grata novedad para el aficionado. Juegan un fútbol liviano, ágil y efectivo. Hacen goles, que es lo que da vida al fútbol. Y allí están, con 8 puntos en cinco partidos, manteniéndose invictos en el certamen.

Junto a sanfelipeños y caleranos, otros dos equipos provincianos comandan el grupo de avanzada, Deportes La Serena y Deportes Concepción.

Los sureños mantienen la regularidad mostrada en el campeonato pasado, cuando fueron animadores de la Liguilla. Casi con la misma formación, comienzan este torneo con un tranco similar al del año anterior. Por su parte, los serenenses están repitiendo la campaña pasada. Porque desde las primeras fechas La Serena tomó la punta y allí se mantuvo por largas jornadas. Claro que después se desinfló y terminó muy abajo en la tabla. Y en esta ocasión, dirigentes y cuerpo técnico están tomando las providencias del caso para que el equipo no sufra esa baja experimentada con anterioridad. Sureños y nortinos también están en la cumbre de la tabla, y tampoco han conocido la derrota.

En cuanto a los equipos capitalinos, Unión Española conserva la mejor opción para pasar a comandar la tabla de posiciones. Los rojos han jugado sólo cuatro partidos, y ya suman 7 puntos. Disputando en forma paralela el torneo criollo y la Copa Libertadores de América, los hispanos están demostrando poseer el mejor plantel de nuestro medio.

Un poco más abajo asomándose a los lugares de avanzada, está Colo Colo. Los albos también tienen un partido menos, correspondiéndoles jugarlo con Unión Española. Cualquiera que resulte vencedor de este encuentro aplazado se pondrá al lado de los equipos provincianos, que aparecen como los dueños de la tabla. Unión Española venció en esta ocasión a Magallanes, en un partido gustador. El marcador fue estrecho, con el gol del triunfo sobre la hora; al estilo de los equipos "coperos".

Las Universidades se mantienen separadas solamente por un punto. Arriba está Católica con cuatro La "U" tiene tres, sin poder lograr un triunfo. El elenco cruzado está para sorpresas. Con los bonos muy bajos viajó al Puerto y en forma sorpresiva regresó con los dos puntos, tras haber derrotado a Wanderers por 3 goles a 0. La "U", recibió a Everton. En un partido discretísimo, cuando ya parecía que el triunfo era suyo, el cuadro azul terminó cediendo el empate a los viñamarinos. La Actuación de Universidad de Chile está llamando a un nuevo "sahumerio".



Unión y Magallanes protagonizaron un partido gustador. Los rojos se asoman a los primeros lugares; los albicelestes ganan aplausos semana a semana.



La "U" no puede ganar. Parecía que Everton sería su primera víctima. Pero el empate vino en el minuto final...



Grafigna, alto valor de San Felipe, evita con un espectacular salto una lesión al arquero rival. El cuadro sanfelipeño se encuentra al tope de la tabla de posiciones.

El vapuleado Antofagasta Portuario de las primeras fechas al parecer ha logrado un "ajuste". El domingo regresó desde Coronel con un valioso punto. Dio la impresión que Lota Schwager engrosaría la lista de equipos que han desarmado a los nortinos. Ya en la media hora inicial de juego, le había marcado dos tantos. Pero luego los nortinos se recuperaron y lucharon hasta conseguir el empate.

Wanderers está pisando la misma ruta del año anterior. Partió en el fondo de la tabla. Y ahora está haciendo igual cosa. El equipo porteño no logra encontrar un plantel que le permita volver a ocupar el antiguo sitial de "grande" del fútbol provinciano

C. ARAYA

TEMAS ... TEMAS ... TEMAS ...

Formación del técnico deportivo en Chile

En la medida que los pueblos avanzan en su desarrollo, se industrializan e incrementan su tecnología, el fenómeno del deporte aparece como una necesidad imperiosa, casi como una emergencia.

Se hace necesario encararlo como fenómeno social importante y trascendente que constituye un medio para la adquisición de importantes valores ciudadanos.

Esto lleva a la necesidad de racionalizar las estructuras que contienen controlan y orientan su expansión y a investigar su evolución y naturaleza para planificar su desarrollo.

El deporte de élite que caracterizaba a épocas anteriores se está transformando en el deporte de masas en aquellos países en que existe una clara conciencia de su importancia, incorporando legiones de nuevos y entusiastas participantes que avanzan a disfrutar de los beneficios físicos, psicológicos y sociales que esta actividad proporciona. Consecuencialmente, esta incorporación masiva ha levantado nuevas y mejores "élites" que llenan de asombro a los millones de personas que pueden ahora contemplar los eventos deportivos de nivel internacional.

La ciencia y la tecnología están dando al deporte vigorosos y permanentes impulsos con su aporte al conocimiento del funcionamiento humano, a los métodos de adaptación funcional y al enfoque de los entrenamientos que permiten esfuerzos y rendimientos cada vez mayores.

El hombre, siendo básicamente el mismo, se ha transformado en el super-hombre con los recursos que la ciencia y la técnología han puesto en las manos responsables de los entrenadores que llevan al organismo humano a esos rendimientos increíbles.

El campo del conocimiento en las diferentes disciplinas relacionadas con el deporte en pocos años se ha centuplicado, dando origen a nuevas especialidades y complejizando ciertas labores.

La figura del entrenador deportivo ya no puede ser sólo considerada como la de un entusiasta, porque debe incursionar en disciplinas que antes apenas se conocían y necesita poseer tanto una sólida formación y un conocimiento riguroso de su especialidad siempre cambiante, como condiciones y actitudes humanas para ser conductor de grupos, considerando que su dinámica rebasa el simple plano de entregar técnicas para llegar al otro de formar hombres. Sin embargo, la vocación sigue siendo el principal ingrediente de su estructura.

Nuestro país, como nación en desarrollo que siente ya el impulso y encara las necesidades de afrontar el deporte como un fenómeno social trascendente, hace esfuerzos por incorporar al ciudadano común, y especialmente al niño, a las prácticas deportivas cada vez más racionalmente dosificadas y orientadas.

Diversos organismos nacionales, desde el Estado hasta las instituciones particulares, realizan este esfuerzo para obtener un desarrollo amplio del deporte a nivel masivo y obtener como producto las élites deportivas que participarán en las competencias nacionales e internacionales.

Sin embargo, el crecimiento básico de la masa deportiva desde una edad temprana hasta la adultez, que en pocos años puede acelerar su ritmo de crecimiento y que en una acción planificada es ascendente, no va acompañado de la consecuente formación en cantidad y calidad de los técnicos deportivos que puedan conducirla apropiadamente y encauzar la élite que empezará a brotar plena de posibilidades.

Las soluciones actuales al problema señalado, si bien existen como intento y son sanas y bien inspiradas, no han sido suficientes ni satisfactorias. Diversos organismos han experimentado en la formación del técnico pero sus esfuerzos resultan dispersos, inconexos, parciales. Se realizan cursos heterogéneos en duración, exigencias y niveles.

No se ha intentado una solución unitaria que satisfaga los requerimientos de este campo que se abre progresivamente, interesando a las instituciones y autoridades directamente comprometidas en su problemática, para dar una **solución nacional y propia**, de acuerdo con nuestra realidad.

Puntualizando algunos antecedentes y situaciones observadas en nuestro medio, podemos concluir lo siguiente:

1.- Necesidad incuestionable, en calidad y cantidad de técnicos deportivos para planificar y ejecutar científicamente el desarrollo deportivo nacional.

2.- Constatación de que organismos de distinto nivel buscan soluciones al problema de la formación de este técnico destacando que, aunque realizados con buena fé, representan soluciones parciales al problema. Incluso cada deporte busca en forma particular resolver su problema específico.

3.- Los técnicos formados por estos diversos organismos, por razones fáciles de comprender, no se capacitan integralmente para realizar una labor que dé seguridad de éxito. Cursillos de 8 a 10 días o más, con Planes y Programas disímiles y con exigencias diversas no pueden constituir una solucion deseable.

4.- Los Departamentos o Escuelas formadoras de Profesores de Educación Física, si bien dan una formación deportiva de buen nivel a sus alumnos para la función que desempeñarán, específicamente no forman al técnico deportivo y sólo una parte de ellos llega a trabajar en el campo de una especialidad deportiva extraescolar.

5.- Los Establecimientos Educacionales, en general, no dan satisfacción a las inquietudes deportivas de sus alumnos por no existir la cantidad adecuada de especialistas que los atiendan, y cuando los hay, éstos no pueden satisfacer apropiadamente los intereses múltiples del niño en las diversas especialidades deportivas. Esto, sin agregar otros factores como la falta de recursos económicos (horas de clases, campos y materiales).

Pensamos que es básico entregar a una Institución la responsabilidad de esta tarea y quién mejor que la Universidad para llevarla a cabo con éxito utilizando su descentralizada acción a lo largo de nuestro país. Sin embargo, será necesario estructurar una política racional que oriente la formación de este técnico, asentada firmemente en nuestra realidad.

Estamos en una etapa de desarrollo acelerado en el plano deportivo, por lo que se requieren técnicos de diferente nivel, en proporciones diferentes y delimitando claramente su campo de acción. Si tuviéramos que dar cifras a priori, podríamos decir que necesitamos miles de Monitores o Promotores deportivos a breve plazo, cientos de técnicos de nivel medio a un plazo muy cercano, y decenas de técnicos de alto nivel a mediano plazo. Por esta razón, no sería práctica la creación de solamente carreras para técnicos de alto nivel que exigirían tres o cuatro años para una primera promoción, sino que atacar el problema en forma global.

Raúl López L.
Prof. de Educ. Física

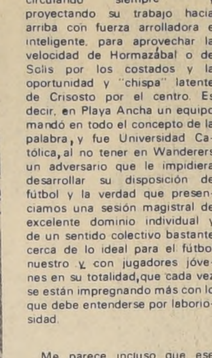
U. CATOLICA EMPIEZA A "MADURAR"

VALPARAISO ES DEPORTE

Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ

Existía un antecedente que, en fútbol en algunos casos en ciertos equipos resulta fundamental. Universidad Católica no podía perder, luego de tres contrastes consecutivos. De eso, estoy seguro, hubo conciencia plena en los muchachos del plantel estudiantil porque conozco desde hace bastante tiempo al entrenador José Pérez y más aún si en este conjunto cruzado se advierte un trabajo integral y quienes integran el plantel superior han sido bien ubicados por sus argumentos futbolísticos y porque entienden bastante la prédica habitual del "gallego": velocidad, continuidad y fuerza. Y lógico, Wanderers fue la víctima de ese fútbol contundente, excelentemente bien planificado por Universidad Católica y donde el factor más predominante y categórico del scorer de 3 a 0 radica no solamente en la soberbia labor de los tres volantes de la UC sino consecuencialmente en la responsabilidad que tuvieron en la entrega y protección de la pelota. Labor realizada con disciplina, con sentido de organización y orientado esencialmente en función de ataque.

Y si hubo, entonces, un error de Wanderers no puede ser otro que su incapacidad para neutralizar ese sector vital de la cancha donde accionaron casi libremente Sarnari, Salinas e Isella, anticipando siempre, circulando siempre y proyectando su trabajo hacia arriba con fuerza arrolladora e inteligente, para aprovechar la velocidad de Hormazábal o de Solís por los costados y la oportunidad y "chispa" latente de Crisosto por el centro. Es decir, en Playa Ancha un equipo mandó en todo el concepto de la palabra, y fue Universidad Católica, al no tener en Wanderers un adversario que le impidiera desarrollar su disposición de fútbol y la verdad que presenciamos una sesión magistral de excelente dominio individual y de un sentido colectivo bastante cerca de lo ideal para el fútbol nuestro y con jugadores jóvenes en su totalidad, que cada vez se están impregnando más con lo que debe entenderse por laboriosidad.



OTRA FALLA de Werlinger en la contención. La pelota se le escapó de las manos al cabezazo de Crisosto y gol de Solís.

Me parece incluso que ese fútbol expuesto por Universidad Católica es lo que quisiera imponer el técnico Jorge Luco, en Wanderers; aunque si lo logra no será en forma espontánea, sino después de una insistencia permanente y desde luego cuando deje de experimentar partido a partido, con la ubicación de hombres, en una y otra posición dentro del campo, sacándolos de las funciones que ejercen tradicionalmente. Es cierto que en el trabajo previo, durante la semana, hubo aplicación dispuesta a tratar de anular el sector más importante de Universidad Católica. Sin embargo, quien tenía la responsabilidad de "seguir" a Salinas estuvo bastante lejos de conseguir siquiera "encontrarlo", claro que tampoco Guerra y Ferrero nivelaron el trabajo de Sarnari y Carvallo, con lo que en la práctica la UC actuó con absoluta libertad y Wanderers pareció una nave a la deriva, sin defensa, sin medio campo y sin ataque.

Pero, veamos también lo que opinaron algunos de los actores de este compromiso jugado en Playa Ancha, porque son juicios autorizados que permiten obtener mayores antecedentes.

El entrenador, José Pérez, al ser consultado sobre los probables problemas que enfrentó últimamente la UC, señaló que "estamos formando un equipo joven con gente nueva. No estaban bien los de la "experiencia" y los "cabros" jóvenes lejos de superarse se descontrolaban. Creo que desde ahora vamos a ir subiendo. Les tengo fe a los jóvenes y una confianza absoluta precisamente porque son jóvenes y juegan bien".

¿Y qué significa para Juan Carlos Sarnari, uno de los hombres de la "experiencia" estar alternando con elementos jóvenes? Lo puntualiza: "Tratar de ayudarlos en la medida que puedo hacerlo, porque indirectamente al hacerlo ellos me ayudarán a mí. Puedo, realmente ser jugador importante dentro de la configuración futbolística de la UC, aunque no me considero vital. Tal vez por el tiempo que llevo en el fútbol puede ser un factor determinante, no en otra forma para Universidad Católica".

Guillermo "Yemo" Díaz, el ayudante de José Pérez, porteño sincero cuando lo abordamos para preguntarle si era efectivo que este compromiso con Wanderers constituía una especie de última oportunidad, aclaró: "En nada podía afectarnos. Reconozco que se dijo por ahí que era la última oportunidad que se nos daba. A esas personas que lo manifestaron les pido que vayan a la Universidad Católica y lo averigüen de la propia fuente de información. En la UC al entrenador no lo echan. Y aunque a esas personas les duela muy profunddo, vamos a durar muchos años. Imagínese que ya nos están ofreciendo nuevos y prolongados contratos ¿Qué es eso?"

En Wanderers, de algún modo, observamos conformidad, porque los había superado un cuadro que jugó para ganar. Ese era el estado de ánimo en los vestuarios. Indiscutiblemente, quien podía ser más discutido, aparte por supuesto del entrenador, era el uruguayo Alberto Ferrero, porque había reaparecido no precisamente comandando la vanguardia, sino en función de mediocampista que no puede ser la suya. En todo caso, se cree que Ferrero pidió la entrada al plantel, aunque sin ser ubicado de inmediato a cumplir su función habitual para la que requiere total estado físico y anímico. "En efecto, practiqué durante la semana como volante y me acomodaba bastante. Lo malo fue que no se cumplió el plan ordenado por Luco en su integridad. Porteriormente, ingresó Carlos Herrera para pasar yo adelante. El técnico pensó realmente darle más fuerza al ataque. Ya le digo que yo completamente no estaba bien. De cualquiera manera todo el mérito fue para ellos".

¿Y usted, Reinaldo Hoffmann, puede hablar de conformidad así de sencillo? Una respuesta franca: "Yo iba a ser transferido de Wanderers. Preferí seguir hasta el fin del año. No me queda otra alternativa que esperar y esta espera significa también esperar que volvamos a ser lo que fuimos. Lo de la transferencia, en verdad me convenía hasta por ahí nada más. En cambio, esperando, el negocio lo haré yo personalmente y no el club. ¿Me entiende?"

WANDERERS no tuvo nada. Menos ataque. Siempre encontró obstáculos. Por eso el trabajo de Trepiana fue cómodo y bien respaldado.

Del último control atlético:

DOS FOTOS PARA DOS ALCANCES

¿CUANTO VALE ESTE TRIO?... De izquierda a derecha: Roberto Salmona, Jorge Grosser y Edmundo Warnke. De los tres, Salmona se ha ido quedando, dejando que Grosser y el otro porteño, Warnke, le sacaran una apreciable ventaja, como que el "Gringo" Grosser sentenció poner buenas marcas de aquí a 15 días. Edmundo Warnke superó los 14.24.00 que le exigían para entrar en la delegación a Cali y seguirá subiendo, según confesión del propio atleta.



A RAIZ DE UNA AIRADA protesta de un dirigente, por la falta de orden en la realización de las competencias atléticas, en el sentido de que más civiles que competidores ocupaban la pista, esta vista panorámica, revela el motivo que tenía el dirigente para quejarse.
Además, reclamó por la pésima condición del foso de saltos, que impedía efectuar el rechazo con la garrocha.



Dirige Günther Mundt:

EL 19 PARTE LA ESCUELA DE SALTOS ORNAMENTALES

Accediendo a una invitación del Comité Olímpico de Chile se ha incorporado a las actividades de la Natación el destacado deportista Gunther Mundt.

Este deportista de prolongada tradición "Olímpica" manifestó su interés en la formación de un grupo de especialistas en saltos ornamentales (clavados) para damas y varones.

La formación de una generación para esta especialidad requiere de ciertas disciplinas que el propio Gunther Mundt dará a conocer a los postulantes que se interesen en estas prácticas, y que tendrán grandes posibilidades para representarnos en los Juegos Panamericanos de Santiago en 1975.

Entre los requisitos que deberán cumplir los postulantes figuran los siguientes:

a) Tener entre 12 y 18 años

b) Tener en lo posible una preparación gimnástica o atlética previa.

c) Por su formación en gimnasia de aparatos y cama elástica se invita especialmente a los estudiantes de Educación Física.

La Federación Chilena de Natación, por su parte, también hace un llamado a sus afiliados que tengan interés en incorporarse a esta especialidad, la que desapareció de nuestro país desde que los mismos Mundt dejaron de representarnos.

Las personas interesadas deben asistir el día Miércoles 19 de Mayo a la Piscina Mundt (Avenida Grecia N°1051) donde serán sometidos a sencillas pruebas de selección.

Inscripciones HIPODROMO CHILE SABADO 15 DE MAYO

P. Saint Leger 2.400 mts. CLASICO E° 70.000 al Primero

Diligente 56
El Tirol 56
Libelo 56
Marcus 56
Mediatore 56
Rey de Chile 56

P. Abelardo Luna Q. 1.400 mts. CLASICO E° 35.000 al Primero

Husillo 60
Trébol Rojo 57
Armoniosa 56
Cruceña 56
Plenitud 56
Magistrado 53
Morris West 52
Dahomey 49
Sangaicito 49
Absuelto 47
El Gavilán 47
Janin 47
Marmota 47
Medonia 47
Milton 47
Nenquén 47
Notable 47
Turrón 47
Walvto 47

P. Carnaval 2.000 mts. Indice 25 e Inferiores E° 23.400 al Primero

Mister Davis 56
Hardamo 55
Banduc (22) 54
Django 54
Pakistana 54
Cholito 50
El Sokol 50
Nagano 50
Senecio 50
Kalista 49
Atigrada 48
General 47

P. Candaules 1.200 mts. Ind. 38-26 E° 18.200 al 1°

Rosaluna 61
Milton 60
Criollo 56
Indio Feo 56
Lindita 55
Musardise 55
Tristón 55
Señor Don 54
Cuico Rioja (30) 53
Juan Pueblo 53
Agua Dulce 52
Corsario Negro 52
Monumento 52
Picaronaza 52
Bisnaga 51
Calamity 51
Agria 50
Borona 49
Horquilla 49
Nerino 49
Nonita 49
Silver 49

P. Caren 1.200 mts Ind. 25 al 21 E° 16.200 al 1°

Araujo 55
Buen Trago 55
Condorito 55
Coperado 55
Silver King 55
Tosti 55
Seguidora 54
Asilado 53
All Aren 53
Cocoz 53
Chesterfield 53
Don Lucas 53
El Chone 52
Endrica 52
Fonola 52
Fusil 52
Jack 52
Shing Fu 52
Asturiano 51
Metinca 51
Sello 51

P. Ciclón 1.200 mts. Indice 20 al 17 E° 15.000 al 1°

Catula 54
Miletun 54
Per Bene 54
Polo 54
Picotazo 54
Batallón 53

Destinado 53
Moratin 53
Alitalia 52
Bessie 52
Cacusa 52
Ckary 52
Caicotazo 52
Estático 52
Gitanesca 52
Impaciente 52
Santamarina 52
Carboncito 51
La Notre 51
Marcelo 51
Orifrán 51

P. Caloria 1.200 mts Indice 16 al 13 E° 15.000 al 1°

Bartolera 54
Boreal 53
Doña Cargosa 54
Esperanzada 54
Gaucho Veloz 54
Muicano 54
María Soledad 54
Mis Elastic 54
Peyton Place 54
Quilén 54
Fairuz 53
Metropolitano 53
Personita (15) 53
Cobija 52
Epicentro 52
Importante 52
Milko 52
Tehauntepec 52
Yelcho 52
Cisne Rojo 51
Caudrilla 51
Malvazul 51
Soberbio 51

P. Cantimplora 1.200 mts. Ind. 13 al 10 E° 13.000 al 1°

Aguerrido 54
Chicalote 54
Gatuvela 54
Teórico 54
Britagua 53
Impar 53
Mucha Chance 53
Piñano 53
Proscrita 53
Aníbal 52
Comanchero 52
Comanchero 52
Enroque 52
Grifo 52
Respingo 52
Royal Shadow 52
Tetrana 52
Vieil Amour 52
Economist 51
El Chilo 51
Marupara 51
Mundi 51
Sir Richard 51

Premio Centurión 1.200 Mts. Indice 9 al 6 7 13.000.- al 1°.

Annabel Lee 54
Bramido 54
El Fortín 54
Pensiero 54
Sans Souci 54
Tatarina 54
Aguará 53
Aulen 53
Bosmarita 53
Go To 53
Rubia Mireya (8) 53
Sigmausan 53
Sweet Maid 53
Chantaita 52
Mortero 52
Registro 52
Unionista 52
Barrabas 51
Descontenta 51
La Roseraie 51
Lady Patricia 51
Lucianella 51

Premio Centurión 1.200 Mts. Indice 6 al 4 7 13.000 al 1°.

Bimini 54
El Chino 54
Magnetico 54
Marginado 54
Midy 54
Tablita 54
Arquera (5) 53
Avignon 53
Cabrochico 53
Iron Horse 53
Tusrelda 53
Arrotado 52
Dogo 52
Inicial 52

Invariable 52
Miss Greenh 52
Muñeca de T 52
Natai 52
Pinjarra 52
Verina 52
Violet Tip 52

Premio Campanillera 1.200 Mts. Indice 4 al 2 7 11.700 al 1°.

Colorín 55
Tranco Largo 55
Aspe 54
Belle Meuniere 54
Caña Fuerte 54
Clematite 54
Marinero 54
Pridencio 54
Punch 54
Rasgo 54
Rustica 54
Suschan 54
Vispera 54
Zoca 54
Cargosita 53
Last One 53
Lombarda 53
Marilante 53
Pantera Rosa 53
Renuncia 53
Silba (2) 53

Premio Cambronne 1.200 Mts. Indice 2 al 0 E° 11.700 al primero JINETES APRENDICES

Familia 54
Robespierre 54
Traicionero 54
Arcabus (1) 53
Asteroide 53
Bobari 53
Botarate 53
Chandra 53
Pío Baroja 53
Aguileño 52
Andrea 52
Arca 52
Arnoya 52
Cajita de Plata 52
Currucana 52
Checambinha 52
Dom 52
Early Mist 52
Gran Tramposa 52
Iturriaga 52
Izar Berry 52
La Eto 52
Oirama 52
Pirueta 52
Repentina 52
Rosanera 52
Trinidad 52
Zorro Guapo 52

Premio Cambridge 1.200 Mts. CONDICIONAL E° 18.200. a la ª.

Adoro A.M.W. 53
Alucinada 53
Angelique Tip 53
Aventurada 53
Bellaquita 53
Bonita Spring 53
Contramarcha 53
Cuquita 53
Desalmada 53
Egina 53
Estampida 53
Granadeira 53
Las Palmas 53
Oxigenada 53
Pauma 53
Que me Importa 53
Sandra del Pilar 53
Seda Negra 53
Tranquilita 53
Wieviel 53

Premio Canaro 1.200 Mts. CONDICIONAL E° 18.200. a la 1ª.

Atabasca 53
Boa Nova 53
Camele 53
Colina Negra 53
Cosa Linda 53
Dulce 53
Hualcacha 53
Islas Canarias 53
La Piba 53
Llana 53
Macerata 53
Mammma Mia 53
María del Mar 53
Princesa Mora 53
Rose Flower 53
Sinónima 53
Supersticiosa 53
Tres Espigas 53
Vira Vira 53

Silver Morning 53
Soldadura 53
Stocky 53

Premio Carnaval 1.000 Mts. Hnadicap Indice: 16 al 23 SEXTA SERIE

Canción Sureña 55
Endrica 54
Jauntiness 54
La Doncella 54
La o. 54
Nacareco 54
Tolpanera 54
Fairuz 53
Mistelle 52

Queilen 51
Prematuro 51
IMPREVISTO 51
Ospeca 50
Reclamación 50
Picotazo 50
La España 49
Batallón 49
Litorio 49
Miletún 48
Lvov (18) 54

Premio Canta Gitana 1.000 Mts. Handicap Indice: 10 al 17 SEPTIMA SERIE

Don Tilo 55

Emilio 54
Envidiable 54
Colcuma 53
La Bufanda 53
Mamby 53
Pleyton Place 53
Fruta Verde 52
Lan Chile 52
Vendaval 52
Vacilante 52
Curipeumo 51
Polígono 51
Waikali 51
Chingay 50
Ñireco 50
Mora 48
VICHITA 52

CLUB HIPICO DOMINGO 16 DE MAYO:

Premio Daniel Lyon A. 1.200 Mts. CLASICO HANDICAP.

Samaniego 57
Príncipe Valiente 56
Vittorio 55
Natalita 54
Testimonio 54
Gémini 53
Extravagancia 52
Cumbera 51
Multiplicado 51
Mars 49
Frontera Antigua 47
Mary Pink 47
Stabien 47

Premio Corn Belt 2.200 Mts. Handicap Indice: 21 al 30. QUINTA SERIE

Catedrático 56
Rey Moro 55
Mister Davis 50
Pakistana 50
Aparcero 47
Senecio 47

Premio Codihue 1.600 Mts. Handicap Indice: 22 al 34 CUARTA SERIE

Logroño 59
Relumbrante 59
Monarch 58
Rey de Oro 57
Pililún 55
Retour 55
Chispeador 53
Cautivador 52
Para neribo 52
Trasnochada 51
Bordadora 49
Gloria Mía 49
Lord Calla npa 49
Pakistana 49
Taravao 48
Artesa 47

Premio Congolese 1.600 Mts. Handicap Indice: 10 al 19 SEXTA SERIE

Nagano 56
Pinatra 56
El Sokol 55
Tip 55
Mocasín 54
Lasalle (15) 52
Peyton Place 52
Príncipe 51
Berro 50
Hawk 50
Luchador 50
Pífano 50
Vivo el Ojo 49
Eslava 48
Marcosolo 48
Matecita 48
Pestaña 47
Prefeitura 47
Zaca 47

Premio Caimacán 1.000 Mts. Handicap Indice: 24 al 35 CUARTA SERIE

Bantú 58
Magarota 57
Sens 56
Juan Pueblo 55
Señor Don 55
Atentado 53
M. Escandalosa 52
Uroz 52
Argollera 51
Bisnaga (28) 51
Nudista 51
Stanfis 51
Don Aniceto 50
Mayana 50
Dialoguista 49
First Love 49
Terciopelo 49
Style 48
Pitágoras 47

Premio Campanazo 1.000 metros Serie A.

Amancay 53
Areta 53
Armadera 53
Becassine 53
Bella Genio 53
Candle 53
Centaurea 53
Chanza 53
Erna 53
Granillera 53
L. Gordilla ex Esmeraltada 53
Lolita Mía 53
Magala 53
Maravillosa 53
Miss Marilyn 53
Olive Tree 53
Orfandad 53
Rubiacea 53
Sony 53
Templista 53
Tetras 53
Vicenzia 53

Premio Cimarrón II 1.000 metros Serie B.

Aquamarine 53
Ardiente 53
Bigua 53
Carmanduca 53
Conciliadora 53
Cornellana 53
Dispendiosa 53
Dulce 53
Encerrada 53
Estrella Divina 53
Exaltada 53
Golosa 53
Kalima 53
Línea de Fuego 53
Masiva 53
Nieves 53
Princesa Mora 53
Serenense 53
Serra Blanca 53

Hipódromo Chile

Miércoles 12 de Mayo de 1971

Primera Carrera. 1.200 Metros a las 15 horas. (9 al 0) Primera válida para la Triple N° 1.

795	R. Rabello	5 - 4 – 8	1	Avería	56	R. González	5
558	Fdo. Gazmuri	reap.	2	Gustazo	55	M. Quinteros	1
495	E. Pinochet	reap.	3	Reina Mía	55	M. Ruiz	15
784	E. Beuzenberg	1c	4	Tonadita	54	N. N.	13
697	A. Amaro	10	5	Uruguay	54	P. Herrera	4
697	E. Barticevic	reap.	6	Curanie	53	O. Inzunza	3
745	C. Tapia	2c - 9c	7	Repulsa	53	N. Urrutia	2
597	H. Salas	reap.	8	Iron Horsa	52	J. Eguren	16
767	J. Abarzúa	5v - 6v	9	Amie	51	J. Burton	10
376	P. Molina	reap.	10	Comprometida	51	N. N.	7
719	A. Quiroz	16c	11	Peyrac	50	N. N.	12
332	D. Miranda	reap.	12	Lentejita	48	G. Fernández	11
784	L. Guerrero	9c	13	Babirusa	47	N. N.	6
594	A. Lab	reap.	14	La Solitaria	47	M. Grasso	8
779	S. Fuentes	12c	15	Las Lagunas	47	L. Marchant	14
142	P. Valderrama	reap.	16	Sernasa	47	F. Carvajal	9

Segunda Carrera. 1.200 metros. A las 15.30 horas. Condicional. Segunda Válida para la triple N° 1

657	C. Santos	reap.	1	Bargaso	56	G. Fernández	5
750	O. Silva	6	2	Buen Hombre	56	S. Vásquez	1
751	E. Cáceres	2 - 6	3	Embrujado	56	D. Muñoz	13
656	D. López	reap.	4	Gran Heraldo	56	V. Ubilla	4
---	L. Rojas	debuta	5	Kurapinin	56	N. N.	3
751	N. Peralta	5	6	Luminar	56	S. Arellano	2
---	G. Pérez	debuta	7	Mentor	56	J. Salinas	10
---	S. Miceli	debuta	8	Pailahueque	56	D. Basoalto	7
781	C. Tapia	5c	9	Polinesio	56	C. Pezoa	12
---	R. Quiroz F.	debuta	10	Proyecto	56	P. Herrera	11
420	P. Bagú	reap.	11	Sajalin	56	L. Gutiérrez	6
750	V. Contreras	8	12	Salador	56	J. Carrasco	8
750	M. Velarde	4	13	Trapi	56	E. Guzmán	9

Tercera Carrera. 1.200 metros. A las 16 horas. Condicional. Tercera Válida para la Triple N° 1

801	M. Murillo	2 - 2	1	Adaptado	56	J. Carrasco	
793	Fco. Castro	3 - 3	2	Aristóteles	56	J. Castillo	
712	A. López	1	3	Llameante	56	P. Cerón	
761	G. Avila	6 - 10	4	Fonola	53	S. Campos	
787	H. Jara	14c	5	Jadisha	53	J. Aracena	
692	J. Bernal	2	6	Laureana	53	D. Muñoz	
252	R. López	reap.	7	Mesata	53	N. N.	
760	J. Castro R.	9	8	Monkie	53	C. Leighton	
760	A. Petit	4 - 11	9	Palmenia	53	N. N.	

Cuarta Carrera. 1.200 Metros a las 16.30 horas. Condicional. Primera Válida para la Triple N° 2

194	S. Alamos	reap.	1	Artigas	56	J. Salinas	5
459	D. López	4v	2	Distinguido	56	V. Ubilla	1
558	A. Donati	reap.	3	Don Guille	56	J. Carrasco	15
467	A. Donati	reap.	4	La Virginia	53	P. Herrera	13
691	J. Vial	reap.	5	El Trentino	56	E. Soto	4
756	E. Inda G.	3	6	Matinal	56	M. Pereira	3
811	R. Bernal G.	3c	7	Pink's Love	56	O. Inzunza	2
756	H. Miranda	5	8	Tehuacán	56	J. Amestelly	16
112	N. Peralta	reap.	9	Tronante	56	S. Arellano	10
255	J. Muñoz R.	reap.	10	Historieta	53	P. Cerón	7
469	J. Salas	reap.	11	Las Pataguas	53	A. Pereira	12
467	R. Salas	reap.	12	Laurente	5	C. González	11
779	L. Guerrero	9 - 9c	13	Poucette	53	P. Castillo	6
752	H. Galaz	3 - 4	14	Semanda	53	C. Leighton	8
783	Fdo. Jacial	10c	15	Sola Firma	53	S. Azócar	14
796	G. Juliá	4 - 12	16	Stand In	53	R. Clavería	9

QUINTA CARRERA 1.400 metros a las 17. Hrs. CONDICIONAL SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2

810	Jn. Melero	3c-2c	1	Baquiano	56	J. Salinas	5
656	Fdo. Castro	Reaparece	2	Biddeford	56	D. Muñoz	1
810	E. Inda S.	4c-5c	3	Galante	56	J. Carrasco	13
658	R. Bernal G.	Reaparece	4	Yagan	56	G. Farfán	4
658	J. Inda	Reaparece	5	Mar Bravo	56	C. Pezoa	3
589	O. Silva	Reaparece	6	Melval	56	G. Jorquera	2
554	O. Silva	Reaparece	7	Teheran	56	P. Ulloa	10
716	P. Bagú	4c	8	Namuri	56	N. Urrutia	7
658	J. Cavieres A.	Reaparece	9	Nureev	56	V. Ubilla	12
750	J. Castro R.	1	10	Petral	56	C. Leighton	11
573	D. Torres	Reaparece	11	Ponche Crema	56	C. Díaz	6
751	V. Contreras	3-1	12	Verde Nilo	56	V. Bravo	8
797	H. Jara	9	13	Sonriente	53	H. Olguín	14
252	Alv. López	Reaparece	14	Stanima	53	J. Pacheco	9

Corrales: 3 con 4 y 6 con 7.

SEXTA CARRERA 1.200 metros a las 17,30 hrs. CLASICO TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2

708	L. Contreras A.	6	1	Belcebú	59	J. Salinas	5
346	J. Bta. Castro	Reaparece	2	Pelirrojo	57	J. Amestelly	1
769	M. Vidal	4v	3	Niño Sereno	56	C. González	15
744	O. Mora	2c-7c	4	Promotor	56	V. Bravo	13
708	J. Castro R.	4	5	Gadi	53	S. Azócar	4
708	J. Castro R.	2	6	Gemini	53	C. Leighton	3
471	Jn. Bernal	Reaparece.	7	Tatia	52	D. Muñoz	2
744	O. Orellana	3-8c	8	Pool	51	L. Cifuentes	16
734	J. Abarzúa	4v	9	Berretin	51	J. Burton	10
740	L. Alvarez B.	6c	10	El Majadino	49	H. Olguín	7
804	L. Contreras A.	3-3	11	Ateneo	47	P. Castillo	12
804	Foc. Castro	2-2	12	Diestro	47	L. Murillo	11
786	P. Valderrama	3c-2c	13	Director	47	Edo. Suárez	6
813	O. Silva	3c	14	El Gavilán	47	L. Toro	8
249	R. Quiroz F.	Reaparece	15	Huildad	47	D. Sagardía	4
528	Jn. Muñoz R.	Reaparece	16	Me da Gusto	47	A. Parra	9

SEPTIMA CARRERA. 1.200 metros a las 18 hrs. Indice: 20 al 10. PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 3 SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL

760	P. Medina	3-12	1	Andreita	58	L. Cifuentes	5
759	P. Medina	1-10	2	Que Brava	50	A. Poblete	1
802	E. Beuzenberg	3-1-12	3	Kao Ky	57	O. López	15
701	Aug. Amaro	Reaparece	4	Eterna	56	N. González	13
748	M. Murillo	7c	5	Guillermon	55	L. Murillo	4
817	M. Murillo	10-9c	6	Trevisana	48	D. Sagardía	3
800	H. Salas	14	7	Tafia	53	R. Clavería	2
788	A. Martínez L.	6c-8c	8	Parrish	51	S. Vásquez	16
798	G. Pérez	10	9	Perdido	51	Jn. Salinas	10
676	R. López	Reaparece	10	Aire Guapo	50	E. López	7
799	L. Rodríguez	9-6	11	Altivo	50	A. Parra	12
756	C. Zúñiga	10-8	12	Siquick	50	G. Fernández	11
811	E. Pinochet	2c-8c	13	Carolina	49	R. Romero	6
—	G. Avila	Debuta	14	Sal de Mesa	49	J. Aracena	8
696	M. Araneda	5c-9	15	El Puma	48	P. Castillo	14
799	A. Lab	9	16	Puntito	48	A. Salas	9

Corrales: 1 con 2 y 5 con 6

MULTAS PARA CERON Y VASQUEZ

Pista N° 1. Regular. Palizada interior a 8 metros en la curva y recta.

Se recibió el certificado veterinario, en el que consta, se ha examinado al F.S. MARIO A, el cual padecía de una inflamación al nudo anterior izquierdo, no pudiendo actuar el domingo 2 de Mayo ppdo, por lo cual debe permanecer en reposo hasta el 10 de Mayo inclusive. Este certificado está extendido con fecha 29 de abril último.

PRIMERA CARRERA. Se multó en E°50. al jinete C. Leighton por no presentarse a correr MOROCHUCA, la cual fue conducida por R. Clavería. RITMICA fue conducida por N. Urrutia.

Reclamaron A. Poblete (VIA VENETTO) contra J. Sepúlveda (STALIGHT) por cruzarlo a los 100 metros corridos; y éste contra P. Cerón (DIENTE DE ORO) por el mismo motivo; y R. Clavería (MOROCHUCA) contra J. Duarte (CHALINA) por cruzarlo a la entrada de la recta. Se multó en E°150.- al jinete P. Cerón por ser el causante del reclamo en las primeras distancias; el segundo reclamo casual.

Dieron cuenta: A. Poblete (VIA VENETTO) que no se empleó después del contratiempo; P. Cerón (DIENTE DE ORO) que se cargaba en las primeras distancias; E. Suárez (ESPACIO VITAL) que le tocó correr encajonado los últimos 200 metros; J. Sepúlveda (STARLIGHT) que no pudo cumplir las instrucciones de correr entre los 3 punteros, debido al contratiempo sufrido en las primeras distancias; L. Murillo (PORTO RICO) que le tocó correr encajonado en la recta; N. Urrutia (RITMICA) que se iba de punta en el transcurso de la carrera; D. Basoalto (SAMAR) que no se afirmaba bien en las partes blandas de la pista;

Se presentó el preparador Sr. Julio Castro R. a manifestar su disconformidad con la carrera de MOROCHUCA, atribuyéndola al estado blando de la pista en las últimas distancias.

SEGUNDA CARRERA. Reclamaron: M. Ramírez (TURBADO) contra H. Ulloa (DARK LOVE) y contra E. Guzmán (BLAME) por cerrarlo al partir; éste contra S. Vásquez (ESCAPE LIBRE) por estrellarlo al partir y éste contra C. Pezoa (TRIUMPH) por cargarlo al partir. Casuales.

Dieron cuenta L. Cifuentes (PRECISO) que saltó hacia afuera al partir; O. Escobar (TERUTERU) que se abrió en las primeras distancias; C. Pezoa (TRIUMPH) que saltó hacia adentro al partir. Se notifica a los preparadores de DARK LOVE, PRECISO Y TRIUMPH que los adiestren para partir.

TERCERA CARRERA. Reclamaron: E. Guajardo (STRANGE) contra J. Salinas (QUIGNON) por cruzarlo a los 200 metros finales; y contra H. Olguín (JUDAS) por cargarlo los últimos 50 metros; y A. Pereira (TRES REYES) contra M. Ramírez (TOSTADO) por cruzarlo a los 400 metros de la meta. Casuales.

Dieron cuenta: L. Rivera (BARGASO) que corrió zigzagueando; J. Carrasco (DACTARI) que no se entregaba a correr. Se notifica a su preparador que lo adiestre para correr. H. Olguín (JUDAS) que se venía cargando los últimos metros.

Se autorizó para correr a la yegua LA PITILLA, en vista del certificado veterinario, correspondiente, presentado.

CUARTA CARRERA. Dieron cuenta: S. Vásquez (RELUMBRANTE) que le tocó correr muy abierto en la curva de los 1.300 metros, debido a su ubicación en la partida, y S. Azócar (BOLD LADY) que no se empleaba, debido al estado de la pista.

QUINTA CARRERA. Se multó en E° 50 al jinete R. González por no presentarse a correr a TITIRITERO.

Dieron cuenta: J. Trujillo (CORREDOR) que no pudo cumplir las instrucciones de correr entre los punteros debido a su ubicación en la partida; A. Poblete (HUALTATA) que se le soltó el estribo a los 200 metros corridos, no pudiendo exigir debidamente; y L. Rivera (ARTERA) que tenía instrucciones de correr por fuera, pero que no pudo cumplirlas debido a su ubicación en la partida.

En esta carrera se ordenó el retiro de LATIGO, debido a sus indocilidades y a negarse a entrar al cajón. El J. de Partida suspendió por 30 ds. a LATIGO, en vista de sus reiteradas indocilidades en el punto de partida.

SEPTIMA CARRERA. Reclamaron: R. Clavería (SILVER) contra L. Toro (PECOS) por cruzarlo al partir; y S. Azócar (TOUCHE) contra E. Guajardo (ESTOC) por cruzarlo a los 100 metros corridos y posteriormente, abrirlo a la entrada de la recta. Casuales.

Dieron cuenta: E. Guajardo (ESTOC) y D. Muñoz (EJEMPLO) que no les respondieron y S. Azócar (TOUCHE) que partió ligeramente desmejorado.

Se autorizó a GENERAL para correr en otros hipódromos.

OCTAVA CARRERA. Reclamaron: L. Toro (SOUFLEE) contra D. Sagardía (MICHAI) por abrirlo desde los 1000 metros hasta la entrada de la recta; y S. Vásquez (AZULADO) contra G. Jorquera (PLATERO) por cruzarlo en la curva de los 1.300 metros. Desestimados.

Dieron cuenta: J. Toro (AFAN), G. Jorquera (PLATERO) y S. Vásquez (AZULADO) que no se empleaban en la recta; y E. Suárez (KITA) que se topó en el partidor y posteriormente, le tocó correr encajonado en la recta.

NOVENA CARRERA. Se autorizó el retiro de PATATY por haberse vendido.

Dieron cuenta: O. Escobar (SMIRNA) que la notó sentida de la mano derecha. Se acordó exigir Certificado Veterinario para inscribirlo nuevamente. R. Romero (GINETTE) que cambiaba de mano en el transcurso de la carrera. Se acordó exigir Certificado Veterinario a su preparador para inscribirla nuevamente.

Se suspendió por 30 ds. a KILIMANJARO y DE BOQUETE en vista de sus malas carreras.

10ª CARRERA. Se autorizó el retiro de PAILLACO, por haber cambiado de preparador RURAL y APARCERO fueron conducidos por L. Toro y L. Rivera, respectivamente.

Dieron cuenta: G. Jorquera (LA GABACHITA) que se asustó del público, corriendo por fuera en la recta; y L. Murillo (ARMISTICIO), que venía cambiando de mano y lo notó sentido. Se acordó exigir Certificado Veterinario a su preparador para inscribirlo nuevamente.

Se presentó el preparador Sr. Esteban Barticevic del ejemplar EL SOKOL a manifestar su disconformidad con la carrera y conducción de su pupilo, y que en su próxima actuación lo inscribirá montando a un jinete más enérgico.

Se presentó el jinete C. Leighton a manifestar que está de acuerdo con lo expresado por el Sr. Barticevic, ya que EL SOKOL es sumamente pesado, y agregó además, que no lo volverá a correr.

Se presentó el Preparador Sr. Oscar Orellana a manifestar su disconformidad con la carrera de su yegua ABRACADABRA, agregando que no la correrá durante 21 ds. y posteriormente la inscribirá en carreras menores de 1.200 metros.

11ª CARRERA. Se multó en E° 50 al jinete Sergio Vásquez por haberse excedido en el peso con CHEZ HENRY.

Reclamaron: C. Ocampo (FRELON) y A. Pereira (RIO CAUTIN) contra M. Ramírez (TRIQUE) por abrirlos y cruzarlos en los últimos 200 metros. Desestimados.

Dieron cuenta: E. Guajardo (PITAGORAS) que no le respondió. Se presentó el preparador Sr. Luis Toledo a manifestar su disconformidad con la carrera de su pupila y conducción pues fue conducida por las partes más pesadas de la pista.

L. Gutiérrez (TEMUQUITA) que se estrelló al partir y E. López (SALOMONICO) que le tocó correr encajonado los últimos 200 metros.

12ª CARRERA. Los jinetes G. Fernández y P. Ulloa no pudieron cumplir con sus compromisos de monta de esta tarde por prescripción médica.

PILUCHINA fue conducida por L. Gutiérrez, ya que el jinete C. Leighton, sufrió una contusión en la mano derecha, de lo que hay constancia en el certificado médico correspondiente.

Se multó en E° 50 al jinete S. Vásquez por haberse excedido en más de 2 kilos en su peso para montar a EXPROPIACION.

QUERENDON corrió descartado para los efectos de las apuestas.

Reclamaron: S. Azócar (ESPERANZADA) contra C. García (BURLADOR) por cruzarlo a los 50 metros corridos; y contra O. Escobar (VERMUT) por abrirlo a la entrada de la curva; y E. Guajardo (ESTANCIERO) contra O. Escobar (VERMUT) por cargarlo los últimos 50 metros. Se suspendió por 10 ds al jinete C. García por ser el causante del primer reclamo.

Dieron cuenta: O. Escobar (VERMUT) que fue abierto a la entrada de la curva y corrió encajonado los últimos metros; L. Toro (NAGGY) que corrió asustado y se retacaba cuando se acercaban los demás competidores; y L. Murillo (QUERENDON) que perdió un estribo a los 200 metros de la meta.

RIVALES DEL SAINT LEGER

Los siguientes son los rivales que tomarán parte en el clásico Saint Leger a correrse el próximo sábado en el Hipódromo Chile.

DILIGENTE, 56, E. Guajardo
EL TIROL, 56, L. Pezoa
LIBELO, 56 L. Yáñez
MARCUS 56, D. Muñoz
MEDIATORE, 56 J. Amestelly
REY DE CHILE, 56 H. Olguín

RETIROS

Los siguientes retiros se han producido hasta el momento para la reunión extraordinaria de mañana en La Palma:

4a. Carrera (1) Artigas, (13). Pucette
5a. Carrera (12) Verde Nilo
10a. Carrera (3) Lujol
13a. Carrera (1) Gran Minero.

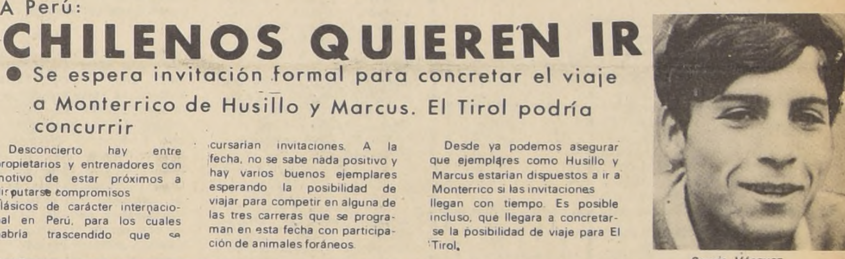
A Perú:

CHILENOS QUIEREN IR

● Se espera invitación formal para concretar el viaje a Monterrico de Husillo y Marcus. El Tirol podría concurrir

Desconcierto hay entre propietarios y entrenadores con motivo de estar próximos a disputarse compromisos clásicos de carácter internacional en Perú, para los cuales habría trascendido que se cursarían invitaciones. A la fecha, no se sabe nada positivo y hay varios buenos ejemplares esperando la posibilidad de viajar para competir en alguna de las tres carreras que se programan en esta fecha con participación de animales foráneos.

Desde ya podemos asegurar que ejemplares como Husillo y Marcus estarían dispuestos a ir a Monterrico si las invitaciones llegan con tiempo. Es posible incluso, que llegara a concretarse la posibilidad de viaje para El Tirol.



Sergio Vásquez

OCTAVA CARRERA. 1.500 metros a las 18.30 horas. Indice 7 al 0 SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 3 CON LUZ ARTIFICIAL.

795	R. Carvajal.	6v-6	1	Terete	55	L. Vasquez	17
796	O. Santos.	5-9-3	2	Verrocchio	55	G. Fernández	5
791	S. Miceli	1	3	Non Troppo	55	D. Basoalto	1
755	G. Juliá	17c-13	4	Simulacro	54	R. Clavería.	15
811	M. Murillo	15c	5	Violoncelo	54	L. Murillo	13
796	M. Muscatt	11	6	Pelucón	53	L. Yañez.	4
609	G. Urquidi	reaparece	7	Senaquerib	53	L. Gutierrez	3
796	A. Sepúlveda.	5	8	Gavilana	52	J. Castillo	2
820	O. Aliaga	5-5v-8	9	Nukakov	51	C. González	16
791	A. Abarca	rodó	10	Petite	51	A. Pereira.	10
796	R. Rabello	10-10	11	Ponciano	51	H. Olguín	7
791	D. Alvarez.	3	12	Bizarria	50	J. Barraza.	12
784	V. Contreras	6-9c-10c	13	Marilante	50	J. Carrasco.	11
690	P. Polanco	3	14	Tabaqueño.	50	A. Poblete.	6
705	P. Molina	12	15	Candice	49	S. Alcaide	8
569	C. Valenzuela.	reaparece	16	Ventován	49	G. Farfán.	14
791	J. Melero B.	5	17	Palomar	48	J. Castillo	9
791	M. Araneda.	4-7	18	Tue Tué	48	D. Sagardía.	18

NOVENA CARRERA. 1.500 metros a las 19 Indice 50 al 37 TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 3 CON LUZ ARTIFICIAL.

804	J. Castro R.	2-1	1	Janín	57	D. Muñoz	5
804	Jn. Melero	16	2	Aventajado	56	L. Cifuentes	1
804	R. Villa	5-8	3	Esquelina	55	J. Pacheco	4
404	E. Breque	5-4	4	Nenquén	55	S. Vasquez	3
804	O. Santos.	10-15	5	Campanillón	53	L. Hevia	2
782	J. Melero B.	6c	6	Grand Bunny	51	E. López	10
803	A. Valdés.	4-1-1	7	Truf Truf	50	Edo. Soto	7
713	H. Cisternas	1	8	Abbey	49	A. Parra.	12
804	H. Cisternas	1-5-7	9	Destrozona	47	E. Suárez	11
804	D. López	10-5	10	Efecto	48	D. Sagardia.	6
	G. Urquidi	4c-10c	11	Windy	48	L. Toro	8
804	G. Pombo.	6-6	12	Manzanero	47	N. N.	9

Corral 8 con 9

DECIMA CARRERA 1.500 metros a las 19.35 Indice 25 al 19 PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 4 CON LUZ ARTIFICIAL.

801	J. Castro R.	3-4	1	Futuro	55	R. González	17
801	P. Valderrama	11	2	Desafío	54	L. Cifuentes	5
801	Gazmuri	1-5	3	Lujol	54	G. Farfán	1
801	A. Abarca	10-3	4	Many Thanks	54	C. Leighton	15
578	A. López	reaparece	5	Matrioshka	54	V. Ubilla	13
711	A. Petit	5	6	Candidato	53	D. Muñoz	4
711	E. Vidal	7	7	Facisnero	53	C. González	3
802	O. Silva	2	8	Mardamo	53	C. Pezoa	2
800	D. Miranda	1	9	Ku Ko	52	J. Castillo	16
801	J. Melero	9	10	Pipiolo	52	A. Pereira	10
793	A. Breque E.	3-5	11	Barquito	51	N. Urrutia	7
801	E. Inda G.	6	12	Don Carlos	51	R. Clavería	12
801	L. Santos.	15-7	13	Humbertito	51	C. Fernández	11
825	J. Martínez	5v	14	Zuluaga	51	S. Azócar	6
800	O A. Donati	6-1-2	15	Jabalí	50	N. N.	8
802	L. Contreras	8-3	16	La Diabla	50	J. Salinas	14
802	R. Rabello	3-4	17	Presión	50	D. Sagardía	9
800	M. Murillo	3	18	Diminuto	49	L. Murillo	18

DECIMOPRIMERA CARRERA. 1.500 mts. a las 20,10 hras. Indice 13 al 7 SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N°4 CON LUZ ARTIFICAL

795	A. Quiroz	2-1-	1	Resplandear	55	O. Inzunza	17
798	J. Santos	8-8-	2	Toro Lobo	55	N.N.	5
798	J. Bta. Castro	5-11-	3	Cascarin	54	J. Amestelly	1
799	J. Muñoz	2-7-	4	Bolognese	53	P. Herrera	15
799	J. Bernal	12-13-	5	Forrahue	53	V. Ubilla	13
798	G. Avila	11-16	6	Naisa	53	C. González	4
795	L. Sorrel	7-2	7	Sorrelito Segundo	53	C. Leigton	3
799	L. Guerrero	7-8-	8	Chatanay	52	E. Sepulveda	2
816	D. López	3v-5v-11v	9	Feudal	52	L. Murillo	16
799	C. Santos	1-1-1-	10	Lem	52	N.N.	10
662	R. Luna	reaparece	11	Naquever	52	L. Camus	7
795	P. Polanco	1-7-	12	Waikiki	51	A. Poblete	12
820	R. Carvajal	4v-11v-3v	13	Campacana	50	G. Fernández	11
795	E. Inda G.	8-3-	14	Fortunm	50	M. Pereira	6
795	A. Amaro	3-4-4-	15	Glenwood	50	A. Parra	8
795	A. Castro	5-	16	Sendal	50	J. Salinas	14
796	J. Nicoli	2-5-2	17	Coriolano	49	J. Castillo	9
795	M. Muscatt	3-10	18	Moulin Rouge	49	D. Sagardía	18

DECIMOSEGUNDA CARRERA. 1.500 mts. a las 20,45 hras. Indice 19 al 14. TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N°4. CON LUZ ARTIFICIAL

802	M. Miranda	5-8-	1	Hexójeno	54	J. Amestelly	17
802	A. Breque E.	5-	2	Miti Miti	54	S. Vásquez	5
802	P. Molina	4-6-	3	Candongo	53	L. Yáñez	1
792	A. Gutiérrez	-6	4	Changaral	53	Jn. Salinas	15
800	R. Pardo	4-	5	Cholito	53	P. Herrera	13
800	R. Pardo	7-	6	Motel	51	M. Quinteros	4
793	A. Ramírez	4-7-	7	Gino	53	C. Ojeda	3
800	J. Santos	2-13	8	Salsifí	53	S. Azocar	2
714	J. Bta. Castro	1-10-	9	Bonnela	52	H. Ulloa	16
715	R. López	2-11	10	Cubby	52	D. Basoalto	10
714	R. López	14-	11	Ramalazo	51	E. López	7
799	S. Fuentes	6c-4c-1	12	Pagora	52	A. Poblete	12
798	L. Sorrel	2-3	13	Don Luis Oscar	51	H. Olguín	11
798	E. Inda G.	2-	14	Fantasioso	51	C. Leighton	6
800	H. Parra	9-	15	Amarina	50	O. López	8
798	H. Galaz	6-5-7-	16	Charcot	49	G. Farfán	14
799	C. Zúñiga	4-2-	17	Porine	49	G. Fernández	9
691	M. Murillo	1-	18	Par de Reinas	48	J. Carrasco	18

Corral 5 con 6 y 10 con 11

DECIMOTERCERA CARRERA. 1.500 mts. a las 21,15 hrs. Indice 37 al 25 SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL

782	J. Melero	2c-4c	1	Gran Minero	58	N.N.	17
803	Jn. Melero	13	2	Marabutto	52	N.N.	5
757	J. Bta. Castro	9-12	3	Estérel	54	N. González	1
803	A. Abarca	12-	4	Helvio	53	L. Cifuentes	15
803	H. Miranda	1-2	5	Hello Liddy	52	C. Leighton	13
801	J. Nicoli	1-	6	Black Queen	51	A. Marchant	4
802	A. Sepulveda	1-	7	Preparante	51	J. Castillo	3
803	D. López	8-6	8	Puerto Varas	51	J. Salinas	2
803	M. Murillo	4-8-	9	Tres Fort	51	L. Murillo	16
753	M. Murillo	1-2-3	10	Mandil	49	D. Sagardía	10
753	C. Tapia	8-	11	Fenelón	50	N. Urrutia	7
803	R. López	6-4	12	Privilegio	50	N.N.	12
803	J. Zuñiga	7c-5	13	Alberto S.	49	N.N.	11
761	M. Muñoz	15-	14	Cautivador	49	S. Campos	6
702	H. Cisternas	12-	15	Conciencia	48	E. Suárez	8
803	Edo. Rodríguez	12-7	16	Lord Soto		J. Aracena	14
801	L. Toledo	3-9-8-	17	Rechiflado		A. Pereira	9

AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS

1 BICICLETAS

GRAN liquidación Triciclos de reparto, repuestos importados, grandes facilidades, y reparaciones. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317 Fono 55117 Matucana 26-C Importadora Cycles Victoria.

6 JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Julio Edmundo Silva Calvo a Teresa Magdalena del Carmen, Fani, Juan Miguel, Luis Alberto y Carolina Silva Calvo; María Angélica, Blanca Gimena Carolina, y María Teresa Magdalena Silva Salazar. Inventario solemne practicaré 12 actual, 15 horas. Secretario.

A. 8-10-11/6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Bertarn Fry Brand a Norah Boys Taylor, Bertis Fry Aravena y Ronald, Patricio y Ricardo Fry Vanni, sin perjuicio derechos primera como cónyuge. Practicaré inventario solemne Secretaría, doce presente, quince horas. Secretaria.

A. 8-10-11/6

QUIEBRA TEODORO SABAT SABAT.- Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía, resolución 20 abril 1971, declaró en quiebra a don Teodoro Sabat Sabat, comerciante, domiciliado en Pérez Cotapos 1619 y Avda. México 711 de esta ciudad. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día, el Síndico de Quiebras, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario LA NACION. SECRETARIO.

C-7-8-10-11-12-6

RESOLUCION Cuarto Juzgado del Trabajo en juicio caratulado: Caja de Previsión de Empleados Particulares con Galfano y Alamo Ltda. rol Nº 63.799., el Martillero Público Sergio R. Ravanal V., rematará el día martes once de mayo de 1971 a las 11 horas en Cruchaga Montt Nº 788 (Quinta Normal), las siguientes especies: máquina escribir "Adler", máquina calculadora "Precisa", máquina sumadora "Sumco", máquina escribir Olimpia Nº 1210742, máquina calculadora "Burroughs", máquina escribir eléctrica IBM, máquina sumadora eléctrica "Borroughs". Kardex Mademsa de 4 cajones, caja de fondos "Bash", máquina aspirador Vacumatic Somela, archibador de 4 cajones, lámparas fluorescentes, escritorios de cinco cajones, mesa de escritorio, escritorio inglés, mesa máquina de escribir, escritorio cinco cajones, escritorio cinco cajones, escritorio tipo victoria, 2 sillones "Master", 14 sillas "Master", 4 estantes para archivo, estante para archivo tres cajones, 3 paragüeros, 2 estantes puertas correderas, mueble archivador, 2 muebles archivadores, 4 sillones tapiz cuero, 3 sillas y sillon, 1 sillón giratorio "Master", 2 sillas tipo inglés, meson para dibujo y planos, tablero de dibujo, lampara "Famela", 6 citófonos. El Secretario.

C. 11/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Carmela Girardi a Carla y Giuseppina o Josefina Colognese Girardi. Secretario.

A. 8-10-11/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencias Roberto Letelier Rojas y Eva de las Mercedes Briones Guzmán a Elena del Carmen Letelier Briones. Secretario.

A. 8-10-11/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Enrique de Jesús Hidalgo y Lida Calderón Anderson a Sergio Jesús y Nelson Humberto Hidalgo Calderón. Secretario.

A. 8-10-11/6

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

DRA. ALVAREZ
Pediatría
Providencia 201 - Depto F.
Martes-Viernes (18-20 hr).
Fono 212950 (8 - 12).
(atención Sermena).

DRA: FUENTEALBA.
Psiquiatría.
Adolescentes y Adultos.
Providencia 201-Depto. F.
Fono 572226 (14-18 h).
(atención Sermena).

Dr. HERNAN DEL PINO.
Enfermedades de niños Rayos X.
Consultas de 14 a 16 hrs.
Mac-Iver 142 2º Piso Oficina 204.
Fono 393601.
Pedir hora Lunes - Miércoles y Viernes.
Domicilio Fono 496745.

Dr. JOSE FROIMOVICH. ESPECIALISTA EN VEJEZ.
Avenida Bulnes 377, Departamento 605.
Fono 67176

Dr NORBERTO SAINZ RECIO.
Medicina Interna Corazón -Hígado-Riñón.
Estómago - Obesidad.
San Antonio 427 Of. 715.
Horas de atención de 5 a 7
Teléfono 35361.

Dr. SERGIO PUENTE GARCIA.
Cirugía General. Vías Biliares y Páncreas.
Martes y Viernes de 5 a 7 P. M.
Avda. Bulnes 80 Depto.108 - 10º Piso.
Fono 716973

OCULISTAS

DOCTORA TOBAR.
Moneda 1040 Oficina 1204 Teléfono 64837
Consultas 18 a 19.30 hrs.
Sábado de 12 a 13

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE.
Edificio Waldorf Ahumada 131 Depto. 916.
Fono 60828
Atiendo prescripciones médicas en vías urinarias
Atención Domiciliaria.

PEDICUROS

AVILES
Pedicuro domiciliario, indoloro, inyecciones, 87596.

ABOGADOS.

EDUARDO PARRAGUEZ
Huérfanos 886 Oficina 502 Contratos
Posesiones Efectivas, Letras
Cheques, expropiaciones

LABORATORIO CLINICO

DOCTOR SOTOTELLO
Análisis urgentes
Transfusión
San Isidro 91 Fono 36338

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Lastenia Meza Farías a Luz Eugenia Cabrera Meza. Secretario.

A. 8-10-11/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Luis Alberto Villazón López a Cecilia del Carmen, María Cristina, Luis Orlando y Juan Carlos Villazón Pérez, sin perjuicio derechos cónyuge Juana María Pérez. Secretario.

A. 8-10-11/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Leopoldo Segundo González González a Leopoldo Segundo y Naldo Mario González Salas. Inventario solemne practicaré 12 actual, 15 horas. Secretario.

A. 8-10-11/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Margarita Marín Olmedo a Margot Guillermina, María Angélica y Guillermo Antonio Neale Marín, sin perjuicio derechos cónyuge Guillermo Julio Neale Silva. Secretario.

A. 8-10-11/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Giovanni Visenti Bruttocao a cónyuge María Dolores Azuaga Cádiz. Secretario.

A. 8-10-11/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Lucinda Aguilar a cónyuge Julio Eduardo Schramm Toledo, sin perjuicio sus derechos. Inventario solemne practicaré 12 actual, 15 horas. Secretario.

A. 8-10-11/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Isolina Tapia Guajardo y Floridor del Carmen Córdova Gálvez a Luis Orlando, Aída, Raúl y Oscar Córdova Tapia, por sí y como cesionarios derechos Sención del Rosario Cortés Astudillo. Secretario.

A. 8-10-11/6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Ricardo Osvaldo Montecinos González a Lucía Alicia, Osvaldo Enrique y María Antonieta Montecinos Pantoja, sin perjuicio derechos cónyuge Alicia Pantoja Espinoza.

A-10-11-12-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Umilda Alejandrina Pérez Ramírez a René Luis Briones Pérez

A-10-11-12-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Florencio Meza Pinochet a Sara y Rosa Meza Gallardo, sin perjuicio derechos cónyuge Lidia Gallardo Gallardo.

A-10-11-12-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Rafael Leopoldo Ordoñez Pumarino a Wilma Laura Ordoñez Galea, sin perjuicio derechos cónyuge María Edith Galeas González. Secretario

A-10-11-12-6

TRECE presente, quince horas, practicaré inventario solemne bienes quedados fallecimiento Victoriano Uribe Herrera en Secretaría Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Secretaria.

A. 12/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Corina del Carmen Muñoz Cardoza a Magdalena de las Mercedes, Mónica del Cármen, Nilda del Rosario, Juana Adelan y Cristian Mauricio Lincoqueo Muñoz, sin perjuicio derechos cónyuge Julio Lincoqueo Huenuman. Inventario solemne practicare 13 actual, 15 horas. Secretario

A-10-11-12-6

NOTIFICACION. Ante el Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, se presenta doña Ivonne Carrasco M. Abogado, por el Departamento de Títulos de la Dirección de Tierras y Bienes Nacionales del Ministerio de Tierras y Colonización, en representación de don Luis Araneda Barros, sacerdote, domiciliado en Irarrázabal 2042 de esta ciudad, solicitando se inscriba a su nombre en el Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, la propiedad rústica ubicada en calle El Gabino ex Segadores sin número, comuna de Las Condes, departamento y provincia de Santiago, con una superficie aproximada de 4.180 m2. (cuatro mil ciento ochenta metros cuadrados), individualizada en el plano Nº 131 de Santiago, con los siguientes deslindes: Norte, con terrenos de la I. Municipalidad de Las Condes, con 56 metros, Este; Pedro Mira Fernández separado por estero Gabino, en 121 metros; Sur, calle El Gabino en 60 metros; Oeste, Población Rosa Ester en 100 metros. Lo solicita en virtud de los dispuesto en la Ley 16.640 y DFL Nº 6, de 17 de Enero de 1968. Se pone en conocimiento de terceros que tengan interés en hacer valer derechos en este inmueble, que disponen del plazo de treinta días corridos, contado desde la última publicación, bajo apercibimiento que si así no lo hicieren, se continuará adelante el procedimiento. La Secretaria.

A. 11/6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Carmela Fuenzalida Fuenzalida a Adela y Berta Fuenzalida Fuenzalida.

A. 12/6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Claudio Oyarzún Moss a Claudio y Ena Oyarzún Gutiérrez.

A. 12/6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Manfredo Hunziker Guerin, para herederas testamentarias Anita Hunziker Stuven y Lily Stuven Ganter, sin perjuicio derechos última nombrada como cónyuge.

A. 12/6

QUIEBRA: Simón Seselowsky Guendelman. Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía, resolución 4 de mayo de 1971, ordenó notificar fecha cesación pagos fallido propuesta por Síndico el día 31 de julio de 1970. Secretario.

C. 12/6

NOTIFICACION. Ante el Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, se presenta doña Ivonne Carrasco M. Abogado, por el Departamento de Títulos de la Dirección de Tierras y Bienes Nacionales del Ministerio de Tierras y Colonización, en representación de doña Rosa Adelaida Muñoz Castro, empleada, domiciliada en calle Cerro Negro Nº 9031, solicitando se inscriba a su nombre en el Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces Pedro Aguirre Cerda, la propiedad urbana ubicada en Población San Pedro calle Cerro Negro Nº 9031, comuna de La Cisterna, departamento Pedro Aguirre Cerda, provincia de Santiago, de una superficie aproximada de 180m2. (ciento ochenta metros cuadrados) individualizada en el plano Nº 95 de Santiago, con los siguienes deslindes: Norte, Manuel Zúñiga Pérez, en 22,50 metros; este, calle Cerro Negro, en 8 metros, Sur, Manuel Aguirre Sánchez en 22,50 metros; y Oeste, con Inés Ibarra L. en 8 metros. Lo solicita en virtud de los dispuesto en la Ley 16.640 y DFL. Nº 6, de 17 de enero de 1968. Se pone en conocimiento de terceros que tenga interés en hacer valer derechos en este inmueble que disponen del plazo de treinta días contado desde la última publicación, bajo apercibimiento que si así no lo hicieren, se continuará adelante el procedimiento. La Secretaria.

A. 11/6

ANTE Juez Arbitro Luis Ribalta Puig, don Claudio Spies Heilbronn ha interpuesto demanda contra Sucesión José Manuel Aravena Aravena, cuyos miembros y domicilios desconoce: Ruperto Aravena Silva; Horacio Núñez Osorio y Jorge Omar Osorio Osorio todos Quinta Tilcoco, solicitando resolución, con indemnización perjuicios, compraventa parcela "X" Hijuela IV Caylloma celebrada escritura 15 Mayo 1967 Notaría Pedro Avalos, inscrita fs. 297 Nº 387 Registro Propiedades 1967 Conservador Rengo, Previo venta fue Eº 78.000 pagadero Eº 2.000 contado y saldo cuatro cuotas anuales Eº 19.000 cada una vencimiento 5 Mayo 1968 adelante con reajuste igual alza trigo e intereses 10% anual y 15% caso mora. Demandados pagaron sólo parte cuota 5 Mayo 1968 adeudando aún saldo Eº 4.694,57 más accesorios. No han pagado cuota 5 Mayo 1969. Demandante solicita resolución compraventa y cancelación inscripción dominio citada; restitución inmueble, aguas y frutos pendientes dentro tercero día o en plazo fije árbitro; condenar demandados pago perjuicios reservando derecho discutir naturaleza y monto en ejecución fallo o juicio diverso; cancelación hipoteca fs. 82 Nº 99 año 1967 Conservador Rengo; Condenación en costas. En otrosíes acompaña primera copia escritura compra-venta, con citación, y pide notificación demanda a Sucesión Aravena mediante avisos, extractados. Resolución 31 julio 1970 árbitro confiere traslado demanda por 30 días, concede citación escritura compraventa y ordena notificar avisos Sucesión diarios La Nación y El Mercurio. Deja constancia, además, que nuevo domicilio árbitro es Compañía Nº 1085 piso 14. Mario Gurovich, actuario.

A-12-6

EXTRACTO. Por sentencia del Juzgado Buin-Maipo, de fecha 22 de Noviembre de 1968 se concedió posesión efectiva herencia intestada de D. Francisco Saavedra González a sus hijos legítimos Juan, Margarita, Alfredo, Raúl, Héctor y María Saavedra Riquelme, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente D. Fideliza Riquelme Rojas. Secretario.

A-12-6

QUIEBRA: Balneario Quillamarí Azócar y Cía. Segundo Juzgado Civil. Resolución 29 de Abril de 1971, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con crédito de Ester Alvarez Vargas Eº 265, valista.

C-12-6

ANTE Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía rematarase veinticinco presente propiedad ubicada comuna La Granja 16 horas. Juicio Bazaes con Alegre. Bases y antecedentes secretaría del mismo tribunal. Secretario.

A-13-6

TERCER Juzgado Civil, Santiago, posesión efectiva Aizik Zablocki Peisachowicz, practicaré inventario solemne doce actual, dieciseis horas.

A. 12/6

HABIENDOSE extraviado Títulos 14540 por 5.000 acciones, 15967 por 1.666, 16976 por 1.666, 18088 por 1.399, 19343 por 933, 22562 por 583, 20931 por 612, 24189 por 642, 25507 por 494, 26863 por 699, 28189 por 1.652, 29382 por 817, 30560 por 1.716 y 32199 por 9.076, de Cía Comercial Interamericana S. A., extendidos a nombre de Héctor Gómez López, quedan nulos y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente a la Compañía.

A-12-6

ANTE el Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, se presentó abogado Patricio Jory Walker por Departamento de Títulos de Dirección de Tierras y Bienes Nacionales del Ministerio de Tierras y Colonización y en representación de Luis Germán Ortega Fernández, obrero, O'Higgins 560, Maipú solicitando se inscriba en Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, en favor de su representado un predio urbano ubicado en O'Higgins 560, comuna de Maipú, departamento y provincia Santiago, superficie aproximada 924 metros cuadrados y deslindes: Norte, calle O'Higgins en 14 metros; Este, Jaime Gajardo en 66 metros; Sur, Carlos Verdugo, separado por canal en 14 metros; Oeste, Carlos Griott, en 66 metros. Lo solicita en virtud arts. 41 y siguientes D. F. L. Nº 6 de 1968 y 195 ley 16.640. Se pone en conocimiento probables interesados en predio que crean tener derechos en él, disponen de 30 días a contar fecha última publicación para hacerlos valer en el tribunal, bajo apercibimiento de seguirse adelante con el procedimiento si así no lo hicieren. El Secretario.

A-11-6

ANTE Juzgado de Menores del Departamento Pedro Aguirre Cerda, en casa Nº 15894 se ha presentado don Miguel Ocampo González, empleado, domiciliado en calle Seis Poniente 5865, Sector A, Villa México, Cisterna, expresando ser padre legítimo de la menor Claudia Ocampo Verdugo, de siete años de edad, que se encuentra a su cuidadao, nacida de su matrimonio con Doña Marina Verdugo Calderón, cuyo domicilio y profesión actuales ignora, quien abandonó el hogar común hace más de cinco años, no teniendo desde entonces noticias de ella e ignorando su paradero.
Habiéndose declarado nulo el matrimonio, y siendo la mujer inhábil, en razón de haber abandonado a la menor, para tener su tuición, corresponde ésta al compareciente. De acuerdo con los artículos 223 y siguientes del Código Civil y Ley 4447, demanda a Doña Marina Verdugo Calderón, solicitando se le otorgue dicha tuición. Acompaña certificado de nacimiento de la menor, pide se notifique la demanda por avisos y constituye Patrocinio y Poder. Tribunal ordenó citar a las partes a comparendo para el día 28 de Mayo próximo a las 9 horas disponiendo se notifique a la demanda por avisos en La Nación y Clarín, en la forma legal; tuvo por acompañado el documento con citación y ordenó tener presente el Patrocinio y el Poder. Lo que notificó a la demandada para los fines legales consiguientes, citándola asimismo para que concurra al comparendo decretado. Secretario.

A-13-6

Ahorro Banco Estado Quinta Normal, Nº 27881, queda nulo por aviso.

A-13-6

COOPERATIVA DE SERVICIOS DE PROFESIONALES EN ELECTRONICA DE CHILE

Convoca a una reunión general para hoy martes a las 19.30 y 20 horas en su local de costumbre, San Diego 119 — oficina 123.- Tabla: Aumento de capital inicial y apertura de inscripciones para nuevos socios.- El secretario.

PRIMER Juzgado Civil San Miguel autos "Carroza Zamora Humberto" se ordenó ampliar inventario solemne el 13 de mayo en curso, a las 11 horas en Secretaría. Secretaria.

A-13-6

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada de doña Pabla Jovina Luna Luna, a José Santos Merino Vergara. Tramítase conforme ley 16.271. Secretaría.

A-12-6

7 REMATES

REMATE Judicial. Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Bandera 342, se rematará 28 Mayo 1971, 15.30 horas, propiedad Mayecura 1228, Comuna Las Condes, este Departamento, inscrita fojas 22.572 Nº 26.248, Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1967. Mínimo: Eº 30.000. Forma Pago: Eº 30.000 contado, saldo dos cuotas iguales, seis y doce meses plazo, contados fecha remate. Interés 19.59 anual, 23.75% anual caso mora o retardo. Tomar parte subasta interesados deberán acompañar dinero efectivo o boleta bancaria orden Tribunal 10% mínimo. Gastos e impuestos serán cargo subastador.
Demás bases y antecedentes expediente 1882-69 "Banco del Estado de Chile con Pulido René", requerimiento. Secretario.

A-9-10-11-12-6.

REMATE Judicial. Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Bandera 342, se rematará 18 mayo 1971, 15,30 hr. propiedad Luis Gandarillas 1224, Comuna Maipú, departamento Santiago, inscrita fojas 13.738 Nº 14.314 Conservador Bienes Raíces Santiago 1966. Mínimo: Eº 54.769,69. Garantía: 10% mínimo, valevista, depósito cuenta corriente Tribunal o dinero efectivo. Forma pago: Contado o 50% contado, saldo un año plazo cuatro cuotas trimestrales iguales, interés 15% anual y 18% anual caso mora. Gastos e impuestos serán cargo subastador. Demás bases y antecedentes autos 2201-68 "Ahorromet con Peralta Joaquín". Requerimiento. Secretaria.

A. 11/7

REMATE: Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago saldrá remate 2 junio próximo, 15,30 horas, local Nº 8 y departamentos NOs. 201 y 317 del edificio ubicado en calle Arturo Prat Nº 715 al 751 esta ciudad. Precio: Eº 10.000 para el local Nº 8 al contado y el saldo a seis meses contados desde fecha subasta más intereses 18%. Departamentos 201 y 317 con Eº 20.000 al contado y saldo a seis meses contados desde fecha subasta, más 18% intereses. Minimum Eº 10.000 para el Local Nº 8 y de Eº 20.000 cada departamento. Garantía 10% minimum. Demás bases y antecedentes juicio caratulado "Banco del Estado con Soc. Richard y Cía. Ltda. "Rol 41187, requerimiento. Secretaria.

A. 11/6

REMATE Judicial. Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía se rematará 28 mayo 1970, 15.30 horas, propiedad Nocedal Nº 6713, Comuna La Reina, Departamento Santiago, inscrita fojas 6616 Nº 7405 Conservador Bienes Raíces Santiago 1967. Mínimo subasta:
Eº48.675,73. Forma pago: contado. Tomar parte subasta interesados deberán acompañar boleta bancaria, consignación cuenta corriente Tribunal o dinero efectivo por 10% mínimo, o sea Eº 4.867,57. Gastos e impuestos serán cargo subastador, Demás bases y antecedentes autos Rol 3231-68 caratulados "Asociación Ahorro y Préstamos Huelén con Mc Manus Ravest Eduardo. Requerimiento. Secretario.

A-14-7

REMATE. Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago saldrá remate 25 mayo próximo, 15,30 horas, propiedad hipotecada, situada Balneario Cordillera de las Vertientes, comuna San José de Maipo, Av. Los acacios s/ nº insc. a fs. 66 vta. Nº 57 Registro Propiedades año 1960 Conservador Bienes Raíces Puente Alto. minimum Eº 7.000 Pagaderos contado. Garantía: Boleta 10% minimun. Demás bases y antecedentes juicio caratulado "Banco del Estado con Leal José Rol 55666 notificación. Secretaria.

REMATE. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátase 24 mayo actual, 15 horas, propiedad calle Los Pescadores 2175 Comuna Ñuñoa, Hoy, La Reina, inscrita fojas 1.998 Nº 4.127 Conservador Santiago 1941. Mínimo Eº70.762. pagaderos contado. Garantía: boleta o cheque por 10% mínimo. Más bases autos "Harrison con Collel" ejecutivo. Secretario.

A-14-7

8 CITACIONES

COOPERATIVA Ahorro y Crédito "Grifo Chile Ltda". Cítase a Junta General Extraordinaria de Socios, para el día jueves 13 de mayo de 1971 a las 18 horas en primera citación y a las 18.15 horas en segunda, en calle Maratón 1237 de Santiago. Tabla: Reforma del Estatuto Social. El Consejo de Administración.

A-13-8

CITACION. El Sindicato Profesional de EE. de Productos Alimenticios "Savory" S. A. cita a todos sus asociados para el miércoles 19 de mayo de 1971 a las 18.30 hrs. a una Asamblea General a efectuarse en Vicuña Mackenna 4665 a fin de renovar la actual mesa directiva. El Secretario.

A-11-8

10 VARIOS NO CLASIFICADOS

LIBROS — Leyes y toda otra clase compramos 83930.

A. 15/10

12 BOMBEROS

DECIMOSEGUNDA Compañía de Bomberos de Santiago. De orden del señor Director, cito a la Compañía a Reunión extraordinaria para el miércoles 12 del presente a las 20 hrs. en nuestro Cuartel de Compañía Nº 1981, para tratar la siguiente tabla: 1) Reincorporación y admisión de voluntarios; 2) Informe de la Comisión Revisora de Libros sobre Tesorería; 3) Construcción del gimnasio y 4) Asuntos Varios. El Secretario.

A-11-12

DEFUNCIONES

†

Ha dejado de existir trágicamente mi incomparable Antuquita:

Sra: ANTONIA FUENZALIDA MELANI DE RIQUELME (Q. E. P. D.)

Se oficiará hoy una misa en el Colegio San Ignacio Avda. Pocuro Nº 2801 a las 10.15 hrs, partiendo el cortejo hacia el Cementerio General (por Avda. La Paz) a las 11 horas.

Su Esposo
BALDELARIO RIQUELME GARRIDO

†

Ha dejado de existir nuestra adorada Antuquita, prima y tía:

Sra. ANTONIA FUENZALIDA MELANI DE R. (Q. E. P. D.)

Se oficiará hoy una misa por el eterno descanso de su alma en el Colegio San Ignacio, Avda. Pocuro Nº 2801 a las 10.15 hrs. partiendo el cortejo hacia el Cementerio General (por Avda. La Paz) a las 11 horas.

Sergio García, Gilda Regonesi de García, Sergito, Bertita, Gonzalito y Alejandrito García Regonesi.

SE VENDE REGALADAS OFICINAS ALFOMBRADAS 523 m2
ALAMEDA 1460, 8º piso
LLAMAR FONO 712034

turno de farmacias

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL DIA 8 EL 15 DE MAYO DE 1971.

1er. SECTOR.- MAPOCHO - AVDA. BDO. O'HIGGINS - TEATINOS - CERRO SANTA LUCIA.

FRANCO INGLESA, Portal Bulnes Nº 405; PORTEÑA, San Antonio Nº 94; ROJAS, Morandé Nº 13; MERCED, Merced Nº 403; IBERIA, Estado Nº 190; GUZMAN, San Antonio Nº581

2º SECTOR.- TEATINOS - CATEDRAL - BALMACEDA OCC.- QUINTA NORMAL - CARRASCAL - BLANQUEADO.

COLON, San Pablo Nº 3310; ITALIANA, San Pablo Nº 2402; BITRAN, San Pablo Nº 1505; VENECIA, Catedral, Nº 2201; QUINTA, Nueva Imperial Nº 4498; BARRANCAS, San Pablo Nº 5420; IDEAL, Mapocho Nº 4052; BELGICA, Mapocho Nº 6101; LA ESTRELLA, San Pablo Nº 8735; DIAGONAL, Gonzalo Bulnes Nº 2491

3er. SECTOR.- AVDA BDO. O'HIGGINS - RAMON FREIRE - POBL. LOS NOGALES - ZANJON DE LA AGUADA - SAN DIEGO.

ANDRADE, Alameda Nº 2902; LAS REJAS, Avda. Ecuador Nº 5142; LA SANITARIA, Bascuñán. Nº 698; CARRERA, Los Pinguinos Nº 4294; SAN IGNACIO, Alameda Nº 1500; MODERNA, Ramón Freire Nº 1924, MAIPU.

4º SECTOR. AVDA. BDO. O'HIGGINS - FRANKLIN - SAN DIEGO - AVDA. BUSTAMANTE.

BAQUEDANO, Vicuña Mackenna Nº 2, ALHAMBRA, Lira esq. 10 de Julio; SANTA ROSA, Santa Rosa Nº 1398; PARIS, San Diego Nº 2167; MAULE, León Ugalde Nº 1599; HOSPITAL, San Francisco Nº 78; AVDA. MATTA, Avda. Matta Nº 994; BELEN, Nataniel Nº 931

5º SECTOR. PROVIDENCIA - VITACURA - APOQUINDO LAS CONDES - BILBAO.

DE LA CRUZ Providencia Nº 2012; DEL ORIENTE, Nueva Las Condes Nº 7122; LEGUIA, Agusto Leguía Norte Nº 210; SAN JUAN, Avda. Colón Nº 5083; TOBALABA, Tobalaba Nº 1191; VITACURA, Vitacura Nº 5342

6º SECTOR.- IRARRAZAVAL - BILBAO - AVDA. BUSTAMANTE - MACUL - LA REINA.

FARR, Irarrázaval Nº 3133; LARRAIN, Larraín Nº 6877; LOS ALMENDROS, Pdte. Batte Ordóñez 4508 ex Diagonal Oriente; LA REINA, Simón Bolívar Nº 5708; SUR, Avda. Grecia Nº 1004; LA PROVIDENCIA, R. del Río Nº 1654; LAS AMAPOLAS, Eliecer Parada Nº 2032; BRASILIA, J. P. Alessandri Nº 3533; SANTA MARTA Poeta Vicente García Huidobro Nº 4100; VILLA SANTA CAROLINA; Castillo Urízar Nº 2259; VILLA LA REINA, Nueva Larraín Nº 9000; BILBAO, Fco. Bilbao Nº 1308

7º SECTOR.- VICUÑA MACKENNA - ZANJON DE LA AGUADA - CAMINO MELIPILLA - SAN MIGUEL - LA CISTERNA - LA GRANJA.

AEROPUERTO, Camino Melipilla Nº 6075; KENIA, Avda. Central Nº 6553; ROCA, San Joaquín Nº 2399; TURQUESTAN, Enrique Matte Nº 1551; ASTURIAS, Gran Avenida Nº 4308; PUNTA ARENAS Gran Avenida Nº 6045; BERMACO, Gran Avenida Nº 9878; SAN CARLOS, Uruguay Nº 1612; LA LEGUA, Santa Rosa Nº 3890; KARIN ex PORVENIR Santa Rosa Nº 5962; SANTA ELENA, Santa Elena Nº 2197; LA LINEA, Fernández Albano Nº 02880; JOSE MARIA CARO, Avda. Central Nº 7597-A

8º SECTOR.- AVDA. SANTA MARIA - RENCA - AVDA. FERMIN VIVACETA, - AVDA. INDEPENDENCIA, AVDA. EL SALTO - AVENIDA RECOLETA.

LA PAZ, Avda. La Paz Nº 402; SANTA LAURA, Santa Laura Nº 1183; POPULAR, Vivaceta Nº 1811; TERRA, Dgo. Santa María Nº 2736; PROGRESO, Pedro Fontova Nº 4242; DOMINICA Recoleta Nº 483; CONCHALI, Avda. Recoleta Nº 3110; REYES Avda. Valdivieso Nº 596

TURNO PERMANENTE
FARMACIA DE URGENCIA
AVDA. PORTUGAL Nº 155

NOTA: Los turnos son sólo para la atención del despacho de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación y podrán ser atendidos, después de las 20 horas en invierno y 20.30 horas en verano, por la ventanilla correspondiente

CINES DEL CENTRO

ASTOR. Estado 257. Tel. 392112. Desde las 10 horas. La confesión (May. 14).

AUDITORIO INSTITUTO CHILENO-SOVIETICO DE CULTURA. Ejército 57 (89644). 19 horas. Caliche sangriento (May. 14).

BANDERA. Bandera 76. Tel. 714403. Desde las 10 horas. La última granada (May. 18).

CITY. Agustinas 1022. Tel. 66687. Desde las 10.10 horas. Cromwell, hombre de hierro (May. 14).

CENTRAL. Huérfanos 930. Tel. 33555. Desde las 11 horas. El diario de una esposa desesperada (May. 21).

CERVANTES. M. Cousiño. 134. Tel. 381894. Desde las 11 horas. El hombre propone, la mujer dispone (May. 21).

CINELANDIA. Puente 540. Tel. 67932. Desde las 13 hrs. El Padrecito. Sin un Adiós.

CAPRI. Monjitas 825. Tel. 392414. Desde las 10 hrs. Bebe la Sangre de Drácula, La Pandilla Salvaje.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41. Tel. 60735. Desde las 14 Hrs. Simplemente María (May. 14).

DUCAL.- Agustinas 777 (35357).- Desde las 10.30 hrs. Domicilio Conyugal (May 18).

ESPAÑA. Estado 337. Tel. 398488. 14, 16.30, 19 y 22 hrs. Con el Amor no se Juega (May. 18)

FLORIDA. Estado 226. Tel. 34289. Desde las 11 Hrs. Amo a mi mujer pero... (May. 21).

GRAN PALACE. Huérfanos 1176 Tel. 60082. 15, 18.45 y 22 hrs. El gran Caruso (Men.)

HUELEN. Huérfanos 779. Tel. 31 603. Desde las 12.30 hrs. Patton (Men.)

HUERFANOS. Huérfanos 930. Tel. 36707. Desde las 11 hrs. Lili mi adorable Espía (May. 14)

IMPERIO. Estado 215 Tel 397960. Desde las 10.30 hrs. Que se le dice a una Dama Desnuda (May. 21)

KING. Huérfanos 840. Tel. 32838. Desde las 10 hrs. Mi tío Benjamín (May. 21)

LIDO. Huérfanos 680. Tel. 34366. Desde las 10.45 hrs. La hija de Ryan (May. 18)

MAYO. Bandera 141. Tel. 61570. Desde las 11 hrs. Sombras en la oscuridad (May. 14) Monjitas 879. Tel 391201

NILO. Monjitas 879. Tel. 392078. Desde las 10 hrs. L'Amour (May. 21)

PACIFICO. Huérfanos 1147. Tel. 62921. Desde las 10.30 hrs. Un tipo medio loco (May. 14)

PLAZA Compañía 1068 Tel. 34714) Desde las 10 hrs. Un forastero en Paso Bravo (May. 14)

REX Huérfanos 735 Tel. 31144 Desde las 11 hrs. La mujer del cura (May. 21).

RIO. Monjitas 743. Tel. 33550. Desde las 11 hrs. Sladge, el hombre marcado. Comandos suicidas

RITZ. San Antonio 50. Tel. 380613. Desde las 11 hrs. El Milagro de la vida (May. 21).

RIVIERA. D. Cervantes 802. Tel 36093. Desde las 13 hrs. Irma la dulce, El hombre que amo

ROXY. Huérfanos 1055. Tel. 80809. Desde las 10 hrs. La mujer infiel. Las calientes noches de Lady Hamilton

SAN MARTIN. B. O'Higgins 776. Tel. 35357. Desde las 11 hrs. La mujer infiel. Las calientes noches de Lady Hamilton.

SANTA LUCIA. A. B. O'Higgins-San Isidro. Tel. 64718. 15, 18.30 y 22 hrs. Krakatoa al este de Java (May. 14).

SANTIAGO. Merced 829. Tel. 32888. Desde las 10 hrs. 7 hombres y un destino (May. 14).

SAO PAULO. Merced 772. (397946). Desde las 13 hrs. Sueños de Reyes. Masch.

TIVOLI. Huérfanos 757. Tel. 30611. Desde las 11 hrs. Sólo los Bravos volvieron (May. 18).

TOESCA. Huérfanos 1313. Tel. 711562. Desde las 13 hrs. Perdidos en la noche. La amante que volvió (May. 21).

VICTORIA. Huérfanos 827. Tel. 30021. Desde las 11 hrs. Borsalino (May. 18).

WINDSOR. Moneda 1035. Tel. 89761. Desde las 10.15 hrs. Investigación de un ciudadano sobre toda sospecha (18).

YORK. Ahumada 166. Tel. 66687. Desde las 10.40 hrs. El final de un canalla. (May. 21).

TEATROS

ANTONIO VARAS.- Morandé 25 (61200).- Depto del teatro de la U. de Chile.- 19 hrs. "El degenéresis" de Edmundo Villarroel y Jorge Rebel.

CAMILO HENRIQUEZ.- Amunategui 31 (8899).- Descanso

CAUPOLICAN San Diego 840 (82437).- 18.30 y 21.40 hrs. "Circo Mágico Tihany".

LA COMEDIA. Merced 349 (391523) Ictus.- 19.15 hrs. "Hablemos a calzón quitado" de Guillermo Gentile.

CARLOS CARIOLA. San Diego 246. Tel. 99359. Prodes. Descanso.

MARU. Huérfanos 786 (397907).- Descanso.

MARU. (Huérfanos) 786. Tel. 397907. Cía. de Lucho Córdoba y Olvido Leguía. 19.30 horas. "La toma del dormitorio", de Lucho Córdoba.

MONEDA. Moneda 920. Tel. 715451. Cía. de Américo Vargas y Pury Durante. 19.15 horas. "La Mamma", de André Roussin.

OPERA. Huérfanos 839 (30176). Cía. de Revistas Bim Bam Bum. 19; 21.40 y 23.15 horas. "Diabólicas al desnudo"

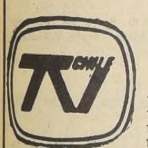
PICARESQUE. Recoleta 343 (776883). 20 y 23 horas. Cía. de revistas Strip Tease.

TALIA. San Diego 246. Tel. 66592. Teknos. Descanso.

TEATRO DEL ANGEL San Antonio 255. Tel. 33605. Pronto "La mantis Religiosa".

CANAL 4 TV

14.30 BUENAS TARDES NOTICIAS
14.45 SIN PALABRAS
15.35 PANORAMA ITALIANO
15.50 MATINEE EN EL 4
Hoy: "Amor envenenado", largometraje
17.30 DIBUJOS ANIMADOS
17.40 RINTINTIN
18.05 GENERACION 60
Hoy: Qué opinan los niños de sus posibilidades profesionales. Programa infantil tipo encuesta. VIVO
18.30 LAS NOVIAS
19.20 TELENOVELA:
Hoy: 2° Capítulo "Gerona".
19.45 NOTICIARIO LAN CHILE
19.55 LAS MIL Y UNA DE ABDUHLLA. VIVO
20.20 LOS MUÑECOS DE ALEJANDRO NAVARRETE
20.30 INSPECTOR GIDEON
21.30 NOTICIARIO PROLENE
21.50 LA CALDERA DEL DIABLO
22.25 AUDACIA ES EL JUEGO
23.50 MEDIANOCHE



TV CHILE

13.45 INFORMATIVO
14.00 PRENSA
14.15 CUATRO EN UNO
15.15 LARGOMETRAJE:
"Lance de honor"
16.45 NOTICIARIO DEL AYER
17.00 ESCUADRON DIABOLICO
17.30 CAPITAN METEORO
17.55 EL GRAN MUNDO DEL PEQUEÑO ADAMS
18.00 ESPECIAL:
Visitando Inglaterra
18.30 GIDGET
19.00 LARGOMETRAJE:
"Ebrio de odio"
con Pat Holmer e Ivonne Craig
20.30 CUENTOS DE CHEJOV:
"El estornudo"
21.00 TAMBIEN SUCEDE
21.05 PAGINA LIBRE:
"Insanos mentales"
21.55 TV TIEMPO WELLA
22.00 MARTINI AL INSTANTE
22.30 ESPECIAL:
Roberto Bravo
23.00 NOTICIARIO
23.15 CIERRE

U canal 9

18.30 NOTICIARIO
18.35 CUENTO:
Hoy: "El violín mágico"
19.00 CINE SERIE
19.30 TELECINE
20.00 NOTICIARIO
20.05 LA CALDERA DEL DIABLO
20.30 UN PERSONAJE
21.30 NUEVE DIARIO
22.00 CRISIS
23.00 SIGLO XX
23.50 NOTICIARIO
23.55 CIERRE

TV 13

9.15 CIENCIAS NATURALES 7° AÑOS:
El movimiento de los Cuerpos.
1ª Parte.
9.35 CIENCIAS SOCIALES
8° AÑO: Egipto
14.00 PASADO MERIDIANO: Teletarde con Mirella Latorre y Julio Pérez.
Entrevistas Periodísticas con Graciela Romero.
Teleserie: "Sin Palabras".
Cine para Ud. "Camino de Hierro" con J. Cobb y Richard Dix
17.17 PORKY
17.37 LOS HERMANOS BOLT
19.05 FEUC
19.32 ESCENARIO
19.55 EL SAPO Y LA CULEBRA
20.04 TELENOCHE con Fredy Hube
Comentarios de Hernán Solís
20.16 EL TIEMPO
20.27 HAWAI-5-0
21.30 TELETRECE con Pepe Abad, Rose Marie Graepp
Pepe Guixé, Comentarios de Lucho Córdova
22.35 LA GRAN JORNADA
22.40 JUANI EN SOCIEDAD
23.00 SHOW DE DEAN MARTIN
23.55 TELECIERRE con Fredy Hube
24.15 REFLEXION AL CIERRE con Enrique Cueto.

CARTELERA DE CINE

SECTOR PLAZA ITALIA

NORMANDIE. Alameda 139. Tel. 392749. Desde las 14 hrs. Lawrence de Arabia (May 14).

SECTOR ÑUÑOA – PROVIDENCIA-VITACURA

ANDES. Avda. Irarrázaval 1435. Tel. 43811. Desde las 14 hrs. Programa triple.

CALIFORNIA. Irarrázaval 1568. Tel. 498061. 16, 19 y 22.15 hrs. Amo a mi mujer, pero... (May. 21).

DANTE. Washington 26. Tel. 494359. 16, 19 y 22 hrs. Alias Ho (May. 18).

EGAÑA. Plaza Egaña. Tel. 271026. Desde las 15 hrs. Los insaciables, Trampa para matar.

EL GOLF. Apoquindo 3368. Tel. 480046. 16,30, 19 y 22 hrs. El hombre propone y la mujer dispone (May. 21).

HOLLYWOOD Irarrázaval 2900. Tel. 42389. Desde las 13 hrs. Dónde esta el frente, La carta del Kremlin, David Cooperfield

LAS CONDES. Apoquindo-Noruega. Tel. 484067. 16, 19 y 22 hrs. La mujer del Cura (May. 21).

LAS LILAS.- (431160).- 16; 19 y 22 hrs. Domicilio Conyugal (May 18).

MACUL.- (213418).- Descanso.

MACUL. J. P. Alessandri 3547. Tel. 258791. Desde las 14 hrs. Una tumba a la eternidad, La mudanza, El clan siciliano

LO CASTILLO. Vitacura. Tel. 481981. 16, 19 y 22 hrs. Investigación de un ciudadano sobre toda sospecha (May. 18).

ORIENTE P. de Valdivia 099. Tel. 41345. 16.30; 19 y 22 hrs. Amo a mi mujer... pero (May. 21)

P. DE VALDIVIA P. de Valdivia-Bilbao. Tel. 43948. 16, 19 y 22 hrs. La confesión (May. 14).

VERDI P. de Valdivia 5273. Tel. 499704. Desde las 14 hrs. Estación Polar Zebra, Entre gallos y medianoche, y 4 cabalgaron, El botín de los valientes.

MARCONI. Manuel Montt 032. Tel. 42867. 16, 19 y 22 hrs. Vergüenza (May 18).

10 DE JULIO—FRANLIN AVDA. Matta- GRAN AVENIDA

ALHUE Población Dávila. Tel. 581427. Desde las 14 hrs. Entre gallos y medianoche; y Cuatro cabalgaron, Estación Polar Zebra; El botín de los valientes.

AMERICA Ñuble 390. Tel. 52443. Desde las 14 hrs. Zabriskie Point, 2 Hombres violentos, Pistolero de Texas.

ESMERALDA San Diego 1035. Tel. 64303. Desde las 13 hrs. Dónde está el frente, David Coperfield; La Carta del Kremlin.

GRAN AVENIDA Gran Avenida 4830. Tel. 52163. Desde las 14 hrs. Simplemente María (May 14).

SUR San Diego 935 (61524) Desde las 13 hrs. El Grand Prix. Más allá de las montañas, 5 dragones dorados.

IMPERIAL San Diego 1344. Tel. 51112. Desde las 14 hrs. El tesoro de Drácula, María Isabel; Palabras de amor

LIRA Pintor Cicarelli 293. (511704). Desde las 14 hrs. Y resultó asesinato; Si es Martes es Belgica, Un hombre temerario

MISTRAL San Diego 279. Tel. 63994. Desde las 13 hrs. La familia Telerín; La batalla del Alemein; Los 3 fantásticos supermen.

ROMA San Diego 230. Tel. 67258. Desde las 14 hrs. Los sanguinarios, Un puesto en el infierno; La muerte viviente.

MONACO 10 de Julio- A. Prat. Tel. 382845. Desde las 13 hrs. Barcos satánicos; El gran escape; El circo.

SAN DIEGO San Diego 612. Tel. 81093. Desde las 14 hrs. Infierno en Normandía; El árbol del verdugo; Operación tiburón blanco.

MODERNO Gran Avda. 6544. Tel. 581782. Desde las 14 hrs. La dama y el vagabundo; Estación Polar Zebra; Los secuestradores del espacio.

SAN MIGUEL Avda. Euclides 1202. Tel. 51263. Desde las 14 hrs. Operación tiburón blanco; El árbol del verdugo; Infierno en Normandía.

PORTUGAL 10 de Julio 242. Tel. 34816. Desde las 14 hrs. Los sanguinarios.; Un puesto en el infierno; La muerte viviente.

PRAT San Diego 2117. Tel. 50754. Desde las 13 hrs. Cómo, cuándo y con quién; La impuras;. El hueso del amor; Regreso al silencio.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA Mapocho 4117. Tel. 713384. Desde las 14 hrs. Chisum; La guerra sin soldados; Un hombre llamado caballo.

MAIPO.- San Pablo 4251 Tel. 731982 Desde las 14 hrs. El hueso del amor, Regreso al silencio, Las impuras, Cómo cuándo y con quien

SECTOR SAN PABLO ALAMEDA ESTACION BRASIL

ALAMEDA.- (91254).- Desde las 12.30 hrs. El hueso y el amor, Como cuando y con quién, Las impuras.

ALCAZAR.- Avda. Brasil 373 Tel. 80122. Desde las 14 hrs Programa triple.

BLANCO ENCALADA.- Blanco Encalada 2820. Tel 91787. Desde las 14 hrs. El tesoro de Drácula, Palabras de amor María Isabel

ALESSANDRI.- Alameda 2987. Tel. 86848. Desde las 11 hrs. Candy (May 21).

COLON- San Pablo- Maipú. Tel 733146. Desde las 14 hrs. Programa triple.

MINERVA San Pablo 2230. Tel. 733342. Desde las 13 hrs. Palabras de amor, María Isabel, El tesoro de Drácula

CARRERA. Desde las 13 hrs. Barcos satánicos, El Gran Escape, El circo.

MONUMENTAL. Desde las 14 hrs. Un hombre llamado caballo. La guerra sin soldados, Chisum

O'HIGGINS San Pablo 2281 (86929).- Desde las 13 hrs. Los despiadados. Sed de crimen. Stiletto

SECTOR INDEPENDENCIA VIVACETA EL SALTO

LA PALMILLA Pedro Fontova 5021 (773185). Desde las 14 hrs. La vendetta del Santo, El magnífico extranjero, Festival de Tom y Jerry

VALENCIA Plaza Chacabuco (370288). Desde las 14 hrs. Un puesto en el infierno, La muerte viviente, Los sanguinarios

NACIONAL Independencia 801 T. (370594. Desde las 13 hrs. Un hombre llamado caballo, Chisum, Guerra sin soldados

CINES COMUNALES

MAIPU (Maipú).- Desde las 15 hrs. Shalako. Los 3 invencibles.

MUNICIPAL (San Bernardo).- Desde las 14 hrs. El extra, El golfo

NACIONAL (Puente Alto) Desde las 14 hrs. La torre de Londres, La venganza del vampiro.

MAIPU (Maipú).- Desde las 15 hrs. Minifaldas agresivas. Yo el valiente.

PLAZA (Puente Alto. descanso

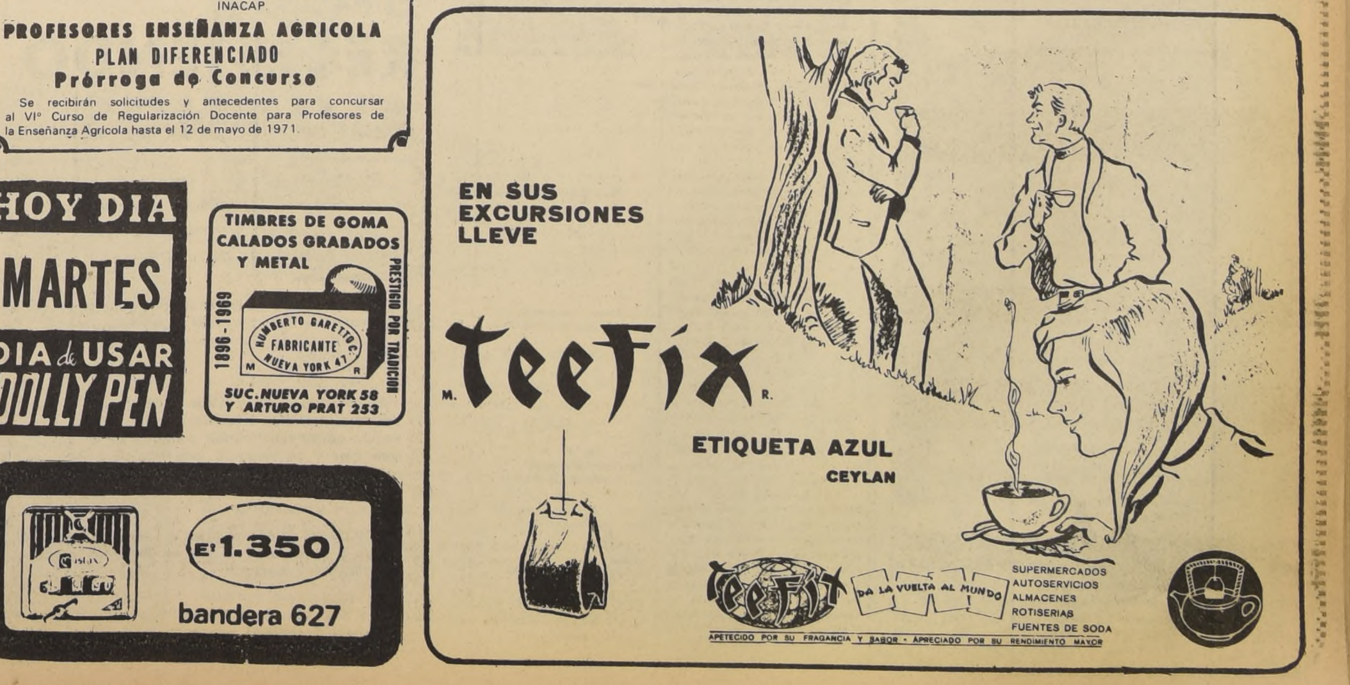
DIANA (Cartagena).- Descanso

PLAZA (Talagante). Desde las 15 hrs. Invasión siniestra. Los mochileros, Los 3 caballeros

SANTIAGO (San Bernardo). Desde las 14 hrs. El último guerrero Así nacen los héroes

VICTORIA (San Antonio). Desde las 15 hrs. La dama del auto con lentes y fusil Los 6 invencibles

LO BARNECHEA.- Desde las 14 hrs. El amor de María Isabel



Presidente del Consejo y Director: Oscar Weiss Band.
Representante Legal: Jorge Arratia Urzúa
Propietario: EMPRESA "LA NACION" S. A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago

LA NACION

SANTIAGO, MARTES 11 DE MAYO DE 1971

TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Anual	E° 490.
Semestral	245.-
Trimestral	125.-

"LOS IDEALES NECESITAN DEL CANTO IGUAL QUE LAS BANDERAS"

Mario Baeza cree que hay que cambiar la forma de ensayar el canto en los colegios.- El movimiento coral avanza.

Llegar culturalmente a los más vastos sectores laborales es la política de extensión de la Universidad Técnica del Estado. En especial, para aquellos que por su ubicación en la estructura socio-económica no han tenido entrada en los medios de difusión cultural y recreativa.

Ellos se encuentran sometidos a la presión constante de los medios de comunicación de masas, en propiedad de las clases dominantes en lo nacional y a la influencia nociva y deformadora de la cultura imperialista aún arraigada en nuestro pueblo. Para nadie es un misterio que, hasta hace muy poco tiempo, los programas de televisión chilena, la prensa escrita y los diversos medios de comunicación, se enmarcaban en estos moldes dictados por el país del norte.

Ahora son muchos los organismos que están empeñados en crear una cultura nacional, o mejor dicho hacer volver los ojos hacia lo nuestro. Tenemos el caso de Taller Loncurahue, recientemente creado por la Escuela de Ciencias y Artes Musicales y Escénicas. EL DETUCH, teatro que hace ya bastante tiempo está en el camino, y tantos otros.

Hoy nos abocaremos a otra rama del arte. La música. Más específicamente la música coral. Concretando aún más, el Coro de la Universidad Técnica del Estado.

Música: medio de incorporación social

Mario Baeza, director del Coro de la UTE, cuenta una experiencia significativa en el campo de la difusión coral. "Hace 30 años, digamos 1940, Chile era un país mudo".

Estaban los coros chilenos reducidos a las colonias extranjeras. Si damos un vistazo a la historia coral chilena, nos encontramos con la sorpresa de que los coros de esa época se pueden contar con los dedos de la mano.



MARIO BAEZA: "Las ideologías necesitan del canto al igual que las banderas".

Hoy es muy distinto. Quizás el lema de Baeza, durante tantos años en programas radicales, "PARA QUE TODO CHILE CANTE", ya sea en parte realidad.

Sin embargo, falta mucho por recorrer. Mario Baeza cree que la solución no es muy difícil. Da paso a su imaginación creadora y nos cuenta una idea que hace mucho da vueltas en su cabeza.

"Yo propondría al Ministro de Educación suprimir por dos años las clases de música en los colegios. Reuniría a los profesores y, sin gastar un diez (sólo el dinero de sus sueldos) haría de ellos monitores corales en distintos niveles. Editaría cancioneros, discos y otros implementos de estudio. De este modo las clases para una élite se transformarían en clase para todo Chile. Los ideales, las ideologías, necesitan del canto al igual que las banderas".

La música coral es más fácil para el pueblo en su primera etapa que el teatro, la danza, el cine u otra expresión. Como dice Baeza, para cantar sólo se necesita "no ser mudo". El canto colectivo es el que más se presta para ésta unidad social.

Como lo mencionabamos más adelante, son muchos los organismos que están ávidos de romper con esta cultura prestada. Existe un movimiento integral en el país que lucha por una cultura autóctona y auténtica, para todos.

FOTONOTICIAS

CARMEN MANDA FLORES. Un piloto de vía Iberia será el encargado de llevár un ramo de rosas entregado por la artista española Carmen Sevilla, como símbolo de cariño de las madres españolas a las madres mexicanas. La encargada de recibirlas será la actriz "Estrellita".

Los Moros:

TAMBIEN EL POEMA MUSICADO

Ellos han llevado al disco al poeta costumbrista Andrés Rivanera.

La fiesta empezó bien hasta que los sones de una cueca incitan a bailar. Escoge por pareja a quien no debe. Se sube la pollera hasta mostrar media pierna. . . la rosca que se armó fue grande. El hombre burlado quiere limpiar su afrenta. El final: un muerto, una viuda y uno preso. "Y con brotes de mi siembra", ese es el tema que relata esta historia. Los versos de Andrés Rivanera. La Interpretación de LOS MOROS.

Eugenio Moglia, intérprete y autor de toda la música; Armando Zúñiga y Patricio Liberona cantantes e intérpretes en guitarra. Los versos son narrados por Jorge Yáñez, que, en realidad, le da toda la salsa a la interpretación. Yáñez es conocido actor de cine y T. V. Los vimos en "El Chacal de Nahueltoro", "Caliche Sangriento" y "Fronteras sin Ley".

Los Moros han hecho varios programas de televisión, para Canal 7 los que serán presentados próximamente.

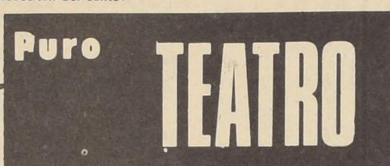
En diciembre y enero hicieron una temporada de recitales en el Teatro San Antonio. Ellos dicen: "Hacemos poesía musicada, parecido a lo que hacen los Cuatro de Chile", con la única diferencia que nuestro autor es un poeta costumbrista: Andrés Rivanera. El es un viejo poeta, vive en Quilpué. Fue Contador Auditor de la Contraloría, Aunque vivió siempre encerrado en una oficina, se ha inspirado en las cosas del campo y con bastante acierto".

Algunos de los poemas conocidos de Andrés Rivanera son: "Yo no discuto con Dios", "Con un pitillo en la oreja", siendo el éxito reciente en manos de LOS MOROS "Y con brotes de mi siembra". Todos ellos están contenidos en diversas antologías.

Este tema éxito que se escucha en muchas emisoras tiene un delicioso aire folklórico. Fue grabado en Philips. Bajo este mismo sello aparecerá, en estos días, un long play con 10 temas grabados a principios de año.



LOS MOROS. Próximamente los veremos en Canal 7 interpretanto hermosos temas basados en los versos de Andrés Rivanera. Entre ellos se encuentra el éxito del momento "Y con brotes de mi siembra".



TEATRO DEL ANGEL (ex Teatro San Antonio), presenta la obra de Alejandro Sieveking "LA MANTIS RELIGIOSA", lo que vendría a ser "teatro negro" con elementos folklóricos chilenos. El elenco está integrado por: Rubén Sotoconil (el padre), Carmen Julia Sienna (la hija menor, Teresa, que no aparece en escena); Luis Barahona (Juan, pretendiente de Adela); Bélgica Castro, (Adelina, hermana mayor, la intelectual); Ana González (segunda hermana, Adelaida, simplona, le gusta cocinar); Shenda Román (tercera hermana, Adela, ambiciosa, novia de Juan). Es el más reciente estreno. Aceptable aporte, como también la incorporación de la Sala. Calificación: Aceptable.

ANTONIO VARAS: Sigue presentando la obra de Edmundo Villarroel y Jorge Rebel, "EL DEGENERESIS", pieza de contenido político-social dirigida por Eugenio Guzmán. El próximo estreno será EL JARDIN DE LOS CEREZOS de Chejov, dirigida por el uruguayo Antonio Larreta. **Calificación: buena.**

CAMILO HENRIQUEZ: Teatro del Errante presenta la creación colectiva basada en el libro de García Márquez "Cien Años de Soledad", "MACONDO". Calificación: Excelente.

LA COMEDIA: presenta la obra de Guillermo Gentile "HABLEMOS A CALZON QUITADO", dirigida por Jaime Vadell. Elenco formado por: Julio Yung, Roberto Navarrete, actor invitado del Teatro de la Universidad de Concepción y Patricio Contreras. Esta puesta en escena es una comedia satírica. **Calificación: Aceptable.**

MONEDA: Compañía de Comediantes Américo Vargas y Pury Durante. Presenta por 256.000 vez LA MAMMA, comedia divertida, pero super repetida. Calificación: aceptable.

CARLOS CARIOLA: "El Visón Volador", comedia intrascendente, si no la ve no pasa nada. Pronto estrenan "Amores de ayer y de hoy". Calificación: Aceptable.



HABLEMOS A CALZON QUITADO.

Detuch:

ENSAYA EL JARDIN DE LOS CEREZOS

Se iniciaron los ensayos de la obra del autor ruso Anton Chejov, "EL JARDIN DE LOS CEREZOS". Como director invitado se encuentra en el país el conocido hombre de teatro uruguayo Antonio Larreta. El dirige en estos momentos para el Departamento de Teatro de la Universidad de Chile esta obra que será el segundo estreno de la temporada 71 en el Antonio Varas.

Como se sabe, Chejov es autor de fines del siglo. Es uno de los maestros del realismo y su obra ha sido publicada y representada en casi todos los países del mundo. Además es uno de los precursores del movimiento revolucionario que culminó con la sustitución del régimen zarista por uno de tipo socialista.

En su producción dramática se habla de la nueva clase trabajadora, que poco a poco iba sustituyendo a la antigua nobleza.

Entre sus obras podemos mencionar, "El tío Vaña", "La Gaviota", "Las tres hermanas", y sus excelentes cuentos. A través de su obra podemos conocer interesantes aspectos del pueblo ruso, costumbres, idiosincrasia.

El Equipo del Jardín

Entre los actores que participaran en la obra de Chejov están: Alicia Quiroga, Eliana Vidiella, Julia Unger, Sonia Mena, Claudia Paz, Roberto Parada, Sergio Aguirre, Victor Rojas, Mario Lorca, Peter Lehemann, Andrés Rojas Murphy, Fernando González.

La escenografía y la iluminación es de Victor Segura. El vestuario de Bruna Contreras. La música de Tomás Lefever, y como director de escena Aquiles Sepúlveda.

CONVERSANDO



—¿. . .Y qué te habías hecho. . .?

". . Trabajando y estudiando."

—¿. . .Qué estás estudiando. . .?

". . Música, con Juan Carlos Gil".

—¿. . .Y la composición. . .?

" Estamos escribiendo para diferentes compañeros".

—¿. . .Algunos grabados. . .?

" Sí "Aburrido de la Vida", con Paola Sola; "Para toda la Vida", José Alfredo Fuentes".

—¿. . .Y por grabar. . .?

" Antonio Zabaleta, Gloria Benavides, Manolo Lizana, Carlos Contreras, Juan Carlitos, Maitén Montenegro".

—¿. . .Y Carlos Alegría, "no te graba" tus temas. . .?

" Y me los grabó. Sale el día 12 al mercado".

—¿. . .Qué Temas. . .?

" Mundo Ajeno y Qué harás con tu Vida".

—¿. . . Y cuándo vuelve aquel trío del triunfo en Trujillo, Carlos Alegría, Juan Carlos Gil y Marcelo. . .?

" Ya le entregamos un disco al "rucio" para que lo grabe. Se llama "Creer en Dios es Pecado", creo que gustará".

—¿. . .Y qué pasa contigo en el campo internacional. . . .?

" Philips ha recibido pedido de mi material desde Venezuela. Además Mi Réquiem ya está editado en México".

Un diálogo con Carlos Alegría.

ESCUELA DE TEATRO INFANTIL SIGUE RECIBIENDO ALUMNOS

Ruth Baltra ya inició sus clases pero sigue esperando pequeños para lo que ha sido siempre su sueño: Un teatro auténtico para niños.

Aún están abiertas las matrículas para ingresar a la Escuela de Teatro Infantil organizado por el Instituto Cultural de Santiago y que dirige la maestra Ruth Baltra.

Estos cursos se crearon para impartir conocimientos teatrales a los niños de 6 a 14 años, de ambos sexos. Las clases comenzaron el tres de este mes y se inauguró este año vocacional del niño chileno con una ceremonia en el Teatro Municipal.

Las clases serán de lunes a jueves de 18 a 20 horas y se incluirán clases de expresión corporal, vocalización y actuación.

En esta escuela habrá también una Semana de Solidaridad Infantil, durante siete días, caravanas de niños artistas alegrarán a enfermitos de los hospitales y de los hogares de menores. Para ello Ruth Baltra hace un llamado a los pequeños que sepan tocar un instrumento, bailar, cantar o recitar a cooperar con ella.

Escuela MUNICIPAL
Teatro INFANTIL
PARA NIÑOS DE 6 a 14 AÑOS
MATRICULA ABIERTA
DE 11 a 13 HRS · 18 a 20 HRS
DIRECCION: PROFESORA
Ruth Baltra Moreno

Este cartel, colocado en un costado del Teatro Municipal, llama a clases. . .pero de teatro.

BASTA EXPERIENCIA

Ruth Baltra es una mujer de basta experiencia con los niños. Hace tres meses tenía su propia escuela con 54 alumnos. Con ellos alcanzó a montar dos obras: "Los Papeleros" y "El País Encantado de Los Señores Duendes" obras que le pertenecen.

Uno de sus alumnos, Juan Carlos Díaz, en poco menos de un año, logró llegar al teatro Universitario al formar parte del elenco que entregó la obra de Isidora Aguirre, "Los que van quedando en el Camino".

"El Instituto Cultural de Santiago ha creado estos cursos como una preocupación vocacional hacia los más pequeños. Encuentro que ésta iniciativa es loable, pues así se creará un verdadero teatro infantil. . . .con actores infantiles"— señala la maestra Baltra, respecto a estos cursos que pertenecen al Plan de Creación Infantil.

Ruth Baltra, de prolongada labor en Buenos Aires, cumple por fin su sueño tan largamente esperado, hacer en su patria teatro para los niños.